
Sisältö

Johdanto	2
Käyttö lyhyesti	6
Avaimet, ovet ja ikkunat	26
Istuimet, turvajärjestelmät	43
Säilytystilat	66
Mittarit ja hallintalaitteet	76
Valaistus	107
Infotainment-järjestelmä	114
Lämmitys ja tuuletus	117
Ajaminen ja käyttö	126
Auton hoito	153
Huolto ja ylläpito	191
Tekniset tiedot	204
Tietoa asiakkaalle	219
Hakemisto	220

Johdanto

Polttoaine

Merkintä

Moottoriöljy

Laatu

Viskositeetti

Renkaiden täyttöpaineet

Rengaskoko

edessä

takana

Kesärenkaat

Talvirenkaat

Massat

Suurin sallittu kokonaismassa

- Perusmallin omamassa

- Lisämassa

- Raskaat lisävarusteet

= Kantavuus

Ajoneuvokohtaiset tiedot

Merkitse autosi tiedot edelliselle sivulle helposti saataville. Nämä tiedot löytyvät luvuista "Huolto ja kunnossapito" ja "Tekniset tiedot" sekä auton tyyppikilvestä.

Johdanto

Autosi on edistyneen tekniikan, turvallisuuden, ympäristöystävällisyyden ja taloudellisuuden tarkkaan harjittu yhdistelmä.

Tästä ohjekirjasta saat kaikki tarvittavat tiedot, joiden avulla ajat autollasi turvallisesti ja tehokkaasti.

Opasta myös matkustajiasi käyttämään auton varusteita oikein onnettomuuksien ja henkilövahinkojen välttämiseksi.

Sinun on aina noudatettava sen maan lakeja ja määräyksiä, jossa olet. Ne voivat poiketa tämän ohjekirjan tiedoista.

Jos ohjekirjassa kehoitetaan ottamaan yhteyttä korjaamoon, suosittelemme, että käännyt Opel Service Partnerin puoleen.

Kaikki Opel Service Partnerit tarjoavat ensiluokkaisen huollon kohtuulliseen hintaan. Kokeneet Opelin kouluttamat ammattihenkilöt työskentelevät Opelin erityisohjeiden mukaisesti. Kaikkia käyttöoppaita on säilytettävä auton käsinelokerossa valmiina käyttöön.

Tämän käsikirjan käyttö

- Tässä käsikirjassa kuvaillaan kaikki tähän malliin saatavina olevat varusteluvaihtoehdot ja ominaisuudet. **Kaikki kuvaukset, mm. näyttöjä ja valikkotoimintoja koskevat, eivät välttämättä koske autoasi malliversion, maakohtaisten määräysten, erikoisvarusteiden tai lisävarusteiden takia.**
- Luvussa "Käyttö lyhyesti" esitellään uuden autosi käytön pääkohdat.
- Ohjekirjan alussa ja yksittäisissä luvuissa olevien sisällysluetteloiden avulla löydät etsimäsi tiedot.
- Hakemiston avulla löydät tiedot nopeasti.

- Kuvissa olevat keltaiset nuolet osoittavat viittauksen kohdan tai suoritettavan toiminnon.
- Kuvissa olevat mustat nuolet osoittavat reaktion tai toisen suoritettavan toiminnon.
- Tässä ohjekirjassa esitettävissä autoissa on ohjauspyörä vasemmalla puolella. Toiminnot autoissa, joissa ohjauspyörä on oikealla puolella, ovat käytännössä samanlaiset.
- Ohjekirjassa käytetään sisäisiä moottorien tyyppimerkintöjä. Vastaavat myynnissä käytettävät merkinnät ovat luvussa "Tekniset tiedot".
- Suuntatiedot, kuten vasemmalla, oikealla, edessä ja takana, ilmoittavat aina tilanteen ajosuuntaan päin katsottaessa.
- Auton näyttötekstejä ei ehkä ole saatavana äidinkielelläsi.
- Näytön viestit ja sisätilojen merkinnät on kirjoitettu **lihavoidulla** tekstillä.

Vaara, Varoitus ja Huomio

Vaara

Sanalla  **Vaara** merkityt tekstit viittaavat mahdolliseen hengenvaaraan. Selostusten huomiotta jättäminen voi olla hengenvaarallista.

Varoitus

Sanalla  **Varoitus** merkityt tekstit viittaavat mahdolliseen onnettomuus- tai loukkaantumisvaaraan. Selostusten huomiotta jättäminen voi johtaa loukkaantumiseen.

Huomio

Sanalla **Huomio** merkityt tekstit viittaavat mahdolliseen auton vaurioitumiseen. Selostusten huomiotta jättäminen voi johtaa auton vaurioitumiseen.

Merkit

Sivuviittaukset on merkitty symbolilla ➤. ➤ tarkoittaa "katso sivu".

Monia miellyttäviä ajokokemuksia toivottaa.

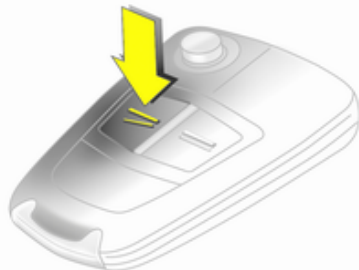
Adam Opel GmbH

Käyttö lyhyesti

Tietoa ensimmäistä ajoa varten

Auton lukituksen avaus

Kauko-ohjaus



16968 T

Avaa oven lukitus ja itse ovi painamalla painiketta . Avaa takaluukku painamalla listan alla olevaa painiketta.

Kauko-ohjain ⇨ 27, keskuslukitus ⇨ 31, tavaratila ⇨ 34.

Elektroninen avain

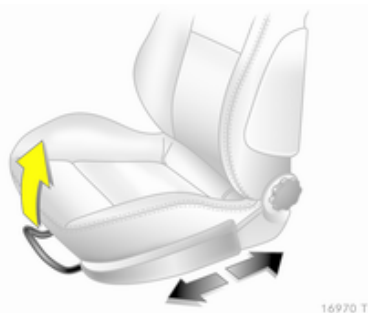


Kun elektroninen avain on mukana, avaa auton lukitus vetämällä ovenkahvasta ja avaamalla ovi. Avaa takaluukku painamalla listan alla olevaa painiketta.

Open&Start-järjestelmä ⇨ 28.

Istuimen säätö

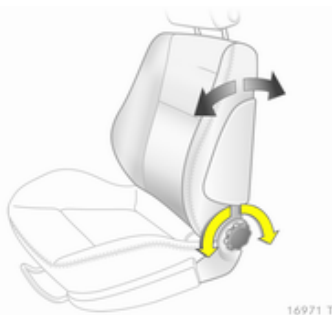
Istuimen sijoitus



Vedä kahvasta, siirrä istuinta, vapauta kahva.

Istuimen säätö ⇨ 45, istuma-asento ⇨ 45.

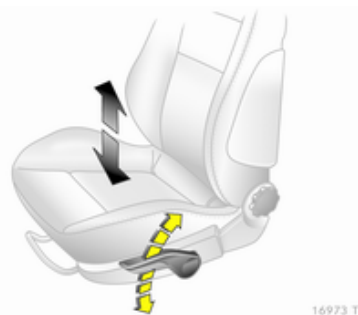
Istuinten selkänojat



Käännä säätöpyörää. Älä nojaa selkänojaan säädön aikana.

Istuimen säätö ⇨ 45, istuma-asento ⇨ 45, etumatkustajan istuimen selkänojan kääntäminen alas ⇨ 47.

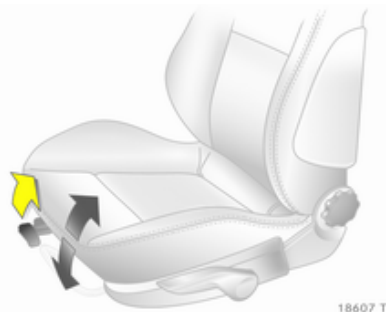
Istuinkorkeus



Vivun pumpppausliike
ylöspäin = ylemmäs
alaspäin = alemmas

Istuimen säätö ⇨ 45, istuma-asento ⇨ 45.

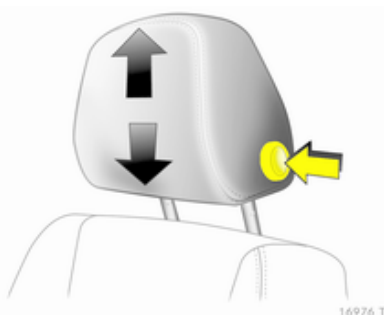
Istuimen kaltevuus



Vedä vivusta ja säädä kaltevuus kehon painon avulla. Vapauta vipu ja anna istuimen lukittua kuuluvasti.

Istuimen säätö ⇨ 45, istuma-asento ⇨ 45.

Pääntuen säätö



Paina vapautuspainiketta, säädä korkeus, lukitse.

Pääntuet ⇨ 43.

Turvavyö



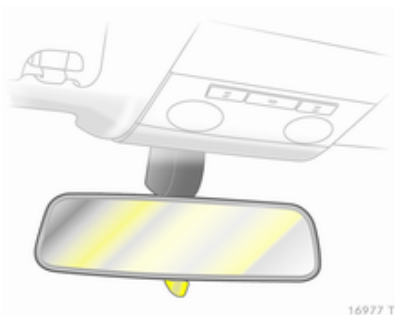
Vedä turvavyö ulos ja lukitse se vyölukkoon. Turvavyön tulee olla ilman kierteitä tiukasti vartalossa kiinni. Selkänoja ei saa kallistua liian kauas taakse (enimmäiskulma n. 25°).

Vyö avataan painamalla lukon puoleista nappia.

Turvavyöt ⇨ 53, turvavyöjärjestelmä ⇨ 56, istuma-asento ⇨ 45.

Peilin säätö

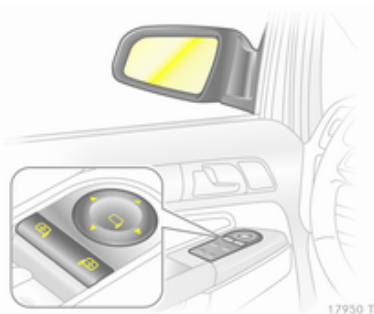
Sisäpeilin säätö



Käännä alapuolen vipua, jotta häikäisy vähenee.

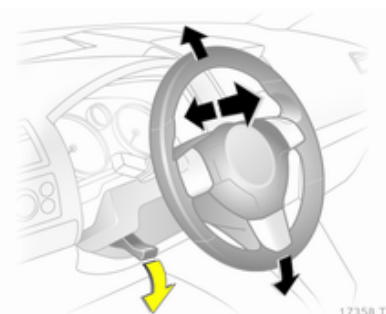
Sisätaustapeili ⇨ 38, automaattisesti himmenevä sisätaustapeili ⇨ 39.

Ulkopeilien säätö



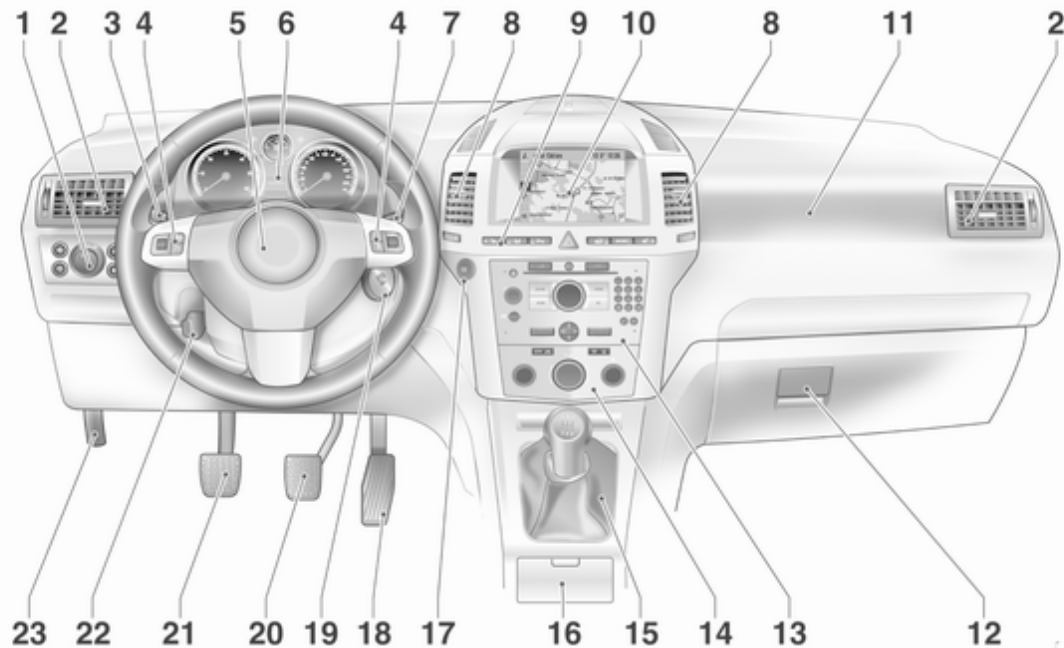
Valitse kyseinen ulkopeili ja säädä. Sähkötoiminen säätö ⇨ 37, kuperat taustapeilit ⇨ 37, ulkopeilien kääntö sisään ⇨ 37, lämmitettävät ulkopeilit ⇨ 38.

Ohjauspyörän säätö



Vapauta vipu, säädä ohjauspyörä, lukitse vipu ja varmista, että se lukittuu täysin. Säädä ohjauspyörän asento vain auton seistessä ja ohjauslukon ollessa vapautettuna.

Turvatyynyjärjestelmä ⇨ 56, virtalukon asennot ⇨ 127



Kojelaudan kuvaus

1	Ajovalokytkin	107
	Mittaristovalot	112
	Takasumuvalo	111
	Etusumuvalot	110
	Ajovalojen kantaman säätö	108
2	Sivutuuletussuulakkeet	123
3	Suunta- ja kaistanvaihtovilkut, kaukovalovilkku, lähi- ja kaukovalot	110
	Poistumisvalot	113
	Seisontavalot	111
	Vakionopeussäädin	92
4	Ohjauspyörän kauko- ohjaimet	76
5	Äänitorvi	77
	Kuljettajan turvatyyny	57
6	Mittaristo	82
7	Tuulilasinpyyhkimet, tuulilasin pesulaite, ajovalojen pesulaite	77
8	Keskituuletussuulakkeet	123

9	Vasemman istuimen lämmitys	48
	Rengaspaineiden alenemisen havaitsemis- järjestelmä	175
	Rengaspaineiden valvontajärjestelmä	175
	Ultraäänipysäköintianturit	89
	Varoitusvilkut	110
	Keskuslukitus	31
	SPORT-toiminto	89
	Oikean istuimen lämmitys	48
	Polttoaineen valintapainike	84
10	Infonäyttö	93
	Ajotietokone	102
	Elektroninen ilmastointiau- tomatiikka	120
11	Etumatkustajan turvatyyny	57
12	Käsinelokero	66
13	Infotainment-järjestelmä	114
14	Ilmastointiautomatiikka	117
15	Valintavipu, käsivaihteisto ..	135
	Automatisoitu käsivaihteisto	135
	Automaattivaihteisto	130
16	Tuhkakuppi	81

17	Start/Stop-painike	28
18	Kaasupoljin	126
19	Virtalukko ja ohjauslukko	127
	Open&Start-järjestelmän hätkäkäytön tunnistinkenttä	28
20	Jarrupoljin	139
21	Kytkinpoljin	126
22	Ohjauspyörän säätö	76
23	Konepellin avauskahva	154

Ulkopuolen valot



16986 T

Kierrä ajovalokytkintä

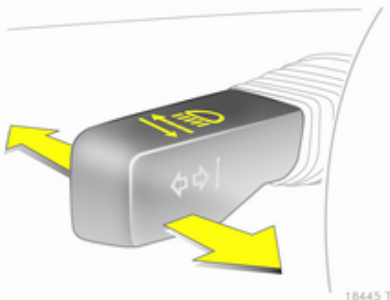
- O** = Pois
☞☞ = Sivuvalot
☞☞☞ = Ajovalot
AUTO = Automaattinen valojen ohjaus

Paina ajovalokytkintä

- ☞☞** = Etusumuvälöt
☞☞ = Takasumuvälö

Valaistus ☞ 107, ajovalojen varoituslaite ☞ 100.

Kaukovalovilkku, kauko- ja lähivalot

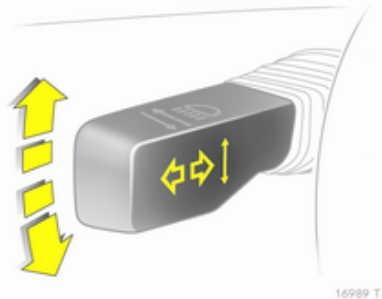


18445 T

- Kaukovalovilkku = Vedä vivusta
 Kaukovalot = Paina vipua
 Lähivalot = Paina tai vedä vipua

Kaukovalot ☞ 108, kaukovalovilkku ☞ 108.

Suunta- ja kaistanvaihtovilkut

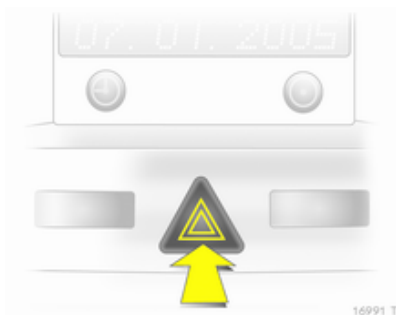


16989 T

- Oikealle = Siirrä vipua ylöspäin
 Vasemmalle = Siirrä vipua alaspäin

Suunta- ja kaistanvaihtovilkut ☞ 110.

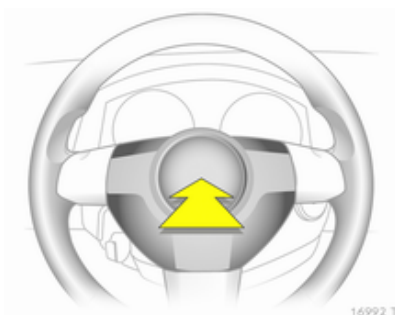
Varoitusvilkut



Käyttö painikkeella .

Varoitusvilkut ⇨ 110.

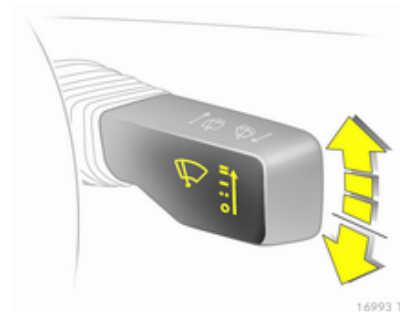
Äänitorvi



Paina .

Pesu- ja pyyhinjärjestelmät

Tuulilasinpyyhkimet

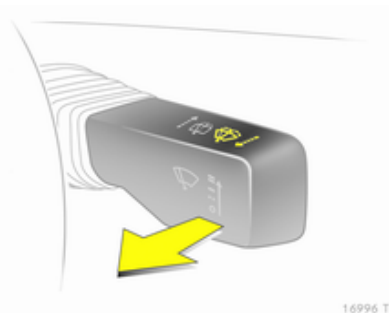


- == = nopea
- = hidas
- = taukokytKentä tai automaattinen pyyhintä sadetunnistimella
- = pois

Kertapyyhkäisy, kun tuulilasinpyyhkimet eivät ole päällä: paina vipua alaspäin.

Tuulilasinpyyhkimet ⇨ 77, pyyhinsulan vaihto ⇨ 158.

Tuulilasin ja ajovalojen pesulaitteet

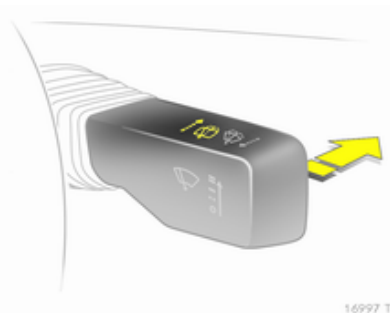


Vedä vivusta.

Tuulilasin ja ajovalojen pesulaite

⇨ 77, pesuneste ⇨ 157.

Takalasinpyyhin ja takalasin pesulaite



Pyyhkimet = paina vipua
päälle

Pyyhkimet = paina vipua uudelleen

Pesu = paina vipua pitkään

Takalasinpyyhkimet ja takalasin pesulaite ⇨ 78, pyyhinsulkien vaihto ⇨ 158, pesuneste ⇨ 157.

Lämmitys ja tuuletus

Takalasin lämmitin, peilien lämmitin



Lämmitys kytketään painamalla -painiketta.

Takalasin lämmitin ⇨ 41.

Ikkunoiden kuivaus ja sulatus



Ilmanjako asentoon .

Aseta lämpötila korkeimmilleen.

Aseta puhallin suurimmalle nopeudelle tai asentoon **A**.

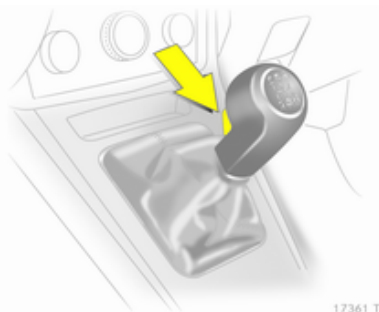
Kytke jäähdytys .

Paina painiketta .

Ilmastointiautomaattiikka ⇨ 117.

Vaihteisto

Käsivalintainen vaihteisto

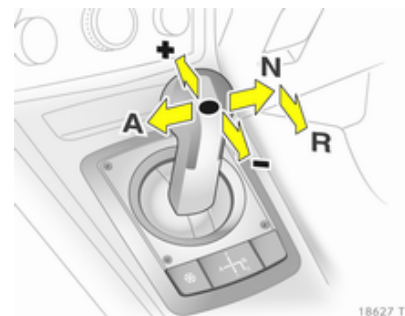


Peruutusvaihde: kun auto seisoo paikallaan, odota 3 sekuntia kytkinpolkimen painamisen jälkeen, vedä sitten valintavivun nupista ja kytke vaihde.

Jos vaihde ei mene päälle, nosta kytkinpoljin joutokäyntiasennossa, paina poljinta uudelleen ja yritä kytkeä vaihde toistamiseen.

Käsivalintainen vaihteisto ⇨ 135.

Automatisoitu käsivaihteisto



N = vapaa-asento

● = ajoasento

+ = suurempi vaihde

- = pienempi vaihde

A = vaihto automaatti- ja käsivalintaisen toiminnon välillä

R = peruutusvaihde (valintavivun lukituksella)

Automatisoitu käsivaihteisto ⇨ 135.

Automaattivaihteisto



P = pysäköintiasento
R = peruutusvaihte
N = vapaa-asento
D = ajoasento

Valintavipu voidaan siirtää pois **P**- tai **N**-asennosta, kun sytytysvirta on kytketty ja jarrupoljinta painetaan (valintavivun lukko). Kytkeäksesi **P**- tai **R**-asennon paina valintavivun nupista.

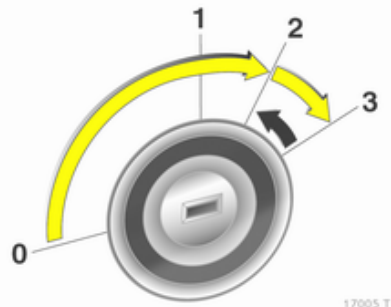
Automaattivaihteistosta on saatavissa kaksi mallia ⇨ 130.

Liikkeellelähtö

Tarkista ennen liikkeellelähtöä

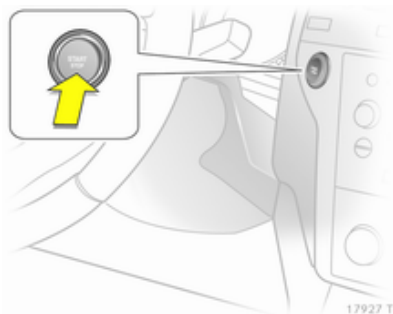
- renkaiden paineet ja kunto ⇨ 174, ⇨ 215,
- moottoriöljyn määrä ja nestemäärät ⇨ 155,
- että ikkunat, peilit, valaisimet ja tunnuskilvet ovat puhtaat liasta, lumesta ja jäädästä ja että ne toimivat,
- että istuimien, turvavöiden ja peilien asento on oikea ⇨ 45, ⇨ 54, ⇨ 37,
- jarrujärjestelmän toiminta alhaisessa nopeudessa, erityisesti mällä jarruilla.

Moottorin käynnistäminen virtalukolla



Käännä avain asentoon 1. Vapauta ohjauslukko liikuttamalla ohjauspyörää hieman. Paina kytkin- ja jarrupoljinta, automaattivaihteisto asentoon **P** tai **N**, älä paina kaasua; dieselmoottorin hehkutus: avain asentoon 2 ja odota, kunnes merkkivalo  sammuu; käännä avain asentoon 3 ja vapauta se, kun moottori käy.

Moottorin käynnistys Start/Stop-painikkeella



Elektronisen avaimen on oltava auton sisällä. Paina kytkin- ja jarrupoljinta, automaattivaihteisto asentoon **P** tai **N**, älä paina kaasua; dieselmoottori: aloita hehkutus painamalla painiketta lyhyesti, vapauta ohjauslukko liikuttamalla ohjauspyörää hieman, odota merkkivalon  sammumista ja paina sitten painiketta 1 sekunti ja vapauta se, kun moottori käynnistyy.

Open&Start-järjestelmä ⇨ 28.

Pysäköinti

- Kytke seisontajarru aina painamatta vapautuspainiketta. Kytke mahdollisimman tiukasti ylä- tai alamäessä. Paina samalla jarrupoljinta, jotta käyttöön tarvitaan vähemmän voimaa.
- Sammuta moottori. Käänä virta-avain asentoon 0 ja vedä se pois tai paina auton seistessä Start/Stop-painiketta ja avaa kuljettajan ovi. Käänä ohjauspyörää, kunnes ohjauslukko lukittuu havaittavasti. Automaattivaihteistolla varustetuissa autoissa avaimen voi vetää pois vain valintavivun asennossa **P**. Jos **P** ei ole valittuna tai seisontajarru ei ole kytkettynä, vaihteistonäytössä vilkkuu "P" muutaman sekunnin ajan.
- Jos auto seisoo tasaisella maalla tai ylämäessä, kytke ykkösvaihte tai aseta valintavipu asentoon **P** ennen sytytysvirran katkaisua. Ylämäessä käänä lisäksi etupyörät reunakiveyksestä pois päin.

Jos auto seisoo alamäessä, kytke peruutusvaihte tai aseta valintavipu asentoon **P** ennen sytytysvirran katkaisua. Käänä lisäksi etupyörät reunakiveystä kohti.

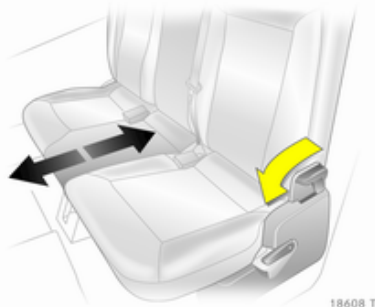
- Lukitse auto kauko-ohjaimen painikkeella  tai etuoven kahvan sensorilla.
- Aktivoi murtosuojauslukitus ja murtohälytyn painamalla painiketta  kaksi kertaa tai koskettamalla etuoven kahvan sensoria kaksi kertaa.
- Älä pysäköi autoa helposti syttyvälle alustalle. Alusta voi syttyä palamaan pakoputkiston korkean lämpötilan johdosta.
- Automatisoidulla käsivaihteistolla varustetuissa autoissa merkkivalo  vilkkuu muutamia sekunteja sytytysvirran katkaisun jälkeen, jos seisontajarru ei ole kytkettynä ⇨ 100.
- Sulje ikkunat.
- Moottorin jäähdytyspuhaltimet voivat käydä myös moottorin sammuttamisen jälkeen ⇨ 154.

- Ajettuasi suurilla käyntinopeuksilla tai suurella moottorin kuormituksella anna moottorin käydä lyhyen aikaa pienellä kuormituksella tai joutokäyntiä n. 30 sekuntia ennen sen sammuttamista, jotta turboahdin ei vaurioidu.

Avaimet, lukitus ⇨ 26, auton poistaminen käytöstä pitkäköksi ajaksi ⇨ 153.

Huomionarvoiset ominaisuudet

Toisen rivin istuimet



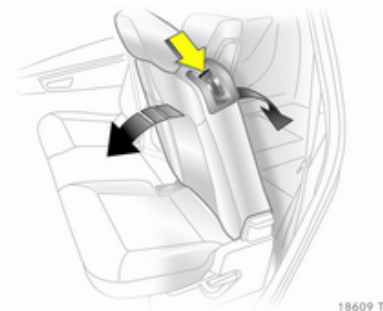
Varoitus

Pidä kädet loitolla saranoiden alueelta säätäessäsi istuinrivin tai selkänojen asentoa.

Istuinrivin siirtäminen

Paina vapautusvipua eteenpäin ja siirrä istuinriviä. Vapauta vipu ja anna istuinten lukittua kuuluvasti.

Ulompien istuimien selkänojen säätö

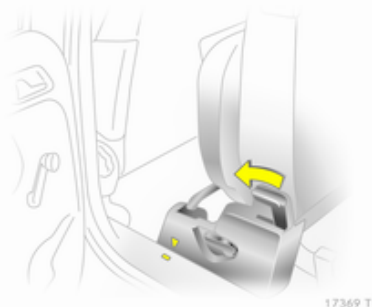


Paina vapautusvipua alaspäin, säädä kallistus, vapauta kahva ja lukitse selkänoja.

Varoitus

Henkilöitä saa kuljettaa ainoastaan selkänojen ollessa lukittuina pystyasentoon.

Kolmannen istuinrivin istuimet

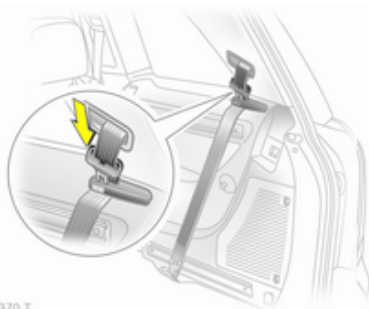
**⚠ Varoitus**

Pidä kädet loitolla saranoiden alueelta nostaessasi selkänoja ylös tai laskiessasi niitä alas.

Istuinten nosto pystyasentoon

Irrota lattiapäällyste ⇨ 69 ja tavaratilan suoja ⇨ 68.

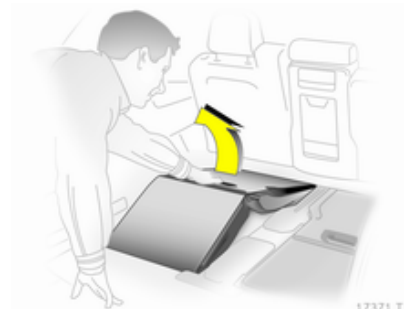
Paina vipua eteenpäin ja siirrä toista istuinriviä eteenpäin merkintään asti.



Vie turvavyöt vyönpidinten läpi ja aseta lukkokielekkeet pitimiin.

⚠ Varoitus

Malleissa, joissa on tavaratilassa sivukiskot, noudata ohjeita ⇨ 70.



Vedä istuin kahvasta ylös tavaratilasta käsin.



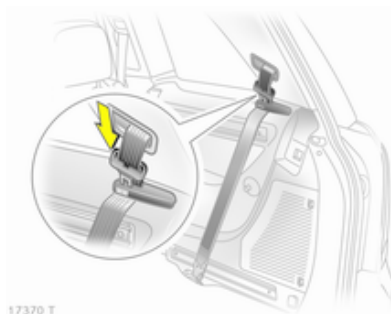
Käännä istuinta taaksepäin ja nosta sitä pystyasentoon, kunnes se lukittuu kuuluvasti. Tue samalla selkänojaa ylhäältä kädellä.

Vyölukkojen auki kääntäminen
 ⇨ 54, tavaratilan suoja ⇨ 68.

⚠ Varoitus

Turvavyön ollessa käytössä se ei saa kulkea pitimen kautta.

Siirrä toinen istuinrivi haluamaasi asentoon ja lukitse.



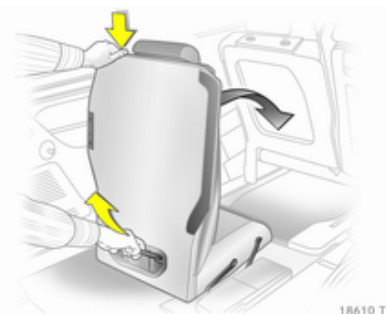
Istuinten alas taitto

Irrota tavaratilan suoja ⇨ 68.

Paina vipua eteenpäin ja siirrä toista istuinriviä eteenpäin merkintään asti.

Siirrä kolmannen istuinrivin pääntuet aivan taakse. Vapauta tällöin pidätysjouset painamalla.

Vie turvavyöt vyönpidinten läpi ja aseta lukkokielekkeet pitimiin.

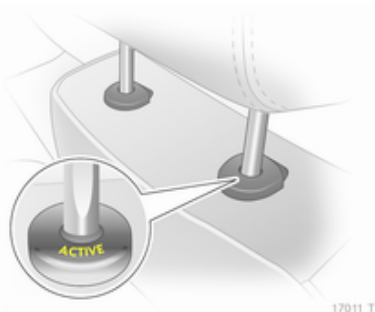


Paina selkänojan yläosan painiketta tavaratilasta käsin ja kallista selkänoja eteen. Vedä istuinta kahvasta taakse ylös ja käännä sitten eteenpäin, kunnes se on laskeutunut auton lattiaan. Pidä istuinta kahvasta kiinni koko kääntötapahtuman ajan.

Käännä turvavyölukko alas ⇨ 54 ja asenna lattiapäällyste ⇨ 69 ja tavaratilan suoja ⇨ 68.

Siirrä toinen istuinrivi haluamaasi asentoon ja lukitse.

Etuistuinten aktiiviset pääntuet



Aktiiviset pääntuet kääntyvät perään-ajokolarissa hieman eteenpäin. Pääntuki tukee päätä tehokkaammin, ja kaularankavamman riski on pienempi.

Aktiiviset pääntuet tunnistaa tekstistä **ACTIVE**.

Pääntuet ⇨ 43.

Ajotietokone



20027

Toiminnot:

- Toimintasäde
- Hetkellinen kulutus
- Osamatka
- Keskinopeus
- Todellinen kulutus
- Keskikulutus
- Sekuntikello
- Rengaspaine

Ajotietokone ⇨ 102, ⇨ 103.

Check-Control



20019

Check-Control valvoo:

- Nestemäärä
- Rengaspaine
- Kauko-ohjaimen paristoa
- Murtohälytin
- Ulkopuolen valojen tärkeitä lampuja johdot ja sulakkeet mukaan lukien.

Näyttöilmoitukset ⇨ 100.

Takaistuinten audiojärjestelmä



Twin Audion avulla toisen istuinrivin matkustajat voivat kuunnella sekä infotainment-järjestelmällä valittua että jotakin muuta audiolähdettä.

Takaistuinten audiojärjestelmä
⇨ 115.

SPORT-toiminto

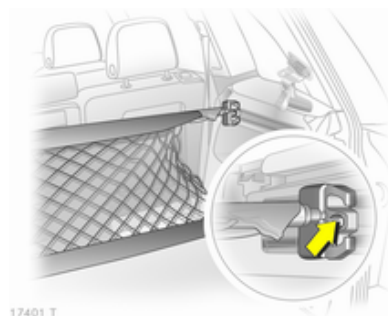


Kytetään päälle painamalla painiketta **SPORT**.

Sport-toiminnossa alusta ja ohjaus reagoivat nopeammin. Moottori reagoi herkemmin kaasupolkimen käyttöön. Automatisoidussa käsivaihteistossa ja automaattivaihteistossa vaihteensiirtoa muutetaan.

SPORT-toiminto ⇨ 142.

FlexOrganizer



Sivuseinissä on kiinnityslistat, joihin voidaan tavaratilan jakamiseksi tai kuorman kiinnittämiseksi kiinnittää erilaisia komponentteja.

Järjestelmään sisältyy

- sovittimet
- muunneltava väliverkko
- verkkotaskut sivuseiniin
- hakaset tavaratilassa

FlexOrganizer ⇨ 70.

Rengaspaineiden alenemisen havaitsemisjärjestelmä

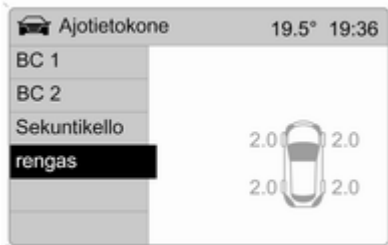


17018 T

Jos jonkin renkaan paine alenee, sen läpimitta pienenee. Sen pyörimisnopeus muuttuu suhteessa muihin renkaisiin. Jos järjestelmä havaitsee pyörimisnopeuseron, merkkivalo (!) palaa punaisena.

Rengaspaineiden alenemisen havaitsemisjärjestelmä ⇨ 175.

Rengaspaineiden valvontajärjestelmä



20031

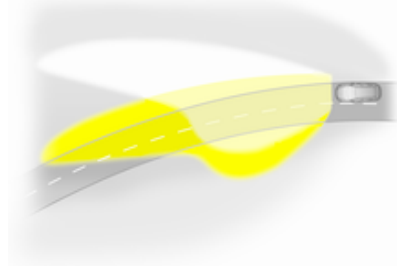
Kaikissa neljässä pyörässä on rengaspainetta valvova paineanturi.

Ajon aikana vallitsevat rengaspaineet esitetään valikossa **Ajotietokone**.

Poikkeava rengaspaine näytetään viestinä Info-Display-näytössä.

Rengaspaineiden valvontajärjestelmä ⇨ 175.

Kääntyvät ajovalot



18494 T

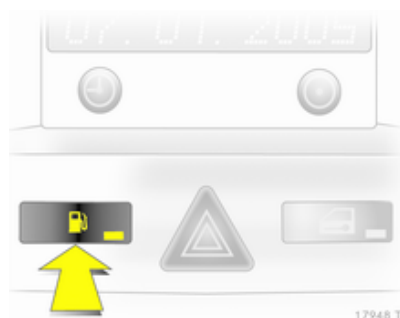
Järjestelmä parantaa valaistusta kaarteissa ja pidentää ajovalojen kantamaa.

Valokeila kääntyy ohjauspyörän asennosta ja ajonopeudesta riippuen.

Suurilla ajonopeuksilla ja suoraa tietä ajettaessa valokeila asettuu automaattisesti hiukan korkeammalle lisäten ajovalojen kantamaa.

Kääntyvät ajovalot ⇨ 109.

Maakaasukäyttö



Tämä erikoismallinen moottori on suunniteltu maakaasu- ja bensiinikäyttöä varten.

Painiketta  painamalla voidaan valita bensiini- ja maakaasukäytön välillä.

LEDin tila ilmaisee käyttötavan.

Maakaasukäyttö = LED ei pala.

Bensiinikäyttö = LED palaa.

Maakaasu ⇨ 84, ⇨ 146.

Dieselmoottorin hiukkassuodatin

Dieselmoottorin hiukkassuodatin suodattaa moottorin pakokaasusta haitalliset nokihiukkaset pois. Järjestelmässä on itsepuhdistustoiminto, joka toimii ajon aikana automaattisesti. Suodatin puhdistetaan polttamalla kiinni jääneet nokihiukkaset korkeassa lämpötilassa. Tämä tapahtuu automaattisesti tietyissä ajo-olosuhteissa ja voi kestää enintään 25 minuuttia. Tänä aikana polttoaineenkulutus saattaa kasvaa. Hajun ja savun muodostuminen prosessin aikana on normaalia.



Tietyissä ajo-olosuhteissa, esim. lyhyitä matkoja ajettaessa, järjestelmä ei voi puhdistaa itseään automaattisesti.

Kun suodatin on puhdistettava eivätkä viimeisimmät ajo-olosuhteet salli sitä automaattisesti, merkkivalo  vilkkuu.

Toimintatapa jatkossa ⇨ 128.

Avaimet, ovet ja ikkunat

Avaimet, lukot	26
Ovet	34
Auton suojaus	34
Ulkopeilit	37
Sisäpeilit	38
Ikkunat	39
Katto	42

Avaimet, lukot

Avaimet

Avaimen uusiminen

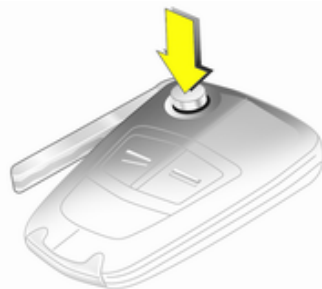
Avaimen numero on ilmoitettu autopassissa tai irrotettavassa lipukkeessa.

Avaimen numero on ilmoitettava tilatessa lisäävaimia, koska se on osa ajonestojärjestelmää.

Open&Start-järjestelmän elektronisia avaimia uusittaessa liikkeeseen on toimitettava kaikki ohjelmoitavat avaimet.

Lukot ⇨ 187, Open&Start-järjestelmä, elektroninen avain ⇨ 28.

Avain, jossa on taitettava kieliosa



17027 T

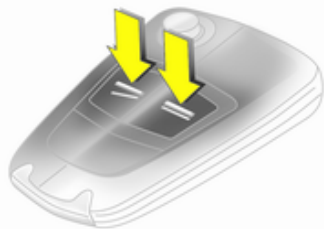
Käännä kieliosa ulos painamalla painiketta. Käännä kieliosa sisään painamalla ensin painiketta.

Autopassi

Autopassi sisältää turvallisuuteen liittyviä auton tietoja, ja se on säilytettävä turvallisessa paikassa.

Korjaamon puoleen käännettäessä tiettyjen töiden suorittamiseen tarvitaan näitä auton tietoja.

Kauko-ohjain



17029 T

Ohjaa seuraavia:

- Keskuslukitus
- Murtosuojauslukitus
- Murtohälytin,
- Sähkökäyttöiset ikkunat.

Kauko-ohjaimen kantama on n. 5 metriä. Ulkoiset tekijät voivat vaikuttaa kantamaan. Varoitusvilkut välähtävät merkinä toiminnasta.

Käsittele kauko-ohjainta huolellisesti, suojaa kosteudelta ja korkeilta lämpötiloilta äläkä paina painikkeita tarpeettomasti.

Ohjeita häiriötilanteen varalta

Jos keskuslukitusta ei voi avata tai lukita kauko-ohjaimella, se voi johtua seuraavista syistä:

- kantama on ylitetty,
- pariston jännite on liian alhainen,
- kauko-ohjainta on käytetty monta kertaa peräkkäin sen kantaman ulkopuolella. Kauko-ohjain on synkronoitava,
- keskuslukitusjärjestelmää on ylikuormitettu käyttämällä sitä useita kertoja peräkkäin, jännitteensyöttö katkeaa lyhyeksi ajaksi,
- toisen, tehokkaamman radiolähetimen aiheuttama häiriö.

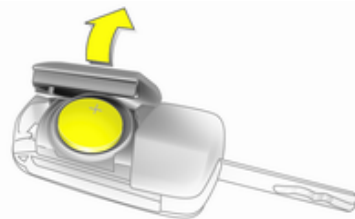
Lukituksen avaus ⇨ 31.

Kauko-ohjaimen pariston vaihto

Vaihda paristo heti, kun kauko-ohjaimen toiminta alkaa heikentyä.

Paristot eivät kuulu kotitalousjätteisiin. Ne on toimitettava kierrätettäväksi jättämällä ne asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Avain, jossa on taitettava kieliosa



17031 T

Käännä avaimen kieliosa esiin ja avaa kauko-ohjain. Vaihda paristo (paristotyyppi CR 2032), huomioi pariston asento. Sulje kauko-ohjain ja synkronoi se.

Avain, jossa on kiinteä kieliosa

Vaihddata paristo korjaamolla.

Kauko-ohjaimen tahdistaminen

Avaa oven lukitus pariston vaihdon jälkeen asettamalla avain kuljettajan oven lukkoon. Kauko-ohjain tahdistuu, kun sytytysvirta kytketään.

Muistiin tallennetut asetukset

Aina kun auto lukitaan, viimeksi käytetyt asetukset tallennetaan automaattisesti käytettävään avaimiin:

- Elektroninen ilmastointiautomaattikka,
- Info-Display,
- Infotainment-järjestelmä,
- Kojelaudan valaistus.

Avattaessa lukitus ko. avaimella seuraavan kerran tallennettuja asetuksia käytetään automaattisesti.

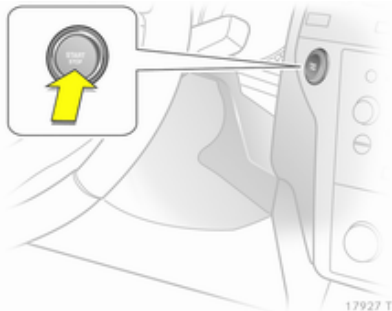
Open&Start-järjestelmä



Mahdollistaa seuraavien toimintojen käytön ilman mekaanista avainta:

- Keskuslukitus
- Murtosuojauslukitus
- Murtohälytin,
- Sähkökäyttöiset ikkunat,
- sytytys ja käynnistin.

Kuljettajan tarvitsee ainoastaan pitää mukanaan elektronista avainta.



Paina **Start/Stop**-painiketta. Sytytysvirta kytketään. Elektroninen ajonestin ja ohjauslukko kytkeytyvät pois.

Käynnistä moottori painamalla pitkään **Start/Stop**-painiketta samalla, kun painat jarru- ja kytkinpolkimia.

Automaattivaihteisto: moottori voidaan käynnistää vain valintavivun ollessa asennossa **P** tai **N**.

Moottori sammutetaan ja sytytysvirta katkaistaan painamalla **Start/Stop**-painiketta uudelleen. Auton on oltava paikallaan. Samalla ajonestin aktivoituu.

Ohjauslukko kytkeytyy kuljettajan ovi avattaessa tai suljettaessa automaattisesti, jos sytytysvirta on katkaistu ja auto seisoo paikallaan.

Merkkivalo 91.

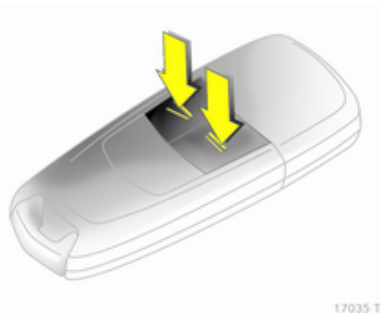
Huomautus

Älä aseta elektronista avainta tavaratilaan tai Info-Display -näytön eteen.

Ovenkahvojen sensorikentät on pidettävä puhtaina, jotta järjestelmä toimii moitteettomasti.

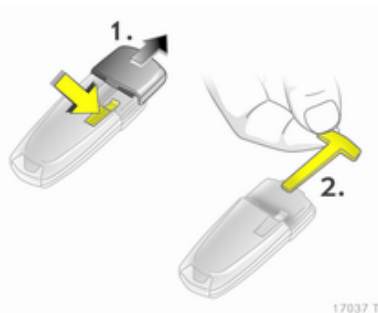
Akun ollessa tyhjentynyt autoa ei saa hinata eikä käynnistää hinaamalla tai käynnistyskaapeleilla, koska ohjauslukkoa ei voida avata.

Kauko-ohjaus

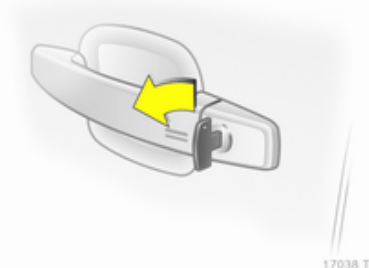


Elektronisessa avaimessa on myös kauko-ohjaintoiminto.

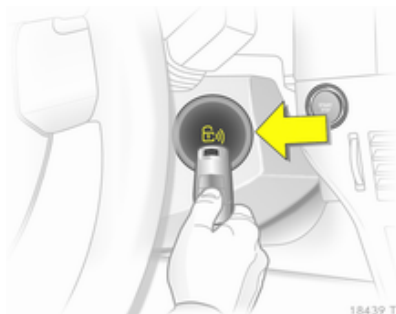
Hätäkäyttö



Jos auton lukitusta ei voida avata kauko-ohjaimellakaan, voidaan kuljettajan ovi lukita ja sen lukitus avata elektroniseen avaimeen sijoitetulla hätäavaimella: paina lukkoa ja irrota kansi painamalla sitä kevyesti. Työnnä hätäavainta vasteen yli ulospäin ja poista se.



Hätäavaimella voidaan lukita ja avata lukituksesta ainoastaan kuljettajan ovi. Koko auton lukituksen avaus ⇨ 31. Murtohälyttimellä varustetuissa malleissa voi lukitus avattaessa lähteä hälytys. Se lopetetaan katkaisemalla sytytysvirta.



Pidä elektronista avainta merkityssä kohdassa ja paina **Start/Stop**-painiketta.

Moottori pysähtyy, kun painat **Start/Stop**-painiketta vähintään kaksi sekuntia.

Lukitse kuljettajan ovi hätäavaimella. Koko auton lukitseminen ⇨ 31.

Tämä mahdollisuus on tarkoitettu vain hätätapauksia varten. Käänny korjaamon puoleen.

Elektronisen avaimen pariston vaihto



Vaihda paristo heti, kun järjestelmä ei enää toimi moitteettomasti tai kantama alkaa lyhentyä. Kun pariston vaihto on välttämätöntä, annetaan huoltonäytössä ilmoitus **InSP3** tai Check-Control ilmoittaa asiasta viestillä Info-Display-näytössä ⇨ 100.

Paristot eivät kuulu kotitalousjätteisiin. Ne on toimitettava kierrätettäväksi jättämällä ne asianmukaiseen keräyspisteeseen.



Kun vaihdat pariston, paina lukkoa ja vedä kansi irti painamalla sitä kevyesti. Työnnä kansi toisella puolella ulospäin irti.

Vaihda paristo (paristotyyppi CR 20 32) huomioiden pariston asento. Lukitse kannet.

Kauko-ohjaimen tahdistaminen

Kauko-ohjain tahdistaa itsensä automaattisesti jokaisella käynnistyskerralla.

Ohjeita häiriötilanteen varalta

Jos keskuslukitusta ei pysty käyttämään tai moottori ei käynnisty, syynä voi olla jokin seuraavista:

- kauko-ohjaimen häiriö ⇨ 27,
- elektroninen avain on kantaman ulkopuolella.

Jotta häiriö poistuisi, muuta elektronisen avaimen paikkaa.

Keskuslukitusjärjestelmä

Avaa ja kytkee ovien, tavaratilan ja polttoainesäiliön luukun lukituksen.

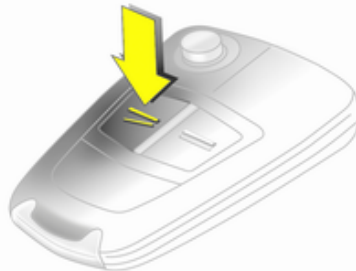
Kun vedetään oven sisäkahvasta, koko auton lukitus avautuu ja ovi aukeaa.

Huomautus

Auton lukitus avautuu onnettomuustilanteessa tietystä törmäysvoimasta alkaen automaattisesti.

Lukituksen avaus

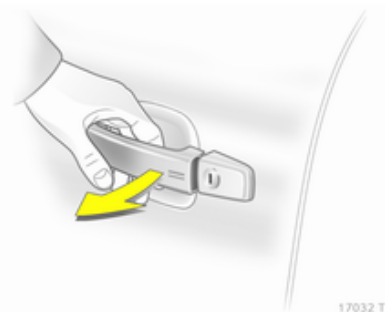
Kauko-ohjaus



16968 T

Paina painiketta .

Elektroninen avain



17032 T

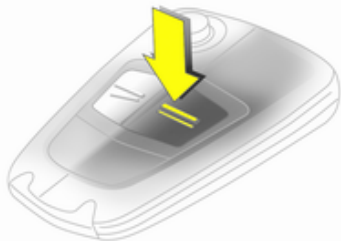
Vedä jonkin oven kahvasta tai paina takaluukun listan alla olevaa painiketta.

Elektronisen avaimen on tällöin oltava auton ulkopuolella enintään n. metrin etäisyydellä.

Lukitseminen

Sulje ovet, tavaratila ja polttoainesäiliön luukku. Jos kuljettajan ovea ei ole suljettu kunnolla, keskuslukitus ei lukitu.

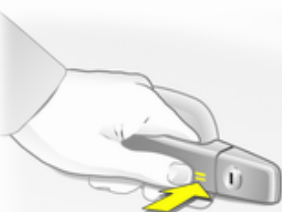
Kauko-ohjaus



17042 T

Paina painiketta .

Elektroninen avain



17034 T

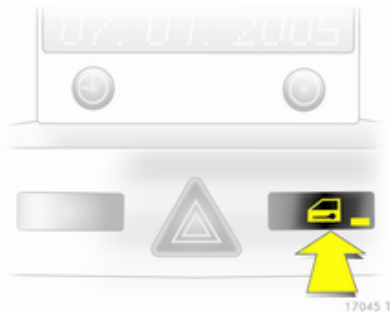
Kosketa jommankumman etuoven kahvan sensorikenttää.

Elektronisen avaimen on tällöin oltava auton ulkopuolella enintään n. metrin etäisyydellä. Toinen elektroninen avain ei saa olla auton sisällä.

Lukituksen avaaminen uudelleen on mahdollista vasta 2 sekunnin kuluttua. Tänä aikana lukitus voidaan tarkastaa.

Huomautus

Auto ei lukitu automaattisesti.

Keskuslukituspainike

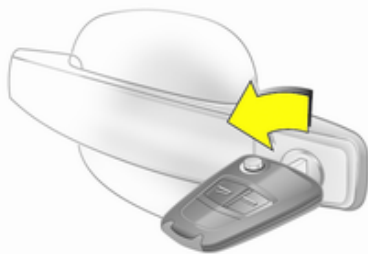
17045 T

Paina painiketta : ovet lukittuvat tai avautuvat lukituksesta.

Painikkeen  LED palaa kauko-ohjaimella lukitsemisen jälkeen n. 2 minuutin ajan.

Jos ovet lukitaan sisältä päin ajon aikana, LED jää palamaan.

Jos avain on virtalukossa, lukitseminen on mahdollista vain kaikkien ovien ollessa kiinni.

Vika kauko-ohjaimessa tai Open&Start-järjestelmässä**Lukituksen avaus**

17047 T

Käännä avain tai hätäavain ⇨ 28 kuljettajan oven lukossa ääriasentoonsa. Koko auton lukitus avautuu, kun kuljettajan ovi avataan.

Lukitseminen

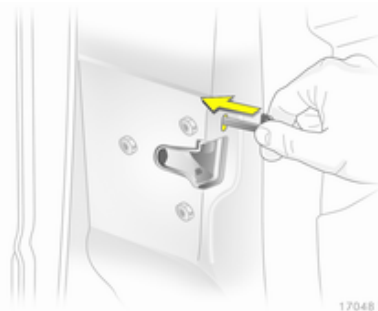
Sulje kuljettajan ovi, avaa matkustajan ovi, paina keskuslukituspainiketta . Auto lukitaan. Sulje matkustajan ovi.

Vika keskuslukituksessa

Lukituksen avaus

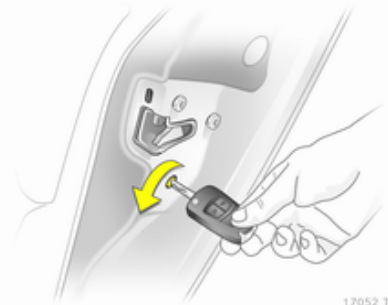
Käännä avain tai hätäavain ⇨ 28 kuljettajan oven lukossa ääriasentoonsa. Muut ovet voidaan avata sisäkahvaa käyttäen (paitsi jos murto-suojalukitus on aktivoitu). Tavara-tila ja polttoainesäiliön luukku pysyvät lukossa. Murtohälytin kytketään pois kytkemällä sytytysvirta ⇨ 35.

Lukitseminen



Aseta avain tai hätäavain ⇨ 28 oven sisäpinnalla lukon yläpuolella olevaan aukkoon ja käytä painamalla lukkoa, niin että kuuluu ääni. Sulje ovi. Menettely on suoritettava jokaiselle ovelle. Kuljettajan ovi voidaan lukita myös ulkopuolelta avaimella. Polttoainesäiliön täyttöaukon luukkua ja takaluukkua ei voida lukita.

Lapsilukot



Varoitus

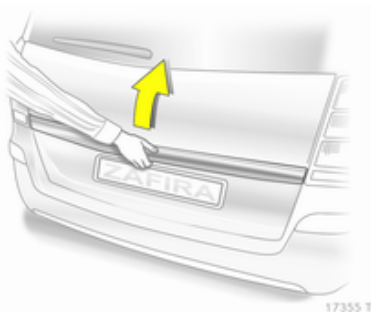
Käytä lapsilukkoja aina, kun kuljettat lapsia takaistuimilla.

Käännä takasivuoven lukon alla oleva painike avaimella tai sopivalla ruuvitaltalla vaakasuuntaan: ovea ei voida avata sisäpuolelta.

Ovet

Tavaratila

Avaaminen



Paina listan alla olevaa painiketta.

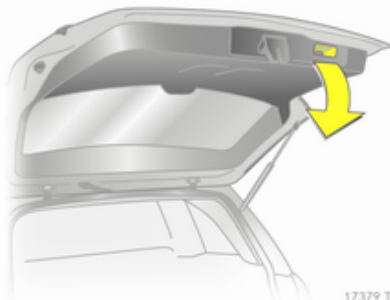
⚠ Varoitus

Älä aja takaluukku auki tai raollaan esim. pitkiä tavaroita kuljettaessasi, koska myrkyllisiä pakokaasuja voi tällöin päästä auton sisään.

Huomautus

Jotkin takaluukkuun asennetut painavat lisävarusteet voivat saada aikaan sen, ettei se pysy enää auki.

Sulkeminen



Käytä sisäpuolen kahvaa.

Älä sulkiessasi kosketa listan alla olevaa painiketta, jottei lukitus avaudu uudelleen.

Auton suojaus

Murtosuojauslukitus

⚠ Varoitus

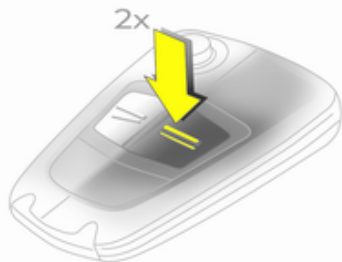
Älä kytke toimintaan, jos auton sisällä on ihmisiä! Murtosuojausta ei voi avata sisäpuolelta.

Järjestelmä kytkee kaikki ovet takaluukkoon. Kaikkien ovien on oltava kiinni, koska muuten järjestelmää ei voida kytkeä toimintaan.

Jos sytytysvirta oli kytkettynä, on kuljettajan ovi avattava ja suljettava keran, jotta auto saadaan suojatuksi.

Avattaessa auton lukitus mekaaninen murtosuojauslukitus kytkeytyy pois. Tämä ei ole mahdollista keskuslukituspainikkeen avulla.

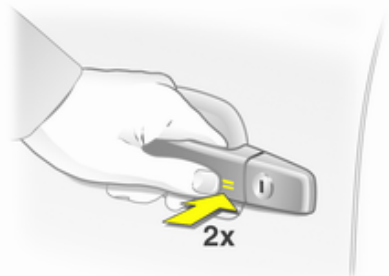
Päällekytkentä kauko-ohjaimella



17043 T

Paina = kaksi kertaa 15 sekunnin sisällä.

Aktivointi elektronisella avaimella



17044 T

Kosketa 15 sekunnin sisällä kahdesti etuoven kahvan sensorikenttää.

Elektronisen avaimen on tällöin oltava auton ulkopuolella enintään n. metrin etäisyydellä.

Murtohälytin

Murtohälytin sisältää mekaanisen murtosuojauslukituksen, ja sitä käytetään yhdessä sen kanssa.

Se valvoo:

- ovia, tavaratilaa, konepeltiä,
- sisätiloja,

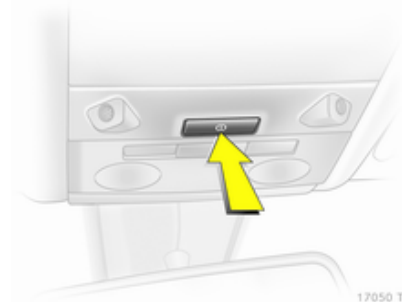
- auton kallistumaa esim. nostettaessa,
- sytytystä.

Avattaessa auton lukitus molemmat järjestelmät kytkeytyvät pois päältä.

Huomautus

Sisätilassa tehdyt muutokset, esim. istuinpäällisten kiinnittäminen, voivat haitata sisätilan valvontaa.

Päällekytkentä sisätilan valvonta ja auton kallistuman valvonta poiskytkettyinä



17050 T

Kytke sisätilan valvonta ja auton kalistuman valvonta pois päältä, kun autoon jätetään ihmisiä tai eläimiä, kovaäänisten ultraäänisignaalien tai hälytyksen laukaisevien liikkeiden takia tai kun autoa kuljetetaan lautalla tai junassa.

1. Sulje tavaratila ja konepelti.
2. Paina painiketta ①. Painikkeen LED vilkkuu enintään 10 sekuntia
3. Sulje ovet.
4. Kytke murtohälytin valmiustilaan. LED palaa. N. 10 sekunnin kuluttua järjestelmä on käyttövalmiudessa. LED vilkkuu, kunnes järjestelmä poistetaan toiminnasta.

Valodiodi (LED)



Ensimmäisten 10 sekunnin aikana murtohälyttimen aktivoinnin jälkeen:

LED	= testi, päällekytkennän
palaa	viivästys,
LED	= ovi, tavaratila tai kone-
vilkkuu	pelti auki tai järjestel-
nopeasti	mävika.

Noin 10 sekunnin kuluttua murtohälyttimen aktivoinnista:

LED vilkkuu	= järjestelmä aktiivi-
hitaasti	nen,
LED palaa n.	= poiskytkentä.
1 sekunnin	
ajan	

Häiriötapauksissa käänny korjaamon puoleen.

Hälytys

Kun hälytys laukeaa, järjestelmä antaa äänimerkin (äänitorvi) ja näkyvän varoituksen (varoitussviikut). Hälytyksen määrän ja keston määrittelee paikallinen lainsäädäntö.

Hälytyssireeni voidaan hiljentää painamalla jotakin kauko-ohjaimen painiketta tai kytkemällä sytytysvirta.

Tällöin myös murtohälytin kytkeytyy pois toiminnasta.

Ajonestlin

Järjestelmä tarkistaa, voidaanko auto käynnistää käytettävällä avaimella.

Jos avaimen transponderi tunnistetaan oikeaksi, moottori voidaan käynnistää.

Elektroninen ajonestin aktivoituu automaattisesti, kun avain vedetään pois virtalukosta tai moottori sammutetaan painamalla **Start/Stop**-painiketta.

Merkkivalo 88.

Huomautus

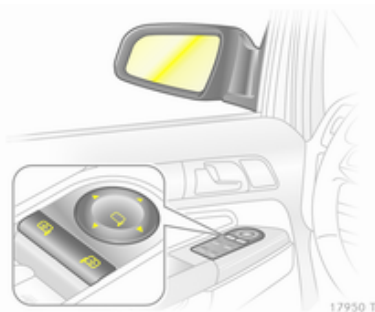
Ajonestin ei lukitse ovia. Lukitse auto ja kytke murtohälytin aina poistuessasi auton luota ➔ 31, ➔ 35.

Ulkopeilit

Kupera muoto

Kuperan ulkostaustapeilin ansiosta kuollut kulma pienenee. Peilin muodon vaikutuksesta esineet vaikuttavat pienemmiltä, joten etäisyyksiä on vaikeampi arvioida.

Sähkötoiminen säätö



Valitse ensin kyseinen ulkostaustapeili ja käännä sitä sitten käyttösäätimellä.

Kääntäminen

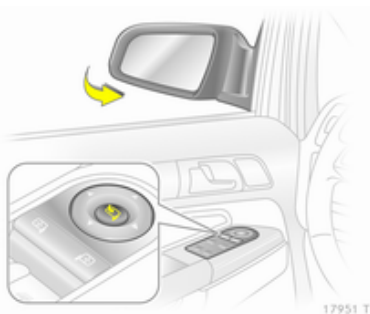


Jalankulkijoiden turvallisuuden parantamiseksi ovipeili kääntyy sivulle riittävän voimakkaasta iskusta. Palauta peili alkuasentoonsa painamalla peilikoteloä kevyesti.

Kääntäminen käsin

Ulkopeilit voidaan kääntää sisään painamalla niitä kevyesti peilikotelon ulkoreunasta.

Kääntäminen sähkötoimisesti



Paina painiketta : kumpikin ulkopeili kääntyy autoa vasten.

Paina painiketta  vielä kerran: kumpikin ulkopeili palaa alkuasentoonsa.

Jos autoa vasten sähkötoimisesti käännetty peili on käännetty käsin ulos, niin painiketta  painettaessa vain toinen peili kääntyy ulos sähkötoimisesti.

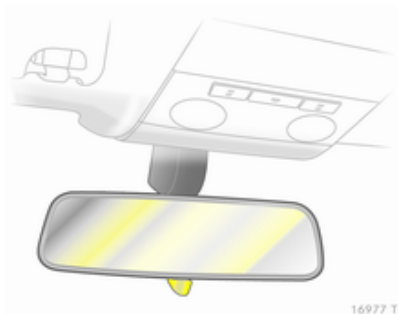
Lämmitys



Käytetään painamalla painiketta . Lämmitys toimii moottorin käydessä ja kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta lyhyen ajan kuluttua.

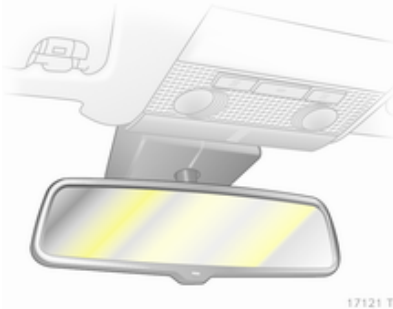
Sisäpeilit

Häikäisyn vähentäminen manuaalisesti



Kun haluat vähentää häikäisyä, säädä peilikotelon alapuolessa olevaa vipua.

Automaattisesti himmentyvä sisätaustapeili



Takaa tulevien autojen aiheuttama häikäisy yöllä ajettaessa vähenee automaattisesti.

Ikkunat

Ikkunoiden manuaalinen käyttö

Ovien ikkunoita voidaan käyttää käsi-kammilla.

Sähkökäyttöiset ikkunat

Varoitus

Ole varovainen käyttäessäsi sähkötoimisia ikkunoita. Loukkaantumisvaara erityisesti lapsille.

Jos takaistuimilla on lapsia, kytke sähkötoimisten takaikkunoiden lapsilukitus.

Tarkkaile ikkunoita sulkiessasi niitä. Varmista, että ikkunoiden väliin ei jää mitään puristuksiin.

Sähkötoimisia ikkunoita voidaan käyttää

- sytytysvirran ollessa kytkettynä,
- 5 minuutin kuluessa sytytysvirran katkaisemisesta,
- 5 minuutin kuluessa virta-avaimen kääntämisestä 1. asentoon.

Sytytysvirran katkaisemisen jälkeinen toimintavalmius lakkaa, kun kuljettajan ovi avataan.



Avaa tai sulje ikkuna käyttösäätimellä.

Jos ikkunoissa on automaattinen nostotoiminto, pysäytä ikkunan liike vetämällä tai painamalla käyttökytkintä uudelleen.

Turvatoiminto

Automaattinen nostotoiminto on varmistettu turvatoiminnolla, joka pysäyttää ja avaa uudelleen yli puolivälin nousseen ikkunan, jos se osuu esteeseen.

Jos ikkuna liikkuu raskaasti esim. ollessaan jäätynyt, käytä käyttökytkintä useita kertoja, kunnes ikkuna on sulkeutunut.

Takaikkunoiden lapsilukitus

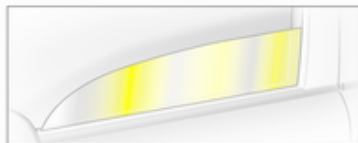


Kytkimellä  voidaan aktivoida tai poistaa käytöstä takaovien kytkimet.

Ikkunoiden käyttö ulkopuolelta

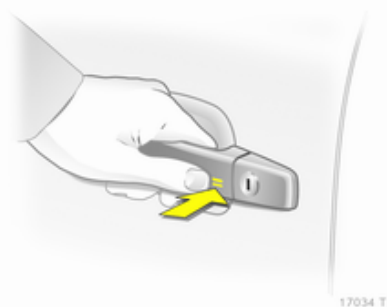
Ikkunoita voidaan etäkäyttää auton ulkopuolelta käsin.

Kauko-ohjaus



Paina  tai , kunnes kaikki ikkunat ovat auki tai kiinni.

Open&Start-järjestelmä



Sulkeminen: kosketa ovenkahvan sensorikenttää niin kauan, että kaikki ikkunat ovat täysin kiinni.

Elektronisen avaimen on tällöin oltava auton ulkopuolella enintään n. metrin etäisyydellä.

Ylikuormitus

Jos ikkunoita käytetään toistuvasti lyhyin aikavälein, niiden käyttö poistetaan joksikin aikaa toiminnasta.

Ohjeita häiriötilanteen varalta

Jos ikkunat eivät avaudu tai sulkeudu automaattisesti, aktivoi ikkunannostimet seuraavasti:

1. Sulje ovet.
2. Kytke sytytysvirta.
3. Sulje ikkuna täysin ja käytä painiketta vielä vähintään 5 sekunnin ajan.
4. Avaa ikkuna täysin ja käytä painiketta vielä vähintään 1 sekunnin ajan.
5. Toista kaikkien ikkunoiden kohdalla.

Takalasin lämmitin



Käytetään painamalla painiketta .

Lämmitys toimii moottorin käydessä ja kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta lyhyen ajan kuluttua.

Moottorityypistä riippuen dieselhiukkassuodattimen puhdistuksen aikana takalasin lämmitin kytkeytyy automaattisesti päälle.

Häikäisysuojat

Häikäisysuojat voidaan kääntää alas tai sivulle suojaamaan siviikkunasta tulevalta häikäisyltä.

Jos häikäisysuojissa on peilit, niiden suojusten on oltava kiinni ajon aikana.

Katto

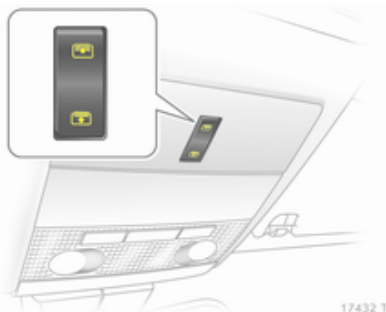
Kattoluukku

Älä kiinnitä tarroja katon keskiosaan.

Älä peitä autoa pressulla.

Aurinkosuojaarullaverho

Aurinkosuojaarullaverho on sähkötoiminen.



Avaa painamalla painiketta ☀️ ja sulje painikkeella ☀️. Sulje kokonaan painamalla painiketta pitkään.

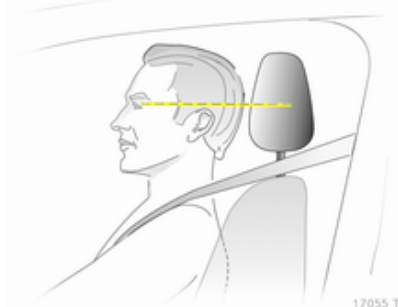
Istuimet, turvajärjestelmät

Pääntuet	43
Etuistuimet	45
Takaistuimet	48
Turvavyöt	53
Turvatyynyjärjestelmä	56
Lastenistuimet	61

Pääntuet

Asento

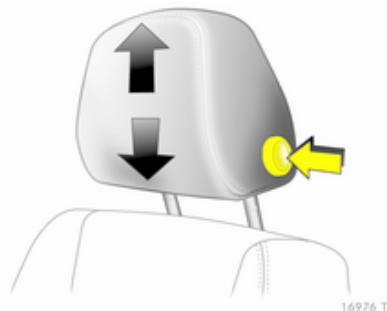
 Varoitus
Aja ainoastaan pääntuen ollessa oikein säädetty.



Pääntuen keskikohdan tulisi olla silmien tasolla. Ellei tämä ole mahdollista, pitkälle henkilölle pääntuki tulee asettaa ylimpään ja pienikokoiselle alimpaan asentoonsa.

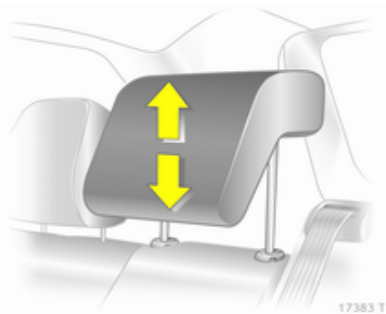
Säätö

Vapautusnupilla varustetut pääntuet



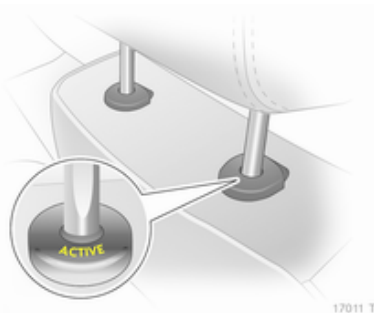
Paina painiketta, säädä korkeus ja lukitse.

Vapautusnupilla varustamattomat pääntuet



Vedä pääntukea ylöspäin tai vapauta pidätysjouset painamalla ja työnnä pääntukea alaspäin.

Aktiiviset pääntuet



Aktiiviset pääntuet kääntyvät perään-ajokolarissa hieman eteenpäin. Pääntuki tukee päätä tehokkaammin, ja kaularankavamman riski on pienempi.

Aktiiviset pääntuet tunnistaa pääntuen ohjainholkeissa olevasta sanasta **ACTIVE**.

Huomautus

Etumatkustajan istuimen pääntukeen saa kiinnittää vain hyväksytyjä lisävarusteita vain istuimen ollessa tyhjä.

Irrottaminen



Paina salpoja ja vedä pääntuki ylöspäin irti.

Etuistuimet

Istuimen asento

Varoitus

Aja ainoastaan istuinten ollessa oikein säädetty.



- Työnnä takamus mahdollisimman syvälle selkänojaa vasten. Etäisyyden polkimiin tulee olla sellainen, että jalat ovat pienessä kulmassa polkimia painettaessa. Siirrä etumatkustajan istuin mahdollisimman kauas taakse.

- Työnnä olkapäät mahdollisimman syvälle selkänojaa vasten. Aseta selkänoja sellaiseen kulmaan, että ohjauspyörään ylettyä vaivattomasti käsivarret hiukan koukussa. Ohjauspyörää pyöritettäessä olkapäiden kosketuksen selkänojaan on säilyttävä. Selkänojaa ei saa kallistaa liian taakse. Suurin suositeltava kallistuskulma on n. 25°.
- Ohjauspyörän säätö ⇨ 76.
- Sääda istuinkorkeus niin ylös kuin tarpeellista. Siten varmistat esteettömän näkyvyyden joka suuntaan ja kaikkiin mittareihin. Pään ja katorungon väliin tulee jäädä vähintään käden leveyden verran vapaata tilaa. Reisien tulee levätä istuimella ilman painetta.
- Päätukien säätö ⇨ 43.
- Turvavöiden korkeuden säätö ⇨ 54.

- Sääda reisituki niin, että istuimen reunan ja polvitaiteen väliin jää n. kahden sormen levyinen tila.
- Sääda ristiselän tuki niin, että se tukee selkärangan luonnollista muotoa.

Istuimen säätö

Varoitus

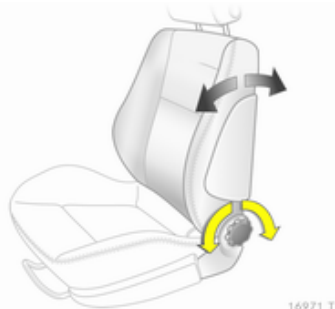
Älä milloinkaan sääda istuimia ajon aikana. Ne saattavat silloin liikkua hallitsemattomasti.

Istuimen sijoitus



Vedä kahvasta, siirrä istuinta, vapauta kahva.

Istuinten selkänojat



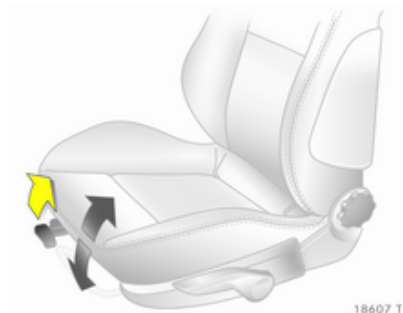
Käännä säätöpyörää. Älä nojaa selkänojaan säädön aikana.

Istuinkorkeus

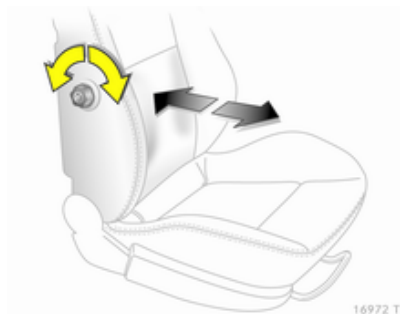


Vivun pumpppausliike
ylöspäin = ylemmäs
alaspäin = alemmas

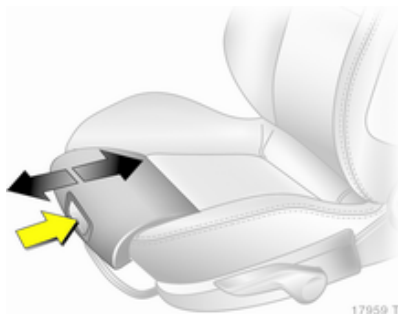
Istuimen kaltevuus



Vedä vivusta ja säädä kaltevuus kehon painon avulla. Vapauta vipu ja anna istuimen lukittua kuuluvasti.

Ristiselän tuki

Käännä säätöpyörää. Älä nojaa selkänöjaan säädön aikana.

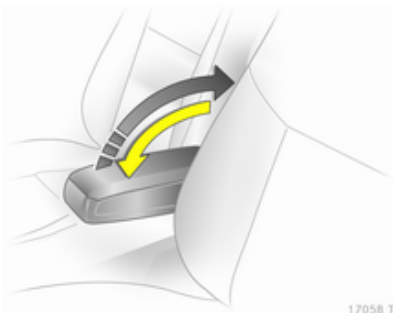
Säädettävä reisituki

Paina painiketta ja siirrä reisitukea.

Istuimen kääntäminen eteen

Työnnä päätukea alaspäin.
Siirrä istuinta taaksepäin.
Käännä selkänöja eteen vapautusvipua samalla nostamalla ja lukitse.
Nosta selkänöja pystyasentoon nostamalla vapautusvipua ja lukitsemalla selkänöja kuuluvasti.

Käsinoja



Työnnä ylösnostettua käsinojaa taaksepäin vasteeseen asti ja käänä se alas.

Nostettaessa käsinoja voidaan asettaa portaittain eri asentoihin.

Lämmitys



Paina sytytysvirran ollessa kytkettynä kyseisen istuimen painiketta  haluamasi lämmitystehon mukaan yhden tai useamman kerran. Tilan ilmaisevat painikkeen merkkivalot.

Jos jollakulla autossa olijosta on herkkä iho, emme suosittele suurimman lämmitystehon käyttöä jatkuvasti.

Istuinlämmitys toimii moottorin käytessä.

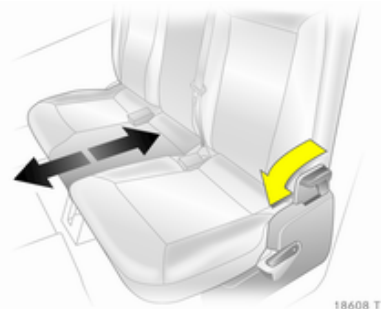
Takaistuimet

Toisen rivin istuimet

Varoitus

Pidä kädet loitolla saranoiden alueelta säätäessäsi istuinrivin tai selkänojen asentoa.

Istuinrivin siirtäminen

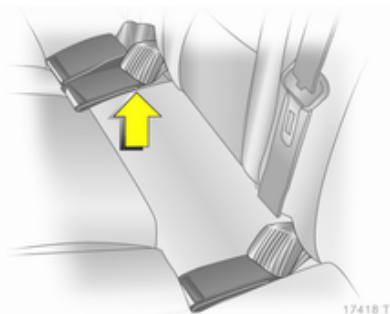


Paina vapautusvipua eteenpäin ja siirrä istuinriviä. Vapauta vipu ja anna istuinten lukittua kuuluvasti.

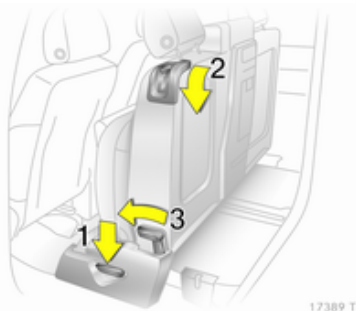
Istuinrivin alas kääntäminen ja eteenpäin siirtäminen

Irrota tavaratilan suoja tarvittaessa ⇨ 68.

Paina pääntuet alas ⇨ 43.



Aseta turvavyölukot istumapinnassa oleviin taskuihin.



Paina vapautusvipua **1** alaspäin ja käännä istuintyynyä ylöspäin lukittumiseen asti.

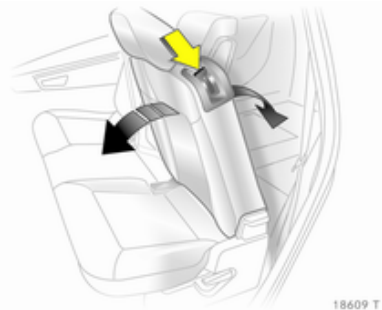
Paina vapautusvipua **2** kummallakin puolella alaspäin, nosta selkänoja pystyasentoon ja lukitse.

Vedä keski-istuimen selkänojan takapuolella olevasta kahvasta, aseta selkänoja pystyasentoon ja lukitse.

Paina vapautusvipua **3**, siirrä istuinrivi etumaiseen asentoon ja lukitse.

Pystyyn nosto: paina vapautusvipua **3** ja siirrä istuinrivi haluamaasi asentoon. Säädä selkänoja ja käännä istuintyyny alaspäin vapautusvivun **1** avulla. Kaikkien asetointien on lukittava kuuluvasti.

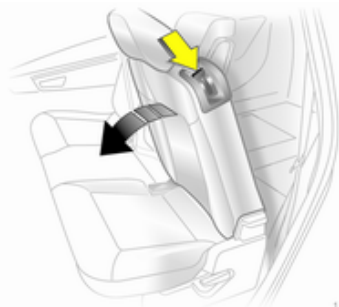
Uloimpien istuimien selkänojen säätö



Paina vapautusvipua alaspäin, säädä toinen kallistuksista, vapauta kahva ja lukitse selkänoja.

⚠ Varoitus

Henkilöitä saa kuljettaa ainoastaan selkänöjen ollessa taaksepäin kallistettut.

Ulompien paikkojen selkänöjen kääntäminen alas

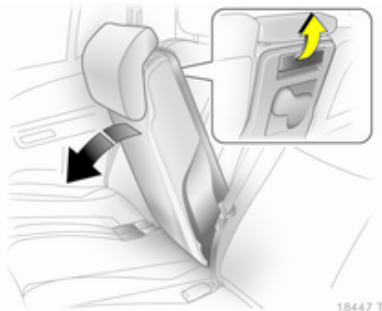
Irrota tavaratilan suojat tarvittaessa ⇨ 68.

Paina pääntuet alas ⇨ 43.

Aseta turvavyölukot istuintyyntä oleviin taskuihin.

Paina vapautusvipua alaspäin, aseta selkänöjat pystysuoraan tai eteenpäin kallistetuiksi tai käännä ne alas istuintyyntä vasten ja lukitse.

Ylösnostaessasi paina vapautusvipu alas ja lukitse selkänöja haluttuun asentoon.

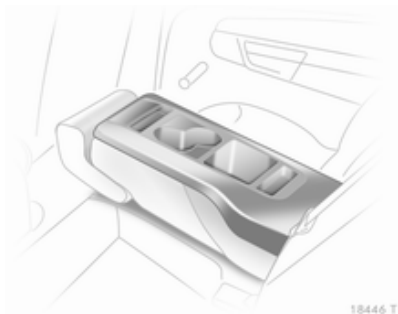
Keskimmäisen selkänöjan kääntäminen alas

Paina pääntuki täysin alas ⇨ 43.

Aseta turvavyölukot istuintyyntä oleviin taskuihin.

Vedä takasivun kahvasta, aseta selkänöja pystysuoraan tai alas istumapintaa vasten ja lukitse.

Pystyyn nosto: vedä kahvasta, aseta pystysuoraan ja lukitse haluamaasi asentoon.

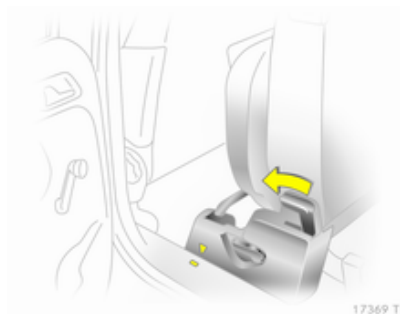


Eteen käännettyä keski-istuimen selkänöjaa voidaan käyttää käsinojana. Lisäksi selkänöjassa ovat juomanpitiimet ja säilytyslokerot.

Kolmannen rivin istuimet**⚠ Varoitus**

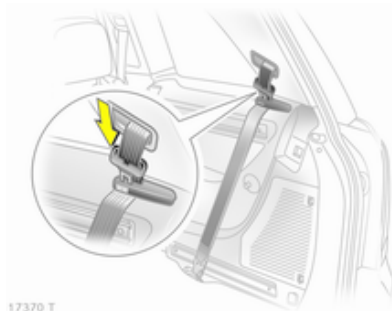
Pidä kädet loitolla saranoiden alueelta nostaessasi istuimia ylös tai laskiessasi niitä alas.

Istuinten nosto pystyasentoon



Irrota lattian suojalevy ja tavaratilan suoja ⇨ 69.

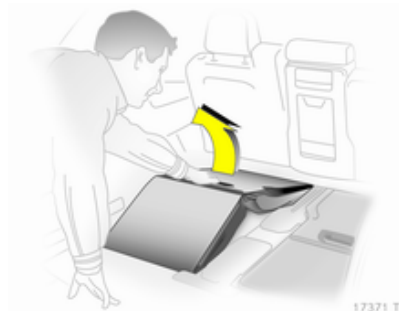
Paina vipua eteenpäin ja siirrä toista istuinriviä eteenpäin merkintään asti.



Vie turvavyöt vyönpidinten läpi ja aseta lukkokiekkeet pitimiin.

⚠ Varoitus

Ennen pystyyn nostamista on sivukiskoista irrotettava kaikki osat, ja turvavyöt on kiinnitettävä suorina auton lattiassa oleviin lenkkeihin.



Vedä istuin kahvasta ylös tavaratilasta käsin.



Siirrä istuinta taaksepäin ja nosta sitä pystyasentoon, kunnes se lukittuu kuuluvasti. Tue samalla selkänojaa ylhäältä kädellä.

Siirrä toinen istuinrivi haluamaasi asentoon ja lukitse.

Turvavyöt ⇨ 54.

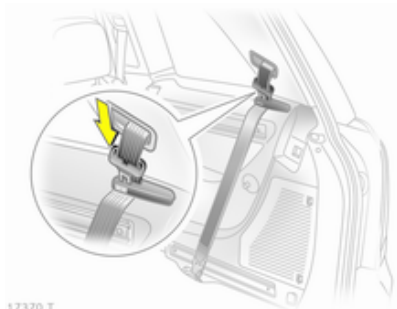
Varastoi tavaratilan suoja asentamalla se kolmannen istuinrivin taakse ⇨ 68.

Istuinten alas taitto

Irrota tavaratilan suoja ⇨ 68.

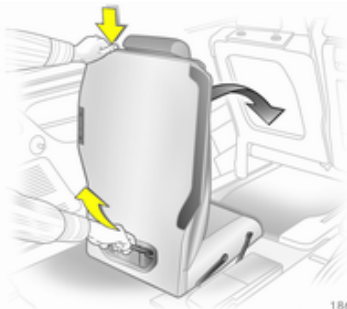
Paina vipua eteenpäin ja siirrä toista istuinriviä eteenpäin merkintään asti.

Siirrä kolmannen istuinrivin pääntuet aivan taakse. Vapauta tällöin pidätysjouset painamalla.



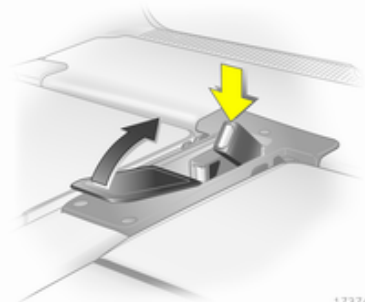
17370 T

Vie turvavyöt vyönpidinten läpi ja aseta lukkokielekkeet pitimiin.



18610 T

Paina selkänojan yläosan painiketta tavaratilasta käsin ja kallista selkänoja eteen. Vedä istuinta kahvasta taakse ylös ja käännä sitten eteenpäin, kunnes se on laskeutunut auton lattiaan. Pidä istuinta kahvasta kiinni koko kääntötaapahtuman ajan.



17374 T

Työnnä vyölukot lattiassa olevaan syvennykseen ja sulje kansi.

Asenna tavaratilan lattian suojalevy ja tavaratilan suoja ⇨ 69, ⇨ 68.

Siirrä toinen istuinrivi haluamaasi asentoon ja lukitse.

Turvavyöt



Vyöt lukkiutuvat matkustajien suojaamiseksi, kun autoa kiihdytetään tai jarrutetaan voimakkaasti.

Varoitus

Kiinnitä turvavyö aina ennen ajoon lähtöä.

Henkilöt, jotka eivät käytä turvavyötä, vaarantavat paitsi oman, myös muiden autossa olijoiden turvallisuuden onnettomuustilanteessa.

Turvavyöt on tarkoitettu vain yhden henkilön käyttöön. Ne eivät sovellu alle 12-vuotiaille eivätkä alle 150 cm:n (59 tuumaa) pituisille henkilöille.

Turvavyöjärjestelmän kaikki osat on tarkastettava ajoittain vaurioiden ja toiminnan suhteen.

Vaurioituneet osat on vaihdattava. Kolarin jälkeen turvavyöt ja laenneet turvavyönkiristimet on vaihdattava korjaamolla.

Huomautus

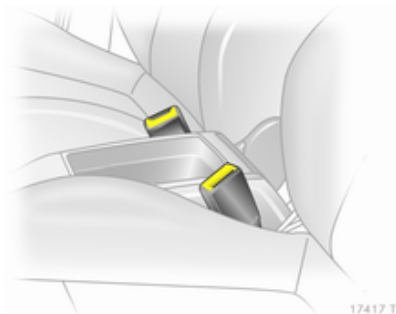
Varmista, että kengät tai teräväreunaiset esineet eivät ole vaurioittaneet voita ja että ne eivät ole jääneet puristuksiin. Turvavyökeloihin ei saa päästä likaa.

Turvavyön merkkivalo  87.

Turvavyön voiman rajoittimet

Etuiistuimilla ne vähentävät kehoon törmäyksessä kohdistuvaa kuormitusta vapauttamalla vyötä asteittain.

Turvavyön kiristimet



Etuistuinten turvavöiden lukot vetäytyvät etu- ja takatörmäyksissä tietyistä törmäysvoimasta alkaen alaspäin turvavöiden kiristämiseksi.

Varoitus

Virheellinen käsittely (esim. vöiden irrotus tai asennus) voi lau-kaista vyönkiristimet.

Turvavyönkiristinten lauettua merkkivalo  palaa 87.

Vaihddata lauenneet turvavyönkiristimet korjaamalla. Turvavyönkiristimet laukeavat vain kerran.

Huomautus

Älä kiinnitä tai asenna lisävarusteita tai muita esineitä, jotka saattavat häiritä turvavyönkiristimien toimintaa. Turvavyönkiristimien osiin ei saa tehdä muutoksia, koska muutoin auton tyyppihyväksyntä mitätöityy.

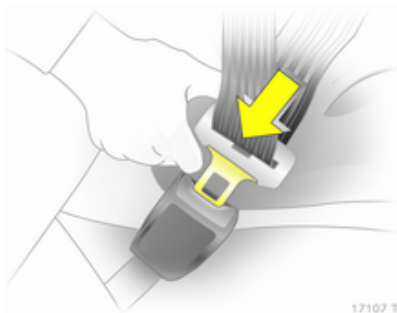
Kolmipisteturvavyö

Kiinnittäminen



17106 T

Vedä vyö kelalta, vie se kiertymättömänä vartalon yli ja työnnä lukkokiele vyölukkoon. Kiristä lantiovyötä ajon aikana usein vetämällä olkavyöstä.



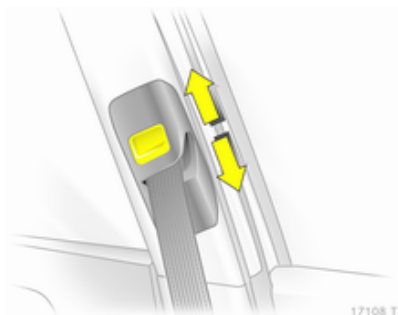
17107 T

Löysät ja paksut vaatteet haittaavat vyön tiukkaa kiinnittymistä. Älä jätä mitään esineitä, esim. käsilaukua tai matkapuhelinta, vyön ja vartalon väliin.

⚠ Varoitus

Vyötä ei saa viedä vaatteiden taskuissa olevien kovien eikä rikkoutuvien esineiden yli.

Korkeuden säätö



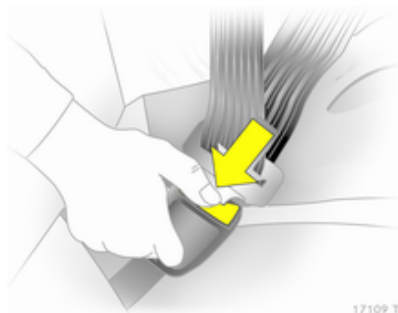
17108 T

1. Vedä vyötä hieman ulospäin.
2. Paina painiketta.
3. Säädä korkeus ja lukitse.

Säädä korkeus niin, että vyö kulkee olkapään yli. Se ei saa kulkea kaulan eikä olkavarren yli.

Turvavyötä ei saa säätää ajon aikana.

Irrottaminen

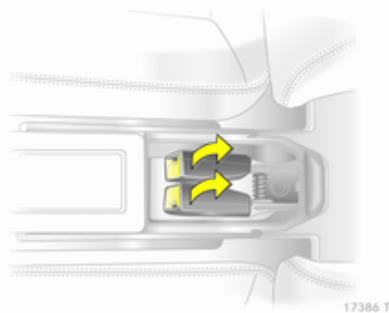


Vyö avataan painamalla lukon puoleista nappia.

Toisen istuinrivin turvavyöt

Keskipaikan turvavyö voidaan vetää ulos kelaltaan vain selkänojan kallistuksen ollessa lukittuna takimmaiseen asentonsa.

Kolmannen istuinrivin turvavyöt



Avaa lattiassa istuimien välissä oleva kansi ja käännä vyölukot ylöspäin.

Poista lukkokieleke ja turvavyö pitimestä.

Varoitus

Turvavyön ollessa käytössä se ei saa kulkea pitimen kautta.



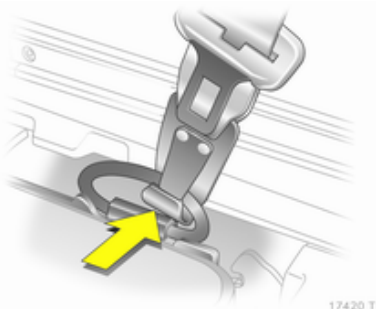
17370 T

Kun turvavyötä ei käytetä, vie se vyönpitimen läpi ja aseta lukkokieleke pitimeen.

Kolmannen istuinrivin alhaalta irrotettavat turvavyöt

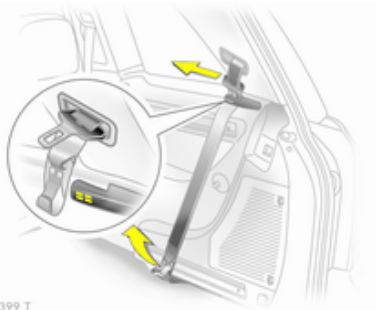
Alhaalta irrotettavat turvavyöt tunnistaa vyössä olevasta ohjekilvestä.

Sivukiskojen käyttöä varten turvavyöt voidaan irrottaa auton lattiassa olevista lenkeistä.



17420 T

Paina jousilaattaa ja irrota salpa auton lattiassa olevasta lenkistä.



17399 T

Anna vyön kelaautua sisään ja kiinnitä salpa vyönpitimen magneettiin.

Turvavyön kiinnitys: irrota salpa magneettipitimestä, paina salvan jousilaattaa ja kiinnitä se auton lattiassa olevaan lenkkiin. Vyö ei saa olla kierreellä. Salvan on lukkiuduttava lenkkiin ja jousilaatan sulkeuduttava.

Huomautus

Salvan saa kiinnittää ainoastaan auton lattiassa tätä tarkoitusta varten oleviin lenkkeihin.

Lenkkejä ja turvavöitä ei saa käyttää kuorman kiinnittämiseen.

Turvavyön käyttö raskauden aikana

⚠ Varoitus

Lantiovyyön tulee kulkea lantion yli mahdollisimman alhaalla, jotta alavatsaan ei kohdistu painetta.

Turvatyynyjärjestelmä

Turvatyynyjärjestelmä koostuu useasta erillisestä järjestelmästä.

Turvatyyny täyttyy törmäystilanteessa millisekunnissa. Se tyhjenee myös niin nopeasti, että sitä ei onnettomuuden tapahtuessa usein havaitsekaan.

⚠ Varoitus

Järjestelmät voivat laueta odottamatta, jos niitä on käsitelty asiantuntemattomasti.

Huomautus

Keskikonsolin alueella sijaitsee turvatyynyjärjestelmän ja turvavyönkristintien ohjauselektronikka. Sinne ei saa panna mitään magneettisia esineitä.

Älä kiinnitä mitään turvatyynyjen kansiin äläkä peitä niitä millään muulla materiaalilla.

Kukin turvatyyny laukeaa vain kerran. Vaihdata laenneet turvatyyny korjaamalla.

Turvatyynyjärjestelmään ei saa tehdä muutoksia, koska muutoin auton tyyppihyväksyntä mitätöityy.

Jos turvatyyny laukeaa, ohjauspyörän, kojelaudan, kaikkien sisäverhousten, ovien tiivisteiden ja kahvojen sekä istuimien irrotustyöt on annettava korjaamon suoritettaviksi.

Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo
 87.

Etuturvatyynyjärjestelmä

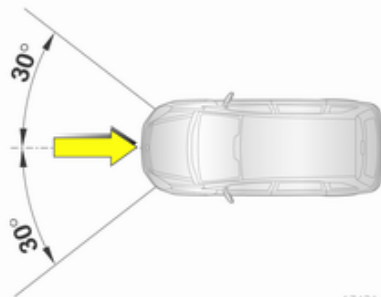
17111 T

Etuturvatyynyjärjestelmä käsittää yhden turvatyynyn ohjauspyörässä ja toisen kojelaudassa. Ne tunnistaa sanasta **AIRBAG**.



17118 T

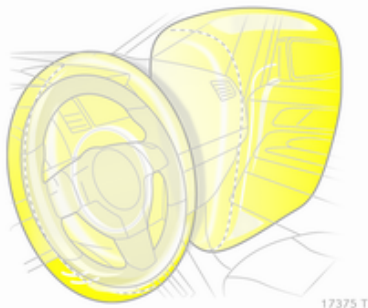
Lisäksi kojelaudan sivussa on varoituskilpi, joka näkyy etumatkustajan oven ollessa auki.



17421 T

Etuturvatyyny laukeavat osoitetulta vaikutusalueelta tapahtuvassa törmäyksessä tietystä törmäysvoimasta alkaen. Sytytysvirran on oltava kytkettynä.

Istuimen käytön tunnistus ≥ 60 .
Transpondereilla varustettu lasten turvajärjestelmä ≥ 64 .



Edessä istuvien liike eteenpäin hidastuu, jolloin ylävartalon ja pään loukkaantumisriski pienenee huomattavasti.

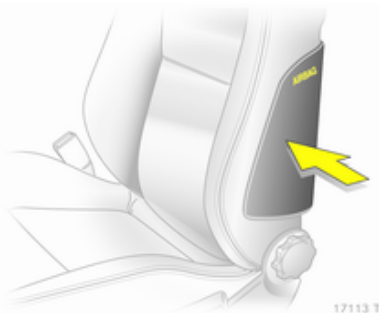
⚠ Varoitus

Suojaus on optimaalinen vain oikeassa istuma-asennossa ≥ 45 .

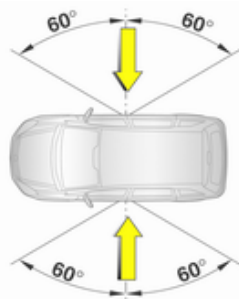
Turvatyynyjen paisunta-alueella ei saa olla ruumiinosia eikä esineitä.

Asenna turvavyö oikein ja lukitse pitävästi. Vain tällöin turvatyynyn suojausvaikutus toimii.

Sivuturvatyynyjärjestelmä

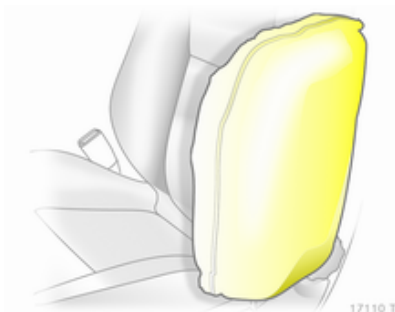


Sivuturvatyynyjärjestelmä käsittää kummankin etuistuimen selkänojassa sijaitsevat turvatyynyt. Ne tunnistaa sanasta **AIRBAG**.



Sivuturvatyyny laukeavat osoitetulta vaikutusalueelta tapahtuvassa törmäyksessä tietystä törmäysvoimasta alkaen. Sytytysvirran on oltava kytkettynä.

Istuimen käytön tunnistus ≥ 60 .
Transpondereilla varustettu lasten turvajärjestelmä ≥ 64 .



Ylävartalon ja lantion loukkaantumisriski sivutörmäyksessä pienenee huomattavasti.

⚠ Varoitus

Turvatyynyjen paisunta-alueella ei saa olla ruumiinosia eikä esineitä.

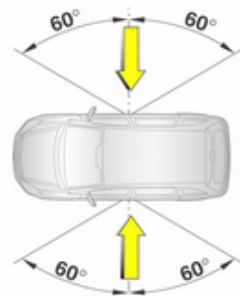
Huomautus

Käytä vain autoon hyväksyttyjä istuinpäällisiä. Turvatyynyjä ei saa peittää.

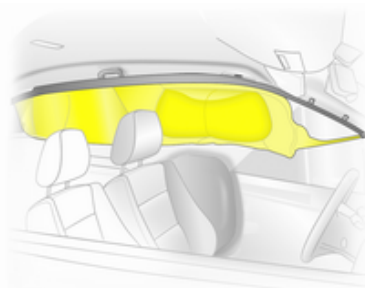
Turvatyynyverhojärjestelmä



Turvatyynyverhojärjestelmä käsittää kattokehyksessä molemmilla puolilla sijaitsevat turvatyynyt. Ne tunnistaa kattopilarien sanasta **AIRBAG**.



Turvatyynyverhot laukeavat osoiteltua vaikutusalueelta tapahtuvassa törmäyksessä tietystä törmäysvoimasta alkaen. Sytytysvirran on oltava kytkettynä.



Täten pään loukkaantumisriski sivutörmäyksessä pienenee huomattavasti.

Turvatyynyverhojärjestelmä ei suojaa kolmannen istuinrivin matkustajia.

⚠ Varoitus

Turvatyynyjen paisunta-alueella ei saa olla ruumiinosia eikä esineitä.

Kattokehysten tartuntakahvoissa oleviin koukkuihin saa ripustaa vain kevyitä vaatteita ilman vaate-ripustimia. Koukkuihin ripustettujen vaatteiden taskuissa ei saa olla mitään esineitä.

Istuimen käytön tunnistin



17116 T

Järjestelmän tunnistaa etumatkustajan istuimen alaosan kilvestä ja merkivalosta 🚗, joka palaa sytytysvirran kytkemisen jälkeen n. 4 sekunnin ajan.

Istuimen käytön tunnistusjärjestelmä poistaa etumatkustajan eturvatyynyn ja sivurvatyynyn käytöstä, jos etuistuimella ei ole matkustajaa tai jos siihen on asennettu transpondereilla varustettu lasten Opel-turvajärjestelmä. Turvatyynyverhot pysyvät toimintavalmiudessa.

⚠ Vaara

Etumatkustajan istuimelle saa asentaa vain Opelin transpondereilla varustetun lasten turvajärjestelmän. Ilman transpondereita olevien järjestelmien käyttö aiheuttaa hengenvaaran.

Merkkivalo ⇨ 87.

Huomautus

Alle 35 kg:n painoiset henkilöt saavat matkustaa vain takaistuimella.

Etumatkustajan istuimelle ei saa asettaa mitään raskasta esinettä. Muuten istuimen käytön tunnistus luulee istuimella olevan matkustajan, eivätkä etumatkustajan turvatyynyjärjestelmät kytkeydy pois.

Etumatkustajan istuimella ei saa käyttää istuinpäällistä.

Lastenistuimet

Lasten turvajärjestelmät

Lasten turvajärjestelmää käytettäessä on huomioitava seuraavat käyttö- ja asennusohjeet sekä järjestelmän mukana toimitettavat ohjeet.

Noudata aina paikallisia ja maakoh-
taisia määräyksiä. Monissa maissa
on lasten turvajärjestelmien käyttö
tiettyillä istuimilla kiellettyä.

Oikean järjestelmän valinta

Lapsia tulisi kuljettaa autossa selkä
menosuuntaan niin kauan kuin mah-
dollista. Järjestelmä on vaihdettava,
kun lapsen pää ei saa enää tarpeeksi
tukea silmien korkeudella. Lapsen
vielä hyvin heikko kaularanka rasittuu
vähemmän onnettomuudessa, jos
lapsi on puoleksi makaavassa asen-
nossa selkä menosuuntaan, kuin jos
hän istuusi pystyssä.

Alle 12-vuotiaiden ja alle 150 cm:n
(59 tuumaa) pituisten lasten tulee
aina matkustaa asianmukaisessa tur-
vaistuksessa.

Älä koskaan pidä lasta sylissä mat-
kustaessanne autossa. Törmäyk-
sessä lapsesta tulee liian raskas pi-
deltäväksi paikallaan.

Kuljettaessasi lapsia käytä lapsen
painoon sopivia turvavarusteita.

Tarkista, että asennettava lasten tur-
vajärjestelmä on yhteensopiva auto-
tyypin kanssa.

Tarkista, että turvajärjestelmä on
asennettu oikeaan paikkaan autossa.

Lapset saavat nousta autoon ja pois-
tua autosta vain pientareen tai jalka-
käytävän puolelta.

Kun lasten turvaistuinta ei käytetä, se
on kiinnitettävä turvavyöllä tai poistet-
tava autosta.

Huomautus

Älä kiinnitä mitään lasten turvaistui-
miin äläkä peitä niitä millään muulla
materiaalilla.

Kaikki onnettomuudessa rasituksen
alaisiksi joutuneet lasten turvaistui-
met on vaihdettava.

Lastenistuimen asennuspaikat

Sallitut lastenistuimen kiinnitysmahdollisuudet

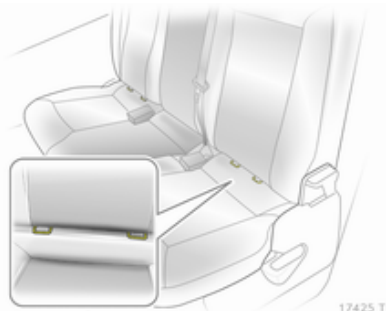
Paino- tai ikäluokka ¹⁾	Etumatkustajan istuimella	Toisen istuinrivin ulkopaikoilla	Toisen istuinrivin keskimmaisella istuinpaikalla	Kolmannen istuinrivin istuinpaikoilla
Ryhmä 0: 10 kg:aan tai n. 10 kuukauteen asti	B ¹ , +	U, +	U	X
Ryhmä 0+: 13 kg:aan tai n. 2 vuoteen asti				
Ryhmä I: 9-18 kg tai n. 8 kuukautta - 4 vuotta	B ² , +	U, +, ++	U	UF
Ryhmä II: 15-25 kg tai n. 3-7 vuotta	X	U	U	UF
Ryhmä III: 22-36 kg tai n. 6-12 vuotta				

- B¹ = Sallittu, jos autossa on istuimen käytön tunnistin ja transponderilla varustetut lasten Opel-turvajärjestelmät. Kiinnitettäessä lasten turvajärjestelmää kolmipisteturvavyöllä istuimen korkeus on säädettävä ylimpään asentoon. Työnnä etumatkustajan istuin aivan taakse ja säädä etumatkustajan turvavyön yläkiinnikkeen korkeus alimpaan asentoon.
- B² = Sallittu, jos autossa on istuimen käytön tunnistin ja transponderilla varustetut lasten Opel-turvajärjestelmät. Kiinnitettäessä lasten turvajärjestelmää kolmipisteturvavyöllä istuimen korkeus on säädettävä ylimpään asentoon. Työnnä etumatkustajan istuin niin taakse, että turvavyö kulkee yläkiinnikkeen etupuolelta.
- U = Yleiskelpoinen kolmipisteturvavyön yhteydessä.
- UF = Yleiskelpoinen kasvot menosuuntaan asennettavissa lasten turvajärjestelmissä kolmipisteturvavyön yhteydessä.
- + = Saatavana ISOFIX-kiinnityksellä varustettu istuin. ISOFIX-kiinnitystä käytettäessä saa käyttää vain automalliin hyväksytyjä lasten ISOFIX-turvajärjestelmiä.

¹⁾ Suosittelemme hyödyntämään järjestelmien painorajoitusten yläalueet aina täysin.

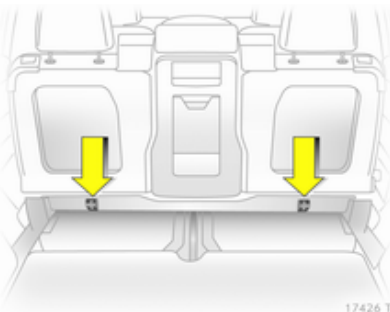
-
- ++ = Saatavana ISOFIX-kiinnityksellä varustettu istuin. ISOFIX- tai Top-Tether-kiinnitystä käytettäessä saa käyttää yleisesti hyväksytyjä lasten ISOFIX-turvajärjestelmiä.
- X = Tässä painoluokassa ei saa käyttää lasten turvajärjestelmää.

Lasten Isofix-turvajärjestelmät



Kiinnitä autoon hyväksytyt lasten ISOFIX-turvajärjestelmät kiinnityskaariin.

Lasten Top-Tether-turvajärjestelmä



Kiinnitä Top-Tether-turvajärjestelmä toisen istuinrivin kiinnityssilmukoihin. Sen vyön tulee tällöin kulkea pääntuen johdetankojen välistä.

ISOFIX- ja Top-Tether-kiinnityksiä käytettäessä saa käyttää yleisesti hyväksyttyjä lasten ISOFIX-turvajärjestelmiä.

Transpondereilla varustetut lasten turvajärjestelmät



Tarrasta näkyy, että lasten turvajärjestelmä on varustettu transpondereilla.

Opelin transpondereilla varustetut lasten turvajärjestelmät havaitaan istuimen käytön tunnistuksella varusteissa autoissa automaattisesti, kun ne on asennettu oikein etumatkustajan istuimelle.

Huomautus

Istuimen ja lasten turvajärjestelmän välissä ei saa olla mitään esineitä (esim. kalvoja tai lämmitysmattoja).

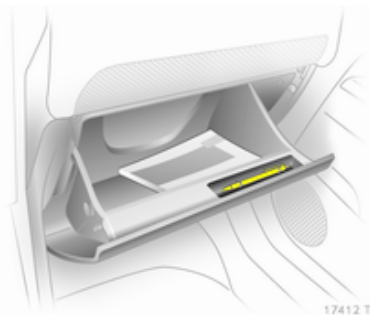
Istuimen käytön tunnistus ⇨ 60.

Säilytystilat

Säilytyslokerot	66
Tavaratila	68
Kattotelinejärjestelmä	73
Lastausohjeita	74

Säilytyslokerot

Käsinelokero

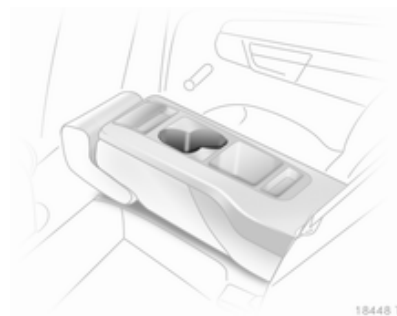


Käsinelokerossa on kynänpidin.
Käsinelokeron on oltava kiinni ajon aikana.

Juomanpitimet

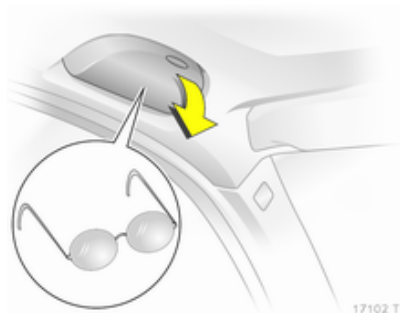


Juomanpitimet sijaitsevat keskikonsolissa, ovissa ja takasivuverhouksissa.



Eteen käännetyssä keskimmäisen ta-
kaistuimen selkänojassa on myös
juomanpitoimet.

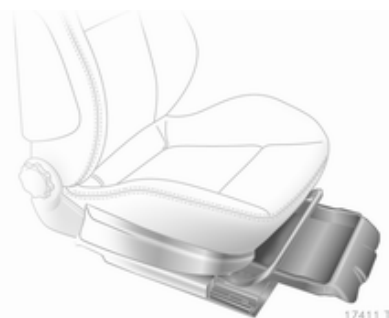
Aurinkolasilokero



Käännä alas ja avaa.

Älä sijoita aurinkolasikoteloon paina-
via esineitä.

Säilytyslokero istuimen alla



Nosta etureunan syvennyksestä ja
vedä ulos. Suurin sallittu kuormitus:
1,5 kg. Sulje työntämällä sisään ja lu-
kitsemalla.

Kattoverhouksen säilytyslokerot



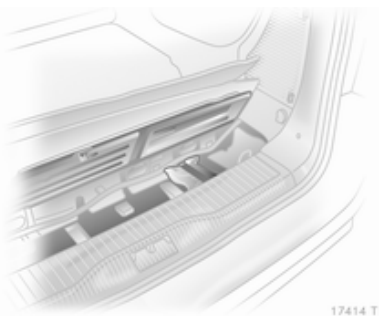
Avaa painamalla merkityistä koh-
dista.

Kummankin etulokeron suurin sallittu
kuormitus on 1 kg, kolmen taemman
lokeron 2 kg.

Ajon aikana lokeroiden on oltava
kiinni.

Tavaratila

Tavaratilan säilytyslokerot



Avaus: nosta tavaratilan lattiamattoa. Nosta rengas ylös, käännä ja nosta ylöspäin. Säilytyslokerossa ovat auton työkalut ⇨ 172 ja perävaunun vetolaitteen kuulatanko.

Tavaratilan sivuverhouksessa luukun takana vasemmalla sijaitsee sulake-
rasia ⇨ 169.

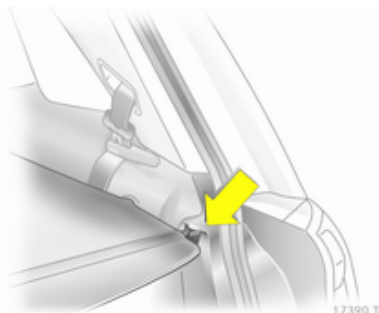
Luukun takana oikealla sijaitsee renkaankorjaussarja ⇨ 177.

Tavaratilan suoja

Älä aseta painavia tai teräviä esineitä tavaratilan suojan päälle.

Ennen tavaratilan suojan käyttöä on takaistuinten turvavyöt vietävä sivussa olevien vyönpitimien läpi.

Avaaminen

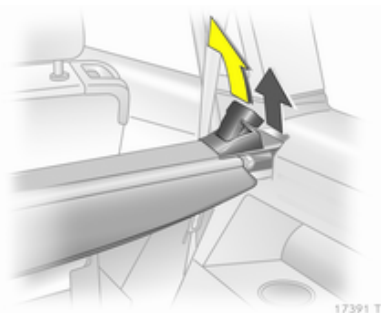


Irrota tavaratilan suoja sivukiinnikkeistä. Se kelaautuu automaattisesti.

Sulkeminen

Vedä tavaratilan suojaa kahvasta taaksepäin ja kiinnitä sivuilla oleviin kiinnikkeisiin.

Irrottaminen



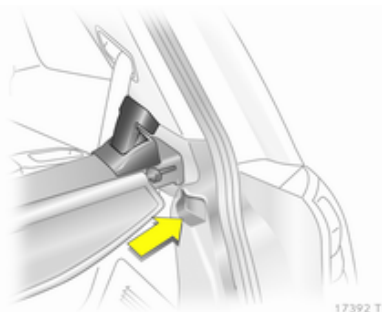
Avaa tavaratilan suoja.

Vedä vapautusvipua ylöspäin ja pidä sitä paikallaan. Nosta tavaratilan suojaa oikealta ja ota se pois kiinnityskohdistaan.

Asennus

Aseta tavaratilan suojan vasen puoli kiinnityskohtaansa, vedä vapautusvipua ylöspäin ja pidä sitä paikallaan, aseta tavaratilan suojan oikea puoli kiinnityskohtaansa ja lukitse.

Sijoittaminen kolmannen istuinrivin taakse



Aseta tavaratilan suojan vasen puoli kiinnityskohtaansa, vedä vapautusvipua ylöspäin ja pidä sitä paikallaan, aseta tavaratilan suojan oikea puoli kiinnityskohtaansa ja lukitse.

Tavaratilan lattian suojalevy

Käytä tavaratilan lattian suojalevyä, kun kolmas istuinrivi on käännettynä kokoon.

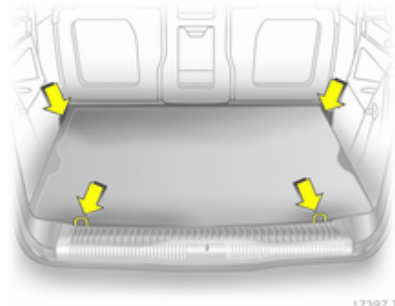
Kuormakiskot ja koukut



Asenna koukut haluamiisi kohtiin kiskoihin: työnnä koukku kiskon yläuraan ja paina alauraan.

Kiskoja käytettäessä (takaluukun etupuolen väliverkkoa lukuun ottamatta) on kolmannen istuinrivin istuinten ol-tava kokoon taitettuina ⇨ 50 ja turvavöiden irrotettuina auton lattiasta. Irrotetut vöiden salvat on kiinnitettävä vyönpitimiin magneetteihin ⇨ 54.

Kuormankiinnityslenkit



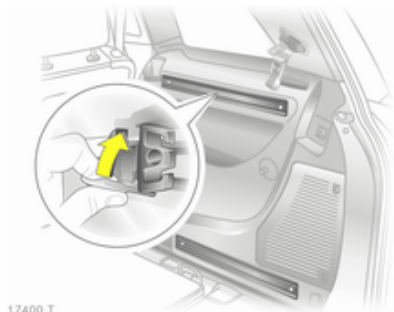
Kuormankiinnityslenkkiä avulla estetään esineiden liukuminen. Kuormankiinnityslenkkeihin kiinnitetään esim. kiinnityshihnat, tavaraverkko tai turvaverkko.

Irrotettavien turvavöiden kiinnitykseen tarkoitettuja lenkkejä ei saa käyttää kuormankiinnityslenkeinä.

Kolmannen istuinrivin turvavöitä ei saa käyttää kuorman kiinnitykseen.

Tavarankuljetusjärjestelmä

FlexOrganizer on joustava järjestelmä tavaratilan jakamiseksi tai kuorman kiinnittämiseksi.



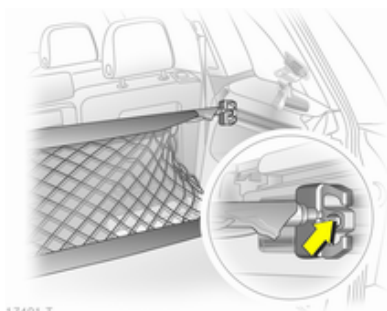
17400 T

Järjestelmään sisältyy

- sovittimet
- muunneltava väliverkko
- verkkotaskut
- koukut.

Komponentit asennetaan sivuseinissä sijaitseviin kahteen kiskoon sovitteja tai hakasia käyttämällä. Väliverkko voidaan asentaa myös suoraan takaluukun eteen.

Muunneltava väliverkko



17401 T

Aseta yksi sovitin kuhunkin kiskoon: käännä tartuntalevy auki, aseta sovitin kiskon ylä- ja alauraan ja siirrä se oikeaan kohtaan. Käännä tartuntalevy ylös, jotta sovitin lukittuu paikalleen. Tangot on pidennettävä ennen niiden asettamista sovittimiin: vedä kaikki päätykappaleet ulos ja lukitse kääntämällä oikealle.

Paina tankoja hieman kokoon asettamista varten ja aseta ne sovittimissa oleviin asiaankuuluviin aukkoihin. Pitempi tanko täytyy asentaa yläsovittimeen.

Irrota painamalla verkkotankoa kokoon ja irrottamalla se sovittimista. Käännä sovittimen tartuntalevy auki, irrota se alauran lukituksesta ja poista yläaurasta.

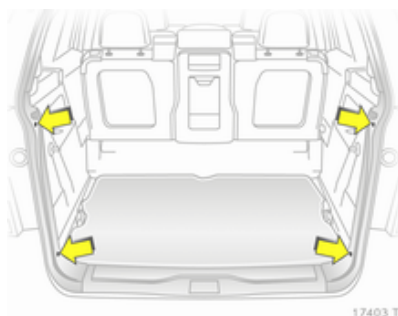
Hakaset ja verkkotasku



17402 T

Hakasiin voidaan ripustaa verkkotasku.

Takaluukun edessä oleva väliverkko



Väliverkko voidaan asentaa suoraan takaluukun eteen. Siten estetään kuorman ulos tulo takaluukku avattaessa.

Ennen asennusta on verkossa olevat neljä verkkotankojen päätykappaletta työnnettävä paikoilleen kääntämällä jokaista päätykappaletta vasemmalle ja työntämällä sisään.

Asennus: paina verkkotankoja hie-man kokoon ja aseta ne asiaankuuluviin aukkoihin. Pitempi tanko täytyy asettaa ylös.

Irrotus: paina verkkotankoja kokoon ja poista se.

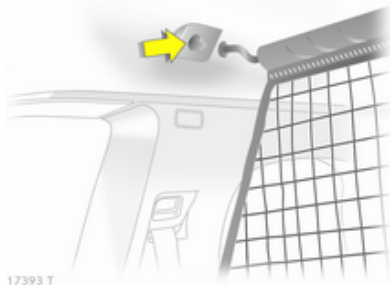
Jotta kuormaaminen olisi helpompaa kolmannen istuinrivin ollessa nostetuna ylös, ensin on asennettava alatanko, sitten kuormattava tavaratila ja lopuksi asennettava ylätanko.

Turvaverkko

Turvaverkko voidaan asentaa toisen istuinrivin tai etuistuinten taakse.

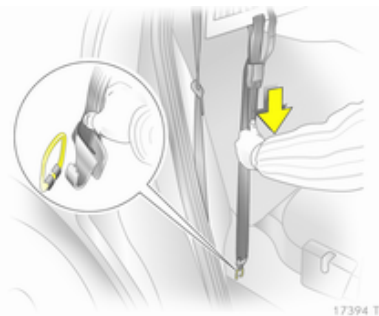
Henkilöiden kuljettaminen turvaverkon takana on kielletty.

Asennus



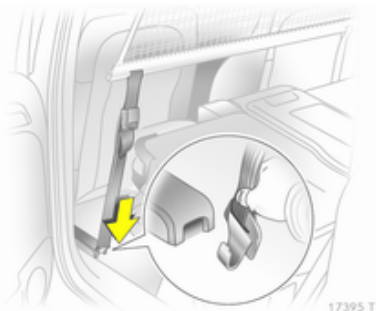
Kattokehyksessä on kaksi asennuskoloa: aseta verkon tanko toisella puolella koloon ja lukitse, paina tankoa kokoon, aseta toisella puolella koloon ja lukitse.

Toisen istuinrivin takana



Kiinnitä verkon pingotushihnojen koukut lattian lenkkeihin ja kiristä.

Etuistuinten taakse

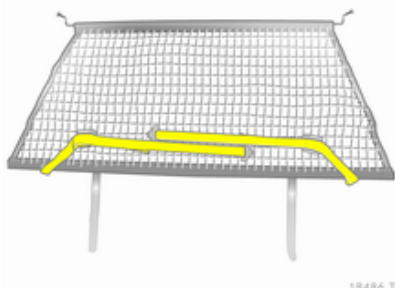


Kiinnitä verkon pingotushihnojen koukut loviin ja kiristä.

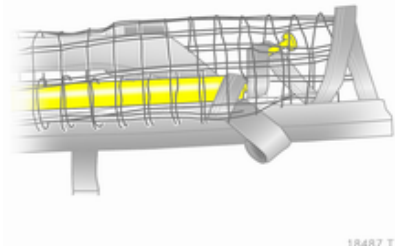
Irrotus

Kallista verkon pingotushihnan pituussäädintä ylöspäin ja irrota hihna. Irrota ylätanko toisella puolella, purista kokoon, irrota toisella puolella ja poista aukoista.

Säilytys



Kohdista kiinnityshihnat kuvan osoittamalla tavalla verkkoon.

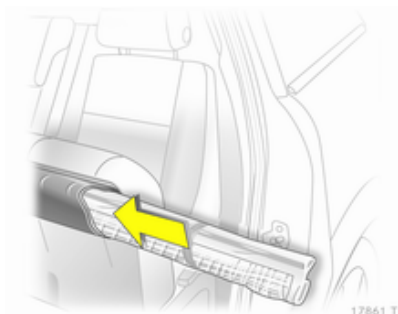


Vieritä ylempi verkkotanko alas hieman keskikohdan yläpuolelle.

Aseta ylempi verkkotanko kiinnityshihnojen yläpuolelle alemman verkkotangon viereen. Ylemmän verkkotangon koukkujen tulee tällöin osoittaa alemmasta verkkotangosta pois päin.



Aseta tarranauha pituudensäätimien viereen tiukasti turvaverkon ympärille ja kiinnitä se. Pituudensäätimien ja verkkotankojen tulee olla latteina vierekkäin.



Nosta toisen istuinrivin istuintyyny
⇨ 48. Työnnä turvaverkko pitimiin,
käännä istuintyyny alas ja lukitse se.

Kokoontaitettava pöytä

Sijaitsevat etuistuinten selkänojoissa.

Avaa vetämällä ylöspäin, kunnes
pöytä lukittuu.

Taita kokoon painamalla alas vasteen
yli.

Älä aseta pöydälle painavia esineitä.

Varoituskolmio

Aseta varoituskolmio takaluukun säilytystilaan ja kiinnitä se oikealla ja vasemmalla pitimellä.

Ensiapupakkaus



Aseta ensiapupakkaus takaluukun säilytystilaan ja kiinnitä se pitimellä.

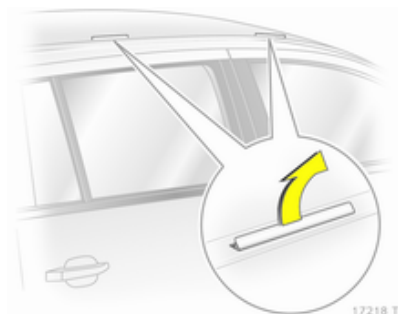
Kattotelinejärjestelmä

Kattoteline

Turvallisuussyistä ja kattovaurioiden välttämiseksi suosittelemme automalliin hyväksytyn kattotelineen käyttöä.

Noudata kattotelineen käyttöohjetta. Poista kattoteline, kun sitä ei tarvita.

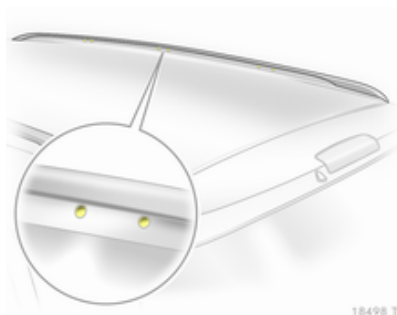
Autot ilman kattokaiteita



Nosta kattotelineen kiinnikkeiden suojakannet.

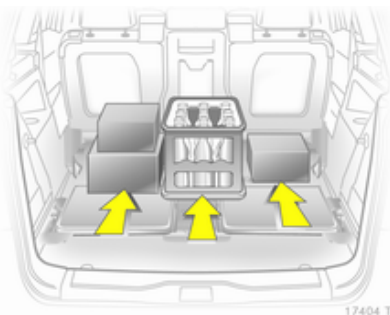
Kiinnitä kattoteline näihin kohtiin.

Kattokaiteilla varustetut autot



Kiinnitä kattoteline asettamalla asennuspultit kuvassa näkyviin aukkoihin.

Lastausohjeita



- Raskaat esineet tulee asettaa tavaratilassa takaistuinten selkänojiin taakse. Varmista, että selkänojat on lukittu pitävästi. Jos teet kuormasta pinon, aseta raskaat esineet pinon alimmaisiksi.
- Kiinnitä tavarat kuormankiinnityslenkkeihin sidotuilla kiinnityshihnoilla ⇨ 69.
- Irralliset esineet tulee aina kiinnittää paikalleen, jotta ne eivät liiku tavaratilassa.

- Kun kuljetat esineitä tavaratilassa, toisen istuinrivin istuinten selkänojat eivät saa olla eteenpäin kallistettuina.
- Kuorman korkeus ei saa ylittää selkänojiin yläreunaa.
- Älä kuljeta mitään esineitä tavaratilan suojan äläkä kojelaudan päällä.
- Kuorma ei saa estää polkimien, seisontajarrun eikä vaihdevivun käyttöä eikä estää kuljettajan liikkeitä. Sisätilassa ei saa säilyttää irrallisia esineitä.
- Älä aja takaluukun ollessa auki.
- Kantavuus on auton sallitun kokonaismassan (ks. tyyppikilpi ⇨ 205) ja EY-normin mukaisen omamassan erotus.

Laske oman autosi EY-omamassa Massat-aulukossa sivulla ⇨ 3.

EY-omamassa sisältää kuljettajan (68 kg), matkatavaran (7 kg) ja kaikkien nesteiden (säiliön 90 %:n täyttöaste) painon.

Erikois- ja lisävarusteet nostavat omamassaa.

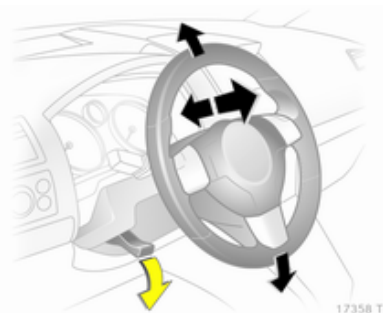
- Kattokuorma lisää herkkyyttä sivutuulelle ja heikentää ajo-ominaisuuksia painopisteen siirtyessä ylemmäksi. Jaa kuorma tasaisesti ja kiinnitä se hihnoilla siten, ettei se pääse liikkumaan. Sovita rengaspaineet ja ajonopeus kuormitukseen. Tarkasta kiinnityksen pitävyys usein ja kiristä tarvittaessa. Suurin sallittu kattokuorma on 75 kg, kattokaiteilla varustetuissa autoissa 100 kg. Kattokuorma muodostuu kattotelineen ja kuorman yhteenlasketusta painosta.

Mittarit ja hallintalaitteet

Hallintalaitteet	76
Varoitusvalot, mittarit ja merkkivalot	82
Tietonäytöt	93
Auton ilmoitukset	100
Ajotietokone	102

Hallintalaitteet

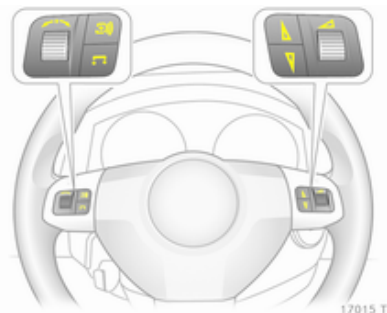
Ohjauspyörän säätö



Vapauta vipu, säädä ohjauspyörä, lukitse vipu ja varmista, että se lukittuu täysin.

Säädä ohjauspyörän asento vain auton seistessä ja ohjauslukon ollessa vapautettuna.

Ohjauspyörän säätimet



Infotainment-järjestelmän ja Info-Display-näytön toimintoja voidaan käyttää ohjauspyörän säätimillä.

Lisäohjeita on Infotainment-järjestelmän ohjekirjassa.

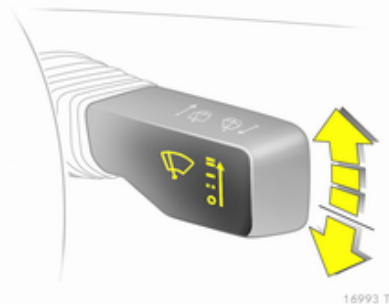
Äänitorvi



Paina .

Tuulilasinpyyhkimet/tuulilasin pesulaite

Tuulilasinpyyhkimet



Vipu palaa aina käytön jälkeen lep-asentoon.

== = nopea

— = hidas

-- = säädettävä jaksopyyhintä

○ = Pois

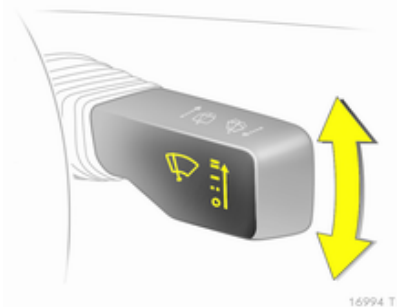
Kertapyyhkäisy, kun tuulilasinpyyhkimet eivät ole päällä: paina vipua alaspäin.

Eri pyyhintänopeudet kytkeytyvät päälle, kun vipu painetaan ko. vastuksen yli ja pidetään paikallaan. Asennossa ○ kuuluu äänimerkki.

Älä kytke päälle lasin ollessa jäässä.

Kytke pois pesulinjoilla.

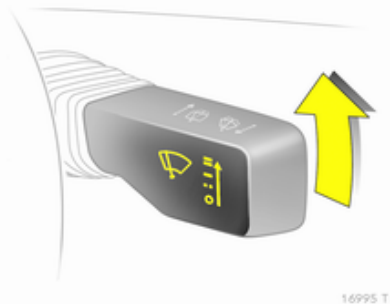
Säädettävä pyyhintäväli



Pyyhintävälän säätö 2 ja 15 sekunnin välille: kytke sytytysvirta, siirrä vipu alas asennosta ○, odota haluamasi pyyhintävälän aika ja siirrä vipu asentoon --.

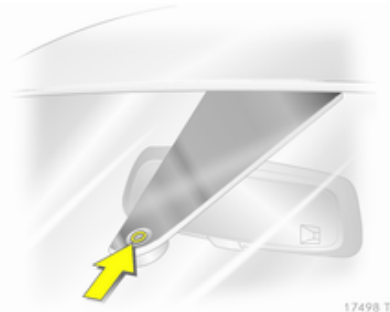
Sytytysvirran kytkennän jälkeen vivun ollessa asennossa -- jaksoväli on 6 sekuntia.

Pyyhinautomatiikka sadetunnistimella



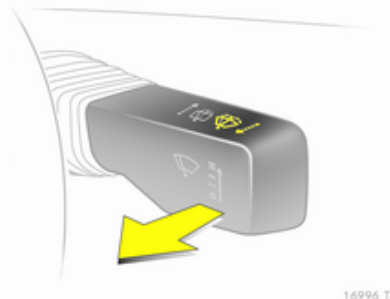
-- = Pyyhinautomatiikka sadetunnistimella

Sadetunnistin havaitsee tuulilasilla olevan veden määrän ja ohjaa automaattisesti tuulilasinpyyhkimien taa-juutta.



Pidä tunnistin puhtaana pölystä, liasta ja jäädästä.

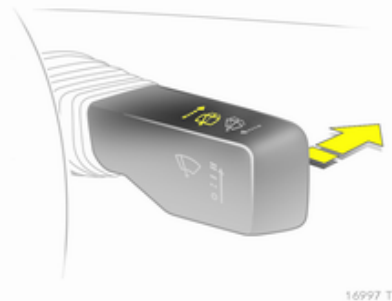
Tuulilasin pesulaite



Vedä vivusta. Pesunestettä suihkuua tuulilasille ja pyyhkimet pyyhkäisevät muutaman kerran.

Ajovalojen ollessa kytkettyinä pesunestettä suihkuua lisäksi ajovalojen lasille. Ajovalojen pesulaite toimii uudelleen 2 minuutin viiveen jälkeen.

Takalasin pyyhin/pesulaite

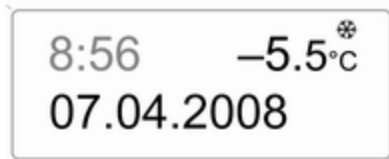


Paina vipua eteenpäin. Takalasin pyyhin toimii jaksoittain. Kytke pyyhin pois toiminnasta painamalla vipua uudelleen eteenpäin.

Jos vipua pidetään eteenpäin painettuna, lasille lisäksi suihkuua pesunestettä.

Takalasin pyyhin kytkeytyy automaattisesti päälle, kun tuulilasinpyyhkimet ovat kytkettyinä ja peruutusvaihe kytketään.

Ulkolämpötila



20001

Lämpötilan lasku näkyy heti, lämpötilan nousu viiveen jälkeen.

Jos ulkolämpötilat laskevat 3 °C:een, symboli ❄️ palaa Triple-Info-Display- tai Board-Info-Display-näytöllä varoituksena liukkaasta kelistä. ❄️ palaa, kunnes lämpötila nousee vähintään 5 °C:een.



20002

Autoissa, joissa on Graphic-Info-Display- tai Color-Info-Display-näyttö, näytölle ilmestyy liukkaan kelin varoitus. Lämpötilan ollessa alle -5 °C varoitusta ei näytetä.

⚠️ Varoitus

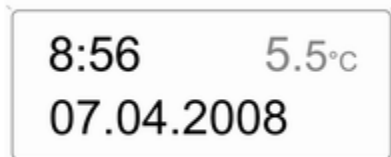
Jo lämpötilan ollessa näytön mukaan muutamia asteita 0 °C:n yläpuolella tien pinta voi olla jäässä.

Kello

Kellonaika ja päivämäärä esitetään Info-Display-näytössä.

Board-Info-Display ⇨ 93,
Graphic-Info-Display,
Color-Info-Display ⇨ 96.

Kellonajan ja päivämäärän asetus Triple-Info-Display-näytössä



20003

Infotainment-järjestelmän tulee olla pois kytkettynä. Asetustilaan päästään painamalla painiketta  n. 2 sekunnin ajan. Painikkeella  asetetaan vilkkuva arvo. Painikkeella  vaihdetaan seuraavaan arvoon ja asetustilan lopetukseen.

Automaattinen aikasynkronointi

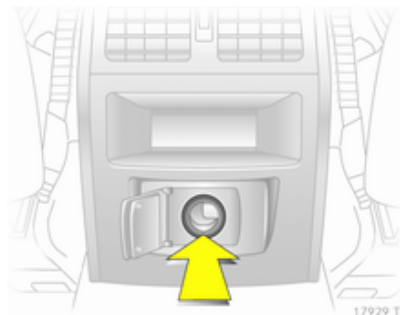
Useimpien ULA-asemien RDS-signaali asettaa kellonajan automaattisesti, josta on näytössä merkinä .

Jotkin lähettimet eivät lähetä oikeaa aikasignaalia. Silloin on järkevää poistaa automaattinen aikasynkronointi käytöstä.

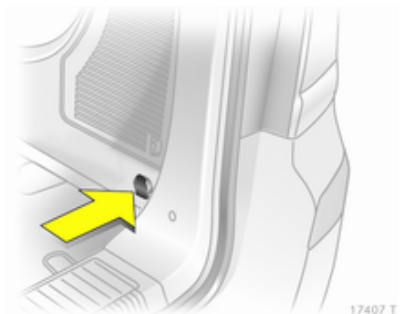
Mene asetustilaan ja siirry vuosien asetukseen. Pidä painiketta  n. 3 sekunnin ajan painettuna, kunnes näytössä vilkkuu  ja ilmoitus "RDS TIME" tulee näyttöön Painikkeella  kytketään toiminto päälle (RDS TIME 1) ja pois (RDS TIME 0). Asetustilasta poistutaan painamalla painiketta .

Pistorasiat

Pistorasiat sijaitsevat keskikonsolissa ja tavaratilassa.



17929 T



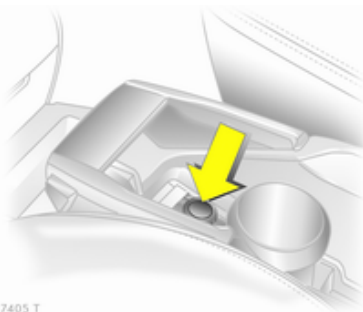
17407 T

Vääräntyyppinen pistoke voi vaurioittaa pistorasiaa. Jos moottori ei käy sähkötoimisten lisävarusteiden ollessa kytkettyinä, akku purkautuu. Suurin tehonkulutus ei saa ylittää

120 wattia. Pistorasioihin ei saa kytkeä mitään virtaa antavaa laitetta, kuten laturia tai akkua.

Pistorasioihin kytkettävien laitteiden tulee täyttää sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan normin DIN VDE 40 839 vaatimukset.

Savukkeensytytin



Savukkeensytytin sijaitsee keskikonsolissa.

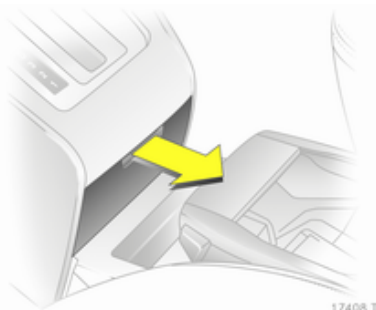
Paina savukkeensytytin pohjaan. Sytytin kytkeytyy automaattisesti pois päältä käyttövalmiiksi kuumennuttuaan. Vedä sytytin ulos.

Tuhkakupit

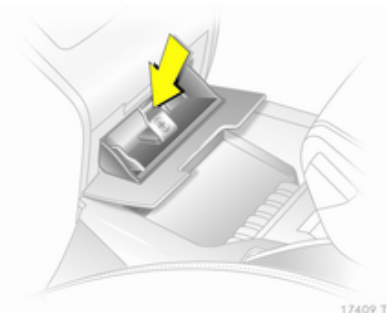
Huomio

Vain tuhkaa varten - ei palaville jätteille.

Tuhkakuppi, edessä

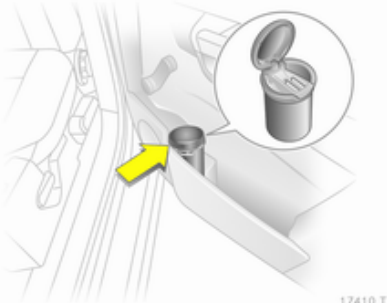


Avaa tuhkakuppi tarttumalla kolosta.



Tyhjennä painamalla joustaa, avaamalla tuhkakuppi ja ottamalla se pois.

Tuhkakuppirasia



Tuhkakuppirasia voidaan sijoittaa mukinpitimiin.

Varoitusvalot, mittarit ja merkkivalot

Mittaristo

Joissakin malleissa mittarien neulat heilahtavat lyhyesti näytön toiseen reunaan, kun sytytysvirta kytketään.

Nopeusmittari



Ilmoittaa ajonopeuden.

Matkamittari



Näyttää autolla ajetun kokonaismatkan alarivillä.

Osamatkamittari

Näyttää nollauksen jälkeen lasketun kilometrimäärän ylärivillä.

Mittari nollataan pitämällä asetusnupia muutaman sekunnin ajan painettuna sytytysvirran ollessa kytkettynä.

Kierroslukumittari



Näyttää moottorin käyntinopeuden. Käytä kaikilla vaihteilla mahdollisuuksien mukaan alhaista käyntinopeutta.

Huomio

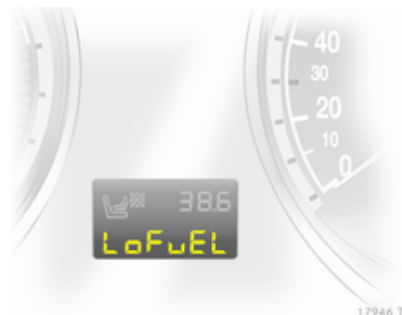
Neulan ollessa punaisessa varoituskentässä on suurin sallittu käyntinopeus ylitetty. Moottori on vaarassa.

Polttoainemittari



Näyttää polttoaineen määrän tai kaa-sunpaineen säiliössä käytötavasta riippuen.

Merkkivalo  palaa, jos polttoaineen määrä säiliössä on alhainen. Tankkaa välittömästi, jos merkkivalo vilkkuu. Maakaasukäytössä käyttökytkin kytkeytyy automaattisesti bensiinikäyttöön ⇨ 84.

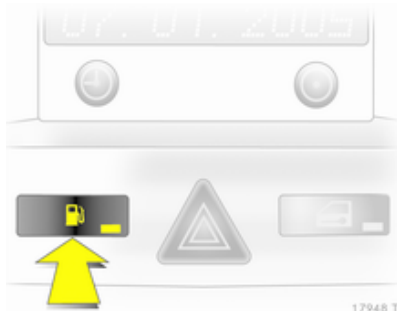


Maakaasukäytössä näytetään viesti **LoFuEL**, jos polttoainemäärä bensiinisäiliössä on alhainen. Kuittaa viesti painamalla kuittauspainiketta ⇨ 82.

Älä aja säiliötä tyhjäksi.

Säiliössä olevan polttoaineen takia koko polttoainesäiliön tilavuuden mukaista määrää ei ehkä voida tankata.

Polttoaineen valintapainike



Painiketta  painamalla voidaan valita bensiini- ja maakaasukäytön välillä. Vaihtoa ei suoriteta suurilla kuormituksilla (esim. voimakkaasti kiihdytettäessä tai täydellä kaasulla ajettaessa). LEDin tila ilmaisee käyttötilan.

Maakaasukäyttö = LED ei pala.
Bensiinikäyttö = LED palaa.

Kun maakaasusäiliöt ovat tyhjät, järjestelmä kytkeytyy automaattisesti bensiinikäyttöön sytytysvirran katkaisemiseen asti.

Jos maakaasusäiliöitä ei täytetä, on seuraavan kerran moottori käynnistettäessä kytkettävä bensiinikäyttö manuaalisesti toimintaan. Se on välttämätöntä, jotta katalysaattori ei vaurioidu (epätasainen polttoaineen syöttö aiheuttaa ylikuumenemisen).

Jos valintapainiketta käytetään monta kertaa lyhyen ajan kuluessa, aktivoituu vaihdonest. Moottori säilyttää käyttötapaansa. Vaihdonest. on toiminnassa sytytysvirran katkaisuun asti.

Bensiinikäytössä on odotettavissa vähäistä tehon ja vääntömomentin heikentymistä. Sovita ajotapa (esim. ohittaessasi) ja ajoneuvon kuormitus (esim. perävaunu) sen mukaan.

Bensiinisäiliö on ajettava kuuden kuu-kauden välein tyhjäksi niin, että merkkivalo  syttyy, ja tankattava uudelleen. Tämä on tarpeen, jotta bensiinikäytössä välttämätön järjestelmän toiminta ja polttoaineen laatu pysyvät kunnossa.

Auto on tankattava säännöllisin väliajoin täyteen, jotta säiliö ei syövy.

Huoltoilmoitus



Huoltotöiden ollessa ajankohtaiset näyttöön tulee ilmoitus **InSP**. Lisäohjeita  191.

Merkkivalot

Kuvattuja merkkivaloja ei ole kaikissa autoissa. Kuvaus koskee kaikkia mittaristoversioita. Kun sytytysvirta on kytketty, useimmat merkkivalot palaavat hetken ajan toimintatestinä.

Merkkivalojen värit merkitsevät seuraavaa:

Punainen = Vaara, tärkeä muistutus

Keltainen = Varoitus, ohje, häiriö

Vihreä = Päällekytkennän vahvistus

Sininen = Päällekytkennän vahvistus.



Suuntavilkku

↔ palaa tai vilkkuu vihreänä.

Palaa

Merkkivalo palaa lyhyen aikaa seisontavalojen ollessa kytkettyinä.

Merkkivalo vilkkuu

Merkkivalo vilkkuu suuntavalojen tai varoitusvilkkujen ollessa kytkettyinä.

Nopea vilkunta: polttimo tai sulake on vioittunut, perävaunun suuntavalon polttimo on vioittunut.

Lampun vaihto ↔ 159. Sulakkeet ↔ 166.

Suuntavalot ↔ 110.

Turvavyömuistutin

🚗 palaa tai vilkkuu punaisena.

Palaa

Sytytysvirran kytkemisen jälkeen, kunnes turvavyö kiinnitetään.

Merkkivalo vilkkuu

Liikkeellelähdön jälkeen, kunnes turvavyö kiinnitetään.

Turvavyön kiinnitys ↔ 54.

Turvatyyny ja turvavyönkiristimet

🚗 palaa punaisena.

Kytettäessä sytytysvirta merkkivalo palaa n. 4 sekuntia. Jos valo ei syty lainkaan tai jos se ei sammu 4 sekunnin kuluttua tai jos se palaa ajon aikana, turvavyönkiristin-, turvatyyny- tai istuimen käytön tunnistuksen järjestelmässä on häiriö. Järjestelmät eivät ehkä laukea onnettomuudessa.

Turvavyönkiristimien tai turvatyynyen lauettua 🚗 palaa jatkuvasti.

⚠️ Varoitus

Korjauta häiriön syy viipymättä korjaamalla.

Turvatyynyjärjestelmä, turvavyönkiristimet ↔ 56, ↔ 53.

Istuimen käytön tunnistin

🚗 palaa tai vilkkuu keltaisena.

Palaa

Jos auto on varustettu istuimen käytön tunnistuksella, merkkivalo 🚗 palaa sytytysvirran kytkemisen jälkeen noin 4 sekunnin ajan.

Jos havaitaan transpondereilla varustettu lasten turvajärjestelmä, merkkivalo 🚗 palaa jatkuvasti. Vain tällöin etumatkustajan istuimella saa käyttää transpondereilla varustettua lasten turvajärjestelmää, koska etumatkustajan turvatyynyjärjestelmät on kytketty pois toiminnasta ↔ 60.

⚠️ Vaara

Jos merkkivalo ei pala ajon aikana lasten turvajärjestelmän ollessa asennettu, etumatkustajan etu- ja sivuturvatyynyt eivät ole kytkeytyneet pois.

Merkkivalo vilkkuu

Häiriö järjestelmässä tai transpondereilla varustettu lasten turvajärjestelmä on epäkunnossa tai väärin asennettu ↔ 60.

⚠ Vaara

Jos merkkivalo vilkkuu ajon aikana, järjestelmässä on häiriö. Korjauta häiriön syy välittömästi korjaamalla.

Transpondereilla varustettu lasten turvajärjestelmä ⇨ 64.

Latausjärjestelmä

🔌 palaa punaisena.

Syttyy, kun sytytysvirta kytketään, ja sammuu pian moottorin käynnistyttyä.

Palaa moottorin käydessä

Pysäytä, sammuta moottori. Akku ei lataudu. Moottorin jäähdytys saattaa olla keskeytynyt. Dieselmoottorilla varustetussa autossa jarrutusta ei ehkä tehosteta. Käänny korjaamon puoleen.

Toimintavian merkkivalo

🚗 palaa tai vilkkuu keltaisena.

Syttyy, kun sytytysvirta kytketään, ja sammuu pian moottorin käynnistyttyä.

Palaa moottorin käydessä

Häiriö päästöjenhallinnan järjestelmässä. Sallitut päästöarvot voivat ylittyä. Käänny välittömästi korjaamon puoleen.

Vilkkuu moottorin käydessä

Häiriö, joka voi johtaa katalyysaattorin vaurioitumiseen. Vähennä kaasua, kunnes vilkkuminen lakkaa. Käänny viipymättä korjaamon puoleen.

Huoltomuistutus

🔊 palaa tai vilkkuu keltaisena.

Palaa moottorin käydessä

Vika moottorin tai vaihteiston ohjauksessa ⇨ 134, ⇨ 138. Ohjausjärjestelmä vaihtaa hätäkäyttöohjelmaan. Polttoaineenkulutus voi lisääntyä ja auton ajettavuus huonontua.

Jos häiriö ei poistu uudelleen käynnistämällä, käänny korjaamon puoleen.

Palaa yhdessä huolto näytön InSP4-ilmoituksen kanssa

Poistata vesi dieselpolttoaineen suodattimesta korjaamalla ⇨ 101.

Merkkivalo vilkkuu sytytysvirran ollessa kytkettynä

Häiriö elektronisessa ajonestinjärjestelmässä. Moottoria ei voida käynnistää ⇨ 36.

Katkaise sytytysvirta ja yritä käynnistystä uudelleen.

Jos merkkivalo vilkkuu edelleen, yritä käynnistää moottori vara-avaimella ja käänny korjaamon puoleen.

Jarru- ja kytkinjärjestelmä

🚗 palaa tai vilkkuu punaisena.

Palaa

Syttyy, kun seisontajarru vapautetaan, jos jarru- ja kytkinnesteen määrä on liian alhainen ⇨ 157.

⚠ Varoitus

Pysäytä. Keskeytä matkanteko välittömästi. Käänny korjaamon puoleen.

Se palaa sytytysvirran kytkemisen jälkeen, kun seisontajarru on kytketty ➔ 140.

Merkkivalo vilkkuu

Automatisoidulla käsivaihteistolla varustetuissa autoissa merkkivalo vilkkuu muutamia sekunteja sytytysvirran pois kytkemisen jälkeen, jos seisontajarru ei ole kytkettyinä.

Automatisoidulla käsivaihteistolla varustetuissa autoissa merkkivalo vilkkuu, jos kuljettajan ovi avattaessa mikäään vaihde ja seisontajarru eivät ole kytkettyinä.

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

 palaa punaisena.

Palaa muutaman sekunnin ajan sytytysvirran kytkennän jälkeen. Järjestelmä on toimintavalmiudessa, kun merkkivalo sammuu.

Jos merkkivalo ei sammuu muutaman sekunnin kuluttua tai jos se palaa ajon aikana, ABS-järjestelmässä on häiriö. Jarrujärjestelmä toimii edelleen, mutta lukkiutumisenesto on kytkeytynyt pois.

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä ➔ 139.

SPORT-toiminto

 palaa keltaisena.

Symboli palaa Sport-toiminnon ollessa kytkettynä ➔ 133, ➔ 142.

Talviohjelma

 palaa keltaisena.

Symboli palaa talviohjelman ollessa kytkettynä ➔ 133, ➔ 137.

Ultraäänellä toimiva pysäköintitutka

 palaa tai vilkkuu keltaisena.

Palaa

Häiriö järjestelmässä. Korjauta häiriön syy korjaamalla.

Merkkivalo vilkkuu

Häiriö, joka johtuu anturien peittymisestä likaun, jäähän tai lumeen.

tai

Ulkopuolisen ultraäänilähteen aiheuttamat häiriöt. Järjestelmä toimii normaalisti, kun häiriön lähde poistetaan.

Ultraäänipysäköintianturit ➔ 144.

Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä

 vilkkuu tai palaa keltaisena.

Se palaa sytytysvirran kytkemisen jälkeen muutamia sekunteja.

Vilkkuu ajon aikana

Järjestelmä on kytkeytynyt aktiivisesti toimintaan. Moottorin teho voi heikentyä ja auto voi hieman jarruttaa automaattisesti ➔ 141.

Merkkivalo palaa ajon aikana

Järjestelmä on kytketty pois tai siinä on häiriö. Ajoa voidaan jatkaa. Ajovakavuus voi kuitenkin huonontua ajotien laadusta riippuen.

Korjauta häiriön syy korjaamalla.

ESP®Plus ⇨ 141.

Jäähdytysnesteen lämpötila

🔥 palaa punaisena.

Palaa moottorin käydessä

Pysäytä, sammuta moottori.

Huomio

Jäähdytysnesteen lämpötila on liian korkea.

Tarkasta jäähdytysnesteen määrä heti ⇨ 156.

Jos jäähdytysnestettä on riittävästi, käännä korjaamon puoleen.

Hehkutus ja dieselmoottorin hiukkassuodatin

🌀 palaa tai vilkkuu keltaisena.

Palaa

Hehkutusjärjestelmä on kytkettyyn päälle. Se kytketty päälle ainoastaan matalissa lämpötiloissa.

Merkkivalo vilkkuu

autot, joissa on dieselmoottorin hiukkassuodatin.

Jos suodatin tarvitsee puhdistusta ja viimeisimmät ajo-olosuhteet eivät salineet sen suoritusta automaattisesti, merkkivalo 🌀 vilkkuu. Jatka ajoa äläkä anna, mikäli mahdollista, moottorin käyntinopeuden laskea 2000 r/min alle.

Merkkivalo 🌀 sammuu heti, kun itsepuhdistustoiminto on suoritettu loppuun.

Dieselmoottorin hiukkassuodatin ⇨ 128.

Rengaspaineiden alenemisen valvontajärjestelmä ja rengaspaineiden valvontajärjestelmä

⚠️ palaa tai vilkkuu punaisena tai keltaisena.

Merkkivalo palaa punaisena

Rengaspaineiden aleneminen. Pysähdy heti ja tarkasta rengaspaineet. Hätäkäyttöominaisuuksilla varustetuilla renkailla suurin sallittu nopeus on 80 km/h ⇨ 173.

Merkkivalo palaa keltaisena

Häiriö järjestelmässä tai on asennettu pyörä, jossa ei ole paineanturia (esim. varapyörä). Käännä korjaamon puoleen.

Merkkivalo vilkkuu

Kolmesti vilkkuminen on merkinä järjestelmän alustuksesta.

Rengaspaineiden alenemisen havaitsemisjärjestelmä ⇨ 175, rengaspaineiden valvontajärjestelmä ⇨ 175.

Interaktiivinen ajojärjestelmä, jatkuva iskunvaimennuksen säätö, Sport-toiminto

IDS+ palaa keltaisena.

Palaa kuljettajan oven avaamisen jälkeen n. 10 sekunnin ajan. Merkkivalon palaminen ajon aikana on osoituksena järjestelmän häiriöstä.

Turvallisuussyistä kytketään toimitaan kovempi alustan säätö. Korjauta häiriön syy korjaamalla.

IDS^{Plus} ⇨ 142, CDC ⇨ 143, Sport-toiminto ⇨ 142.

Moottorin öljynpaine

 palaa punaisena.

Syttyy, kun sytytysvirta kytketään, ja sammuu pian moottorin käynnistyttyä.

Palaa moottorin käydessä

Huomio

Moottorin voitelu saattaa olla keskeytynyt. Moottori voi vaurioitua ja leikata kiinni, jolloin vetävät pyörät lukkiutuvat.

1. Paina kytkinpoljin pohjaan.
2. Kytke vaihteisto vapaalle, aseta valintavipu asentoon **N**.

3. Aja mahdollisimman nopeasti pois liikennevirrasta häiritsemättä muuta liikennettä.
4. Katkaise sytytysvirta.

Varoitus

Jarruttaminen ja ohjaaminen vaativat huomattavasti enemmän voimaa moottorin ollessa sammutettuna.

Älä poista avainta, ennen kuin auto on paikallaan, koska muutoin ohjauslukko saattaa lukittua odottamatta.

Käänny korjaamon puoleen.

Alhainen moottoriöljyn määrä

 palaa keltaisena.

Moottoriöljyn määrä tarkistetaan automaattisesti.

Palaa moottorin käydessä

Alhainen moottoriöljyn määrä. Tarkista moottoriöljyn määrä ja lisää tarvittaessa ⇨ 155.

Polttoaine vähissä

 palaa tai vilkkuu keltaisena.

Palaa

Polttoainesäiliön täyttöaste on pieni.

Merkkivalo vilkkuu

Polttoainevarat on käytetty. Tankkaa välittömästi. Älä aja säiliötä tyhjäksi.

Katalysaattori ⇨ 129.

Ilman poisto dieselpolttoainejärjestelmästä ⇨ 158.

Maakaasukäytössä järjestelmä kytkeytyy automaattisesti bensiinikäyttöön ⇨ 84.

Open&Start-järjestelmä

 palaa tai vilkkuu keltaisena.

Merkkivalo vilkkuu

Elektroninen avain ei ole enää auton matkustamon vastaanottoalueella. Moottoria ei voida käynnistää. Katkaise sytytysvirta painamalla **Start/Stop**-painiketta hieman kauemmin.

tai

Elektroninen avain on vikaantunut. Vain hätäkäyttö on mahdollista.

Palaa

Häiriö järjestelmässä. Yritä käyttöä toisella avaimella, kauko-ohjaimella tai hätäkäytöllä. Katkaise sytytysvirta painamalla **Start/Stop**-painiketta hieman kauemmin. Käänny korjaamon puoleen.

tai

Ohjauspyörä on vielä lukossa. Liikuta ohjauspyörää hieman edestakaisin ja paina **Start/Stop**-painiketta.

Open&Start-järjestelmä ⇨ 28.

Paina jarrupoljinta

☞ palaa keltaisena.

Automatisoidulla käsivaihteistolla varustetun auton moottori voidaan käynnistää vain silloin, kun jarrupoljinta painetaan. Jos jarrupoljinta ei paineta, merkkivalo palaa ⇨ 136.

Ulkopuolen valot

☞ palaa vihreänä.

Palaa ulkovalojen ollessa kytkettyinä ⇨ 107.

Kaukovalot

☞ palaa sinisenä.

Se palaa kaukovalojen ollessa kytkettyinä ja kaukovalovilkkua käytettäessä ⇨ 108.

Kääntyvät ajovalot

☞ palaa tai vilkkuu keltaisena.

Palaa

Häiriö järjestelmässä.

Jos kaarrevalojen kääntämislaitteisto ei toimi, kyseinen lähivalo sammutetaan ja sumuvalo kytketään päälle.

Käänny korjaamon puoleen.

Merkkivalo vilkkuu

Järjestelmä on kytketty symmetrisille lähivaloille.

Merkkivalon ☞ vilkkuminen n. 4 sekunnin ajan sytytysvirran kytkemisen jälkeen muistuttaa siitä, että järjestelmä on kytketty päälle ⇨ 108.

Kääntyvät ajovalot, AFL ⇨ 109.

Sumuvalo

☞ palaa vihreänä.

Palaa sumuvalojen ollessa kytkettyinä ⇨ 110.

Takasumuvalo

☞ palaa keltaisena.

Palaa, kun takasumuvalo on päällä ⇨ 111.

Vakionopeussäädin

☞ palaa vihreänä.

Palaa järjestelmän ollessa kytkettynä toimintaan ⇨ 143.

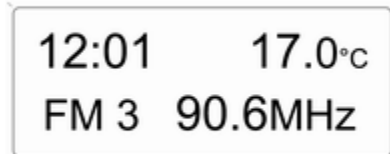
Ovi auki

☞ palaa punaisena.

Palaa oven tai takaluukun ollessa auki.

Tietonäytöt

Kolmitoiminäyttö



20004

Näyttää kellonajan, ulkolämpötilan ja päivämäärän tai Infotainment-järjestelmän (jos kytkettynä toimintaan).

Kellonaika, päivämäärä ja ulkolämpötila saadaan näyttöön sytytysvirran ollessa katkaistuna painamalla lyhyesti jompaakumpaa näytön alla olevaa painiketta.

Ajotietokoneen näyttö



20005

Näyttää kellonajan, ulkolämpötilan ja päivämäärän tai Infotainment-järjestelmän tiedot.

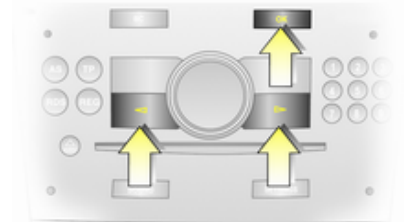
Toimintojen valinta

Ajotietokoneen infonäytön avulla käytetään Infotainment-järjestelmän toimintoja ja säädetään sen asetuksia.

Se tapahtuu Infotainment-järjestelmän valikkojen ja painikkeiden avulla.

Jos valikkoja ei käytetä, niistä poistutaan automaattisesti n. 5 sekunnin kuluttua.

Valinta Infotainment-järjestelmän painikkeiden avulla



18612 T

Valikossa **Asetukset** kutsutaan haluttu toiminto OK-painikkeen avulla. Nuolipainikkeiden avulla muutetaan asetuksia.

Valikossa **BC** kutsutaan haluttu toiminto OK-painikkeen avulla. OK-painikkeella käytetään ajastinta tai käynnistetään mittaus ja laskenta uudelleen.

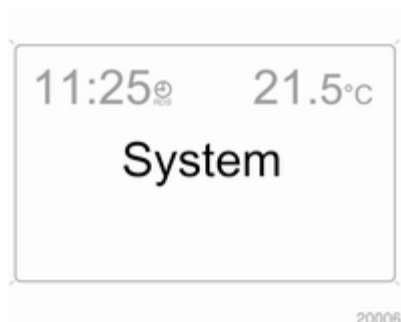
Valinta ohjauspyörän vasemmalla säätöpyörällä



Säätöpyörää painamalla kutsutaan valikko **BC**. **BC**-valikossa painamalla käytetään ajastinta tai käynnistetään mittaus ja laskenta uudelleen.

Säätöpyörää pyörittämällä kutsutaan haluttu toiminto.

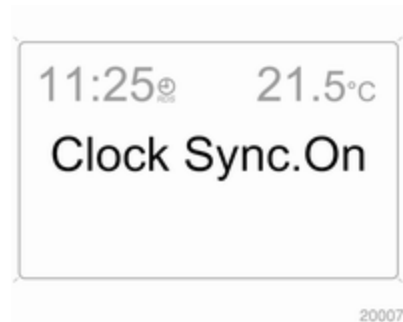
Järjestelmän asetukset



Paina Infotainment-järjestelmän **Settings** -painiketta. Näyttöön tulee valikkokohta **Audio**.

Kutsu vasemmalla nuolipainikkeella **System** ja valitse OK-painikkeella.

Automaattinen aikasykronointi

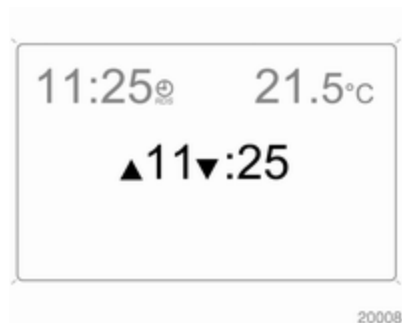


Useimpien ULA-asemien RDS-signaali asettaa kellonajan automaattisesti. Tästä merkinä näytössä on .

Jotkin lähettimet eivät lähetä oikeaa aikasygnaalia. Silloin on järkevää poistaa automaattinen aikasykronointi käytöstä.

Passivoi (**Clock Sync.Off**) tai aktivoi (**Clock Sync.On**) automaattinen ajan sykronointi nuolipainikkeilla.

Kellonajan ja päivämäärän asetus

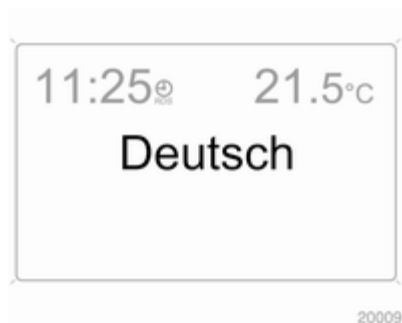


Asetettava arvo merkitään nuolilla. Tee haluamasi asetus nuolipainikkeiden avulla.

Käynnistyslogiikka

Katso Infotainment-järjestelmän käyttöopas.

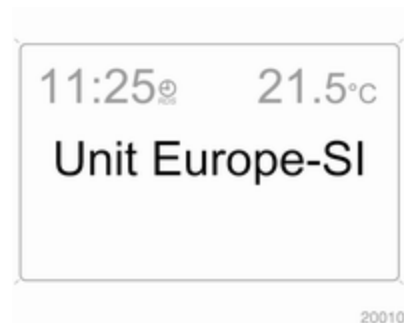
Kielen valinta



Joidenkin toimintojen näyttökieli voidaan valita.

Valitse haluamasi kieli nuolipainikkeiden avulla.

Mittayksiköiden asettaminen



Valitse haluamasi mittayksiköt nuolipainikkeiden avulla.

Graafinen näyttö, värinäyttö



20025

Näyttää kellonajan, ulkolämpötilan ja päivämäärän tai infotainment-järjestelmän (jos kytkettynä toimintaan) sekä elektronisen ilmastointiautomaatiikan.

Color-Info-Display näyttää tiedot värikkäinä.

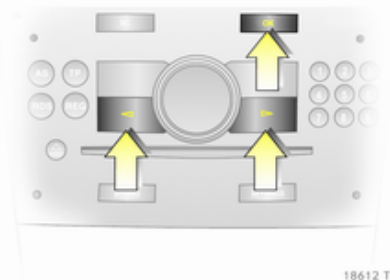
Näytettävä informaatio ja sen esitystapa riippuu ajoneuvon varustelusta ja asetuksista.

Toimintojen valinta

Näytön avulla käytetään Infotainment-järjestelmän toimintoja ja säädetään sen asetuksia, samoin elektronisen ilmastointiautomaatiikan asetuksia.

Se tehdään valikoista painikkeilla, Infotainment-järjestelmän monitoimipainikkeella tai ohjauspyörän vasemalla säätöpyörällä.

Valinta Infotainment-järjestelmän painikkeiden avulla



18612 T

Valitse valikkokohdat valikoista Infotainment-järjestelmän painikkeilla. OK-painikkeella valitaan merkitty kohta tai vahvistetaan käsky.

Poistu valikosta painamalla oikeaa tai vasenta nuolipainiketta, kunnes näyttöön tulee **Takaisin** tai **Main**, ja valitse.

Valinta monitoimipainikkeella



17013 T

Tee valikkovalintojen tai käskyjen merkintä ja toimintoalueiden valinta monitoimipainiketta kääntämällä.

Tee merkinnän valinta ja käskyjen vahvistus monitoimipainiketta painamalla.

Poistu valikosta kääntämällä monitoimipainiketta, kunnes näyttöön tulee **Takaisin** tai **Main**, ja valitse.

Valinta ohjauspyörän vasemmalla säätöpyörällä



Valitse valikkokohta pyörittämällä. Tee merkinnän valinta ja käskyjen vahvistus säätöpyörää painamalla.

Toimintoalueet



Jokaisella toimintoalueella on pääsivu (Main), joka valitaan näytön yläreunasta (ei koske Infotainment-järjestelmää CD 30 eikä matkapuhelinportaalialia):

- audio,
- navigointi,
- puhelin,
- ajotietokone.

Järjestelmän asetukset



20013

Paina Infotainment-järjestelmän **Main**-painiketta.

Paina Infotainment-järjestelmän **Settings**-painiketta. Infotainment-järjestelmässä CD 30 ei saa mikään valikko olla valittuna.

Kellonajan ja päivämäärän asetus



20014

Valitse valikkokohta **Kello, Päivä** valikosta **Asetukset**.

Valitse haluamasi valikkokohdat ja tee asetukset.

Automaattinen aikasynkronointi

Useimpien ULA-asemien RDS-signaali asettaa kellonajan automaattisesti.

Jotkin lähettimet eivät lähetä oikeaa aikaisignaalia. Silloin on järkevää poistaa automaattinen aikasynkronointi käytöstä.

Navigoinnilla varustetuissa Infotainment-järjestelmissä GPS-satelliittisignaalia vastaanottaessa säätävät lisäksi kellonaika ja päivämäärä.

Toiminto aktivoidaan merkitsemällä valintamerkki kohdan **Autom. ajan synkronointi** eteen valikossa **Kello, Päivä**.

Kielen valinta



20015

Joidenkin toimintojen näyttökieli voidaan valita.

Valitse valikkokohta **Kieli** valikosta **Asetukset**.

Valitse haluamasi kieli.



20016

Tehty valinta osoitetaan merkillä ► valikkokohdan edessä.

Jos järjestelmässä on puhetoiminto, kielen vaihtamisen jälkeen näytölle tulee kysymys, vaihdetaanko myös puheilmoitusten kieli, katso Infotainment-järjestelmän käyttööpas.

Mittayksiköiden asettaminen



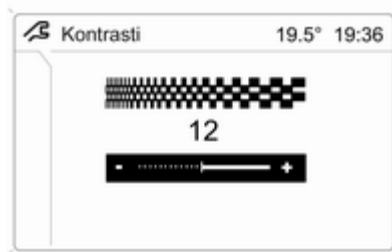
20017

Valitse valikkokohta **Yksiköt** valikosta **Asetukset**.

Valitse haluamasi yksikkö.

Tehty valinta osoitetaan merkillä ● valikkokohtaan edessä.

Kontrastin säätö (Graphic-Info-Display)



20018

Valitse valikkokohta **Kontrasti** valikosta **Asetukset**.

Vahvista haluttu asetus.

Näyttötilan asetus

Näytön kirkkaus riippuu auton valaistuksesta. Lisäksi voidaan tehdä seuraavia asetuksia:

Valitse valikkokohta **Päivä/Yö** valikosta **Asetukset**.

Automaattinen värien sovitus auton valaistuksen mukaan.

Aina päiväsää musta tai värillinen teksti vaalealla taustalla.

Aina yösää valkoinen tai värillinen teksti tummalla taustalla.

Tehty valinta osoitetaan merkillä ● valikkokohtaan edessä.

Käynnistyslogiikka

Katso Infotainment-järjestelmän käyttöopas.

Auton ilmoitukset

Ilmoituksia annetaan mittariston näytössä ja varoitus- ja merkkiääninä. Check-Control antaa ilmoitukset Info-Display-näytöllä. Osa niistä näkyy tekstilyhenteinä. Kuittaa varoitusviestit monitoimipainikkeella ⇨ 93, ⇨ 96.

Varoitusäänet

Moottorin käynnistämisen yhteydessä tai ajon aikana

- jos elektronista avainta ei ole saatavilla tai sitä ei tunnisteta
- jos turvavyötä ei ole kiinnitetty.
- jos jokin ovi tai takaluukku ei ole kunnolla kiinni liikkeelle lähdettäessä
- jos seisontajarru on kytkettynä määrätyn nopeuden ylittyessä
- ylitettäessä tehtaalla ohjelmoitu nopeus

- automatisoidulla käsivaihteistolla varustetuissa autoissa kuljettajan ovi avattaessa, jos moottorin käydessä vaihde on kytkettynä eikä jarrupoljinta paineta.

Kun auto pysäköidään ja kuljettajan ovi avataan

- virta-avaimen ollessa virtalukossa
- ulkovalojen palaessa
- Open&Start-järjestelmä ja automaattivaihteisto: jos valintavipu ei ole P-asennossa.
- automatisoidulla käsivaihteistolla varustetuissa autoissa, jos moottorin ollessa pysäytetty mikään vaihde ja seisontajarru eivät ole kytkettyinä.

Pariston jännite

Kauko-ohjaimen tai elektronisen avaimen pariston jännite on liian alhainen. Check-Controlilla varustamattomissa autoissa mittariston näytöön tulee ilmoitus **InSP3**. Vaihda paristo ⇨ 27, ⇨ 28.

Jarruvalokytkin

Jarruvalot eivät pala jarrutettaessa. Korjauta häiriön syy viipymättä korjaamalla.

Moottorin jäähdytysnesteen määrä



20019

Moottorin jäähdytysjärjestelmän nestemäärä on liian vähäinen. Tarkasta jäähdytysneste heti ⇨ 156.

Dieselpolttoaineen suodattimen vedenpoisto

Jos dieselpolttoaineen suodattimessa on vettä, mittariston näyttöön tulee ilmoitus **InSP4**. Käänny korjaamon puoleen.

Valaistus

Ulkopuolen valojen tärkeitä valoja, johdot ja sulakkeet mukaan lukien, valvotaan. Perävaunua vedettäessä valvotaan myös sen valoja. LED-valoilla varustetuissa perävaunuissa on oltava toiminto, joka mahdollistaa samanlaisen valvonnan kuin tavanomaisia hehkulamppuja käytettäessä.



Vikaantuneet valot ilmoitetaan infonäytössä, tai mittariston näyttöön tulee ilmoitus **InSP2**.

Murtohälytyn

Murtohälyttimen järjestelmävika. Korjauta häiriön syy korjaamalla.

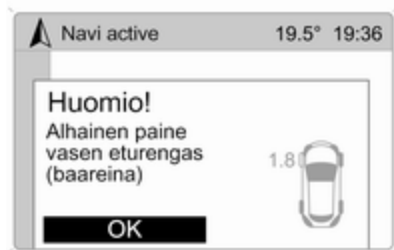
Rengaspaine



Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustetuissa autoissa rengaspaineen ollessa liian alhainen näyttöön tulee ilmoitus kyseisestä renkaasta.

Vähennä nopeutta ja tarkista rengaspaine heti tilaisuuden tullen. Rengaspaineiden valvontajärjestelmä

- ◇ 175. Rengaspaineiden tarkastus
- ◇ 174, ◇ 215.



20022

Rengaspaineen alentuessa huomattavasti näyttöön tulee ilmoitus kyseisestä renkaasta.

Aja mahdollisimman nopeasti pois liikennevirrasta vaarantamatta muuta liikennettä. Pysäytä ja tarkasta renkaat. Asenna varapyörä ⇨ 180. Hätkäyttöominaisuuksilla varustetuilla renkailla suurin sallittu nopeus on 80 km/h. Lisätietoa ⇨ 173. Rengaspaineiden valvontajärjestelmä ⇨ 175.

Lasinpesunesteen määrä

Vähäinen lasinpesunesteen määrä. Lisää pesunestettä ⇨ 157.

Ajotietokone

Ajotietokoneen tiedot näyttössä

Tietojen näyttöä varten paina Info-tainment-järjestelmän **BC**-painiketta tai ohjauspyörän vasenta säätöpyörää.

Jotkin ilmoitukset esitetään näyttössä lyhennetyssä muodossa.

Audiotoinnin valinnan jälkeen näytetään edelleen valitun ajotietokone-toiminnon alarivi.

Hetkellinen kulutus



20023

Näyttää hetkellisen kulutuksen. Alhaisilla nopeuksilla näytetään kulutus tuntia kohden.

Keskikulutus

Näyttää keskikulutuksen. Mittaus voidaan käynnistää uudelleen milloin tahansa.

Todellinen kulutus

Näyttää polttoaineenkulutuksen. Mittaus voidaan käynnistää uudelleen milloin tahansa.

Keskinopeus

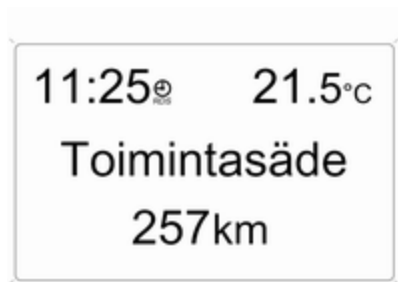
Näyttää keskinopeuden. Mittaus voidaan käynnistää uudelleen milloin tahansa.

Ajon keskeytyksiä, jolloin sytytysvirta katkaistaan, ei lasketa mukaan.

Osamatka

Näyttää ajetun matkan. Mittaus voidaan käynnistää uudelleen milloin tahansa.

Toimintasäde



20005

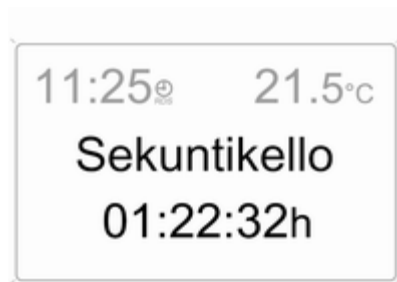
Toimintasäde lasketaan säiliössä olevan hetkellisen polttoainemäärän ja hetkellisen kulutuksen perusteella. Näyttö perustuu keskiarvoihin.

Tankkauksen jälkeen toimintasäde päivittyy hetken kuluttua automaattisesti.

Jos säiliössä on vähän polttoainetta, näyttöön tulee viesti **Toimintasäde**.

Kun polttoainesäiliö on lähes tyhjä, näyttöön tulee viesti **Tankkaa**.

Sekuntikello



20024

Valitse toiminto. Ajastin käynnistään ja pysäytetään painamalla **OK**-painiketta tai ohjauspyörän vasenta säätöpyörää.

Ajotietokoneen käynnistäminen uudelleen

Ajotietokoneen seuraavien tietojen mittausta tai laskenta voidaan käynnistää uudelleen:

- keskipolustus
- todellinen kulutus
- keskinopeus

- osamatka

- ajastin.

Valitse haluamasi ajotietokoneen tiedot ⇨ 93. Käynnistä uudelleen painamalla **OK**-painiketta tai ohjauspyörän vasenta säätöpyörää n. 2 sekunnin ajan.

Ajotietokone graafisessa tai värinäytössä

Ajotietokoneen pääsivulla (Main) kerrotaan: n ilmoittama ajettavissa oleva matka, hetkellinen kulutus ja keskipolustus **BC 1**.

Ajotietokoneen muiden ajotietojen näyttöä varten paina infotainment-järjestelmän **BC**-painiketta, valitse näytössä ajotietokoneen valikko tai paina ohjauspyörän vasenta säätöpyörää.

Valitse ajotietokoneen valikosta **BC 1** tai **BC 2**.

Toimintasäde



20025

Toimintasäde lasketaan säiliössä olevan hetkellisen polttoainemäärän ja hetkellisen kulutuksen perusteella. Näyttö perustuu keskiarvoihin.

Tankkauksen jälkeen toimintasäde päivittyy hetken kuluttua automaattisesti.



20026

Jos säiliössä on vähän polttoainetta, näyttöön tulee viesti **Toimintasäde**.

Kun polttoainesäiliö on lähes tyhjä, näyttöön tulee viesti **Tankkaa**.

Navigointijärjestelmä auttaa löytämään lähimmän huoltoaseman. Katso lisätietoa Infotainment-järjestelmän käyttöoppaasta.

Hetkellinen kulutus

Hetkellisen kulutuksen näyttö. Alhaisilla nopeuksilla näytetään kulutus tuntia kohden.



20027

Osamatka

Näyttää ajetun matkan. Mittaus voidaan käynnistää uudelleen milloin tahansa.

Keskinopeus

Näyttää keskinopeuden. Mittaus voidaan käynnistää uudelleen milloin tahansa.

Ajon keskeytyksiä, jolloin sytytysvirta katkaistaan, ei lasketa mukaan.

Todellinen kulutus

Näyttää polttoaineenkulutuksen. Mittaus voidaan käynnistää uudelleen milloin tahansa.

Keskikulutus

Näyttää keskikulutuksen. Mittaus voidaan käynnistää uudelleen milloin tahansa.

Ajotietokoneen käynnistäminen uudelleen

Ajotietokoneen seuraavien tietojen mittausta tai laskenta voidaan käynnistää uudelleen:

- osamatka
- keskinopeus
- todellinen kulutus
- keskikulutus

Valitse **BC 1** tai **BC 2** valikosta **Ajotietokone**.



20028

Kummankin ajotietokoneen tiedot voidaan nollata erikseen, jolloin on mahdollista analysoida eri aikajaksojen tietoja.

Valitse haluamasi ajotietokoneen tiedot ja vahvista.



20029

Nollaa kaikki ajotietokoneen tiedot valitsemalla kohta **Kaikki arvot**.

Sekuntikello



Valitse valikkokohta **Ajastin** valikosta **Ajotietokone**.

Käynnistä valitsemalla **Start**. Pysäytä valitsemalla **Stop**.

Nollaa valitsemalla **Palauta**.

Valikossa **Valinnat** voidaan valita ajastimen kulloinenkin näyttömuoto:

Ajoaika ilman pysähdysaik.

Auton liikkeelläoloajan mittaus. Ajotaukoja ei huomioida.

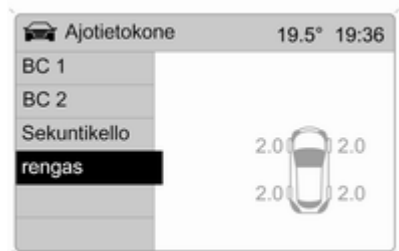
Ajoaika pysähdysajat muk.

Auton liikkeelläoloajan mittaus. Lisäksi huomioidaan ajotauot, joiden aikana sytytysvirta on kytkettyä.

Ajoaika

Tällä mitataan käsin valittavien vaihtoehdojen **Start** ja **Palauta** välillä kulunut aika.

Rengaspaineet



20031

Valitse valikkokohta **rengas** valikosta **Ajotietokone**.

Jokaisen renkaan täyttöpaine näytetään näytöllä.

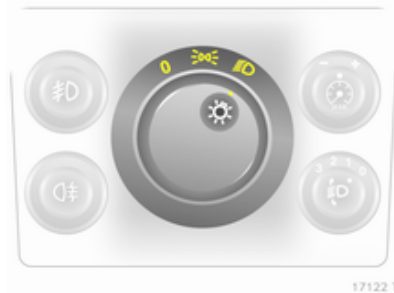
Lisäohjeita ➞ 175.

Valaistus

Ulkopuolen valot	107
Sisävalot	112
Valojen toiminnot	113

Ulkopuolen valot

Ajovalokytkin



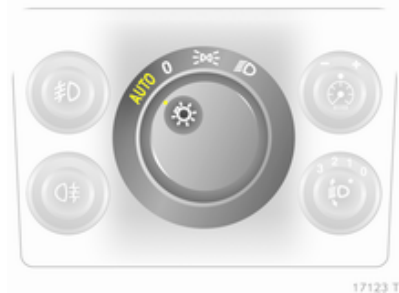
Kierrä ajovalokytkintä:

- 0** = Pois
-  = Sivuvallot
-  = Ajovalot

Merkkivalo   92.

Jos ajovalojen kytkettyinä ollessa kytketään sytytysvirta pois, vain sivuvallot jäävät palamaan.

Automaattinen valojen ohjaus

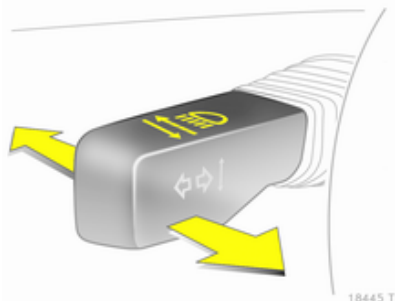


Ajovalokytkin asennossa **AUTO**: moottorin käydessä lähivalot kytkeytyvät päälle, jos ulkoiset valaistusolosuhteet ovat huonot.

Turvallisuussyistä valokytkimen pitäisi aina olla asennossa **AUTO**.

Jos näkyvyys on huono esim. sumussa, käänä valokytkin asentoon .

Kaukovalot



Vaihda lähivaloilta kaukovaloille painamalla vipua.

Vaihda lähivaloille painamalla vipua uudelleen tai vetämällä.

Kaukovalovilkku

Kaukovalovilkkuu käytetään vetämällä vipua.

Ajovalojen kantaman säätö

Ajovalojen kantaman säätö käsin



Ajovalojen kantaman sovittaminen auton kuorman mukaan, jotta vastaantulijat eivät häikäisty: vapauta nuppi painamalla ja käännä se haluamaasi asentoon.

Autot ilman automaattista tasonsäätöä

- 0 = matkustajat etuistuimilla
- 1 = matkustajat kaikilla istuimilla
- 2 = matkustajat kaikilla istuimilla ja täysi tavaratila
- 3 = kuljettaja istuimellaan ja täysi tavaratila

Automaattisella tasonsäädöllä varustetut autot

- 0 = matkustajat etuistuimilla
- 1 = matkustajat kaikilla istuimilla
- 1 = matkustajat kaikilla istuimilla ja täysi tavaratila
- 2 = kuljettaja istuimellaan ja täysi tavaratila

Ajovalojen kantaman automaattinen säätö

Ajovalojen kantama säätyy automaattisesti auton kuorman mukaan.

Ajovalot ajettaessa ulkomailla

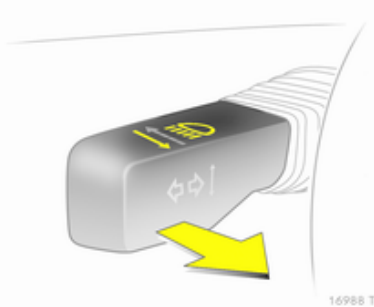
Epäsymmetriset ajovalot valaisevat tien oikeaa reunaa kauemmaksi kuin vasenta.

Maissa, joissa on vasemmanpuoleinen liikenne, ajovalot on säädettävä vastaantulijoiden häikäistymisen estämiseksi.

Halogeenivaloilla varustetut autot

Suunnata ajovalot korjaamolla.

Autot, joissa on kääntyvät ajovalot



Läihivalojen toiminnan muuttaminen:

1. Vedä vipua pitkään.
2. Kytke sytytysvirta.
3. Noin 3 sekunnin kuluttua kuuluu äänimerkki.

Merkkivalo  ⇨ 92.

Päiväajovalot

Sytytysvirran ollessa kytkettynä ja ajovalokytkimen ollessa asennossa **O** tai **AUTO** kytkeytyvät sivuvalot päälle. Moottorin käydessä ajovalot palavat.

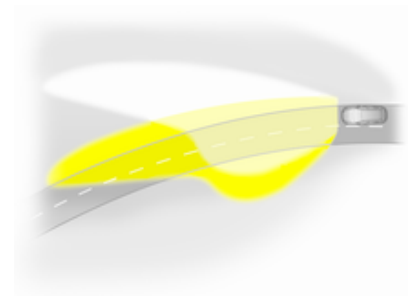
Autoissa, joissa ei ole automaattista valojen ohjausta, on pimeässä kytkettävä asento , jotta mittariston valaistus on riittävä.

Päiväajovalot sammuvat, kun sytytysvirta kytketään pois päältä.

Kääntyvät ajovalot

AFL antaa kaksoisksenonvaloilla varustetuissa autoissa paremman valaistuksen kaarteissa ja pitemmän valojen kantaman.

Kaarrevalot



18494 T

Valokeila kääntyy ohjauspyörän asennosta ja nopeudesta riippuen.

Moottoritievalot

Suurilla ajonopeuksilla ja suoraa tietä ajettaessa valokeila asettuu automaattisesti hiukan korkeammalle lisä-ten ajovalojen kantamaa.

Merkkivalo  ⇨ 92.

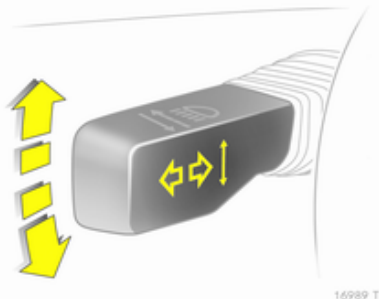
Varoitusvilkut



Käyttö painikkeella ▲.

Varoitusvilkut kytkeytyvät päälle automaattisesti turvatyynyjen lauetessa.

Suunta- ja kaistanvaihtovilkut



Siirrä vipua = oikea suuntavilkku
ylöspäin
Siirrä vipua = vasen suuntavilkku
alaspäin

Vipu palaa aina käytön jälkeen lepo-asentoon.

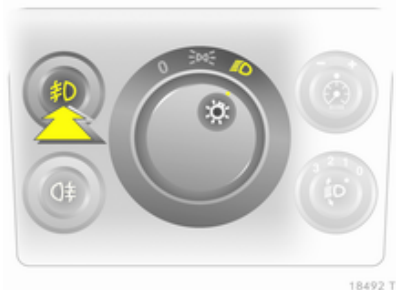
Jos vipu siirretään vastuksen ohi, suuntavilkku kytkeytyy kestotoimintaan. Ohjauspyörän palautuessa suuntavilkku kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

Vilkuttaminen kolme kertaa esim. kaistaa vaihdettaessa: paina vipu tuntuvaan vastukseen asti ja vapauta se.

Pidempikestoista suuntavilkutusta varten paina vipua tuntuvan vastuksen yli.

Kytke suuntavilkku pois päältä siirtämällä vipua hieman.

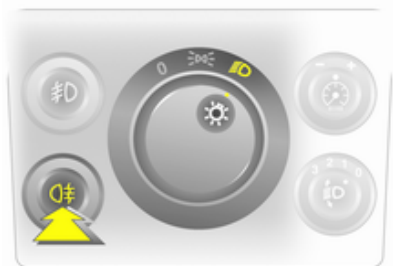
Etusumuvälöt



Etusumuvälöt voidaan kytkeä vain, kun sytytysvirta on kytkettynä ja ajo- tai sivuvälöt ovat päällä.

Käyttö painikkeella #D.

Takasumuvalot

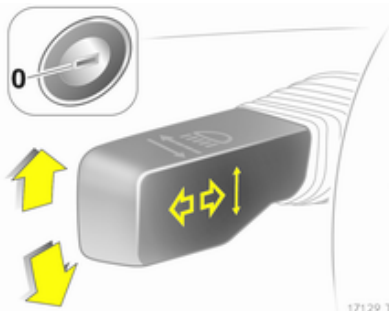


Takasumuvalot voidaan kytkeä vain, kun sytytysvirta on kytkettynä ja ajo- tai sivuvalot (etusumuvalojen kanssa) ovat päällä.

Käyttö painikkeella Q.

Auton takasumuvalot kytkeytyvät pois käytöstä perävaunua vedettäessä.

Seisontavalot



Pysäköitäessä voidaan kytkeä toisen puolen seisontavalot:

1. Aseta valokytkin asentoon **O** tai **AUTO**.
2. Sytytysvirta pois.
3. Suuntavalovipu ylimpään (oikea pysäköintivalo) tai alimpaan (vasen pysäköintivalo) asentoon.

Vahvistuksena kuuluu äänimerkki ja kytkeytyy päälle ko. suunnan suunta-valon merkkivalo.

Pysäköintivalo kytketään pois kytke-mällä sytytysvirta tai siirtämällä suun-tavalon vipua vastakkaiseen suun-taan.

Peruutusvalot

Peruutusvalot palavat, kun on kyt-ketty sytytysvirta ja valittu peruutus-vaihte.

Ajo- ja takavalojen lasien huurtuminen

Lamppujen suojusten sisäpinta voi huurtua lyhyeksi ajaksi epäsuotui- sessa kylmänkosteassa säässä, ko- valla sateella ja auton pesun jälkeen. Kosteus haihtuu hetken päästä itses- tään. Voit auttaa haihtumista kytke- mällä valot päälle.

Sisävalot

Kojelaudan valaistuksen ohjaus



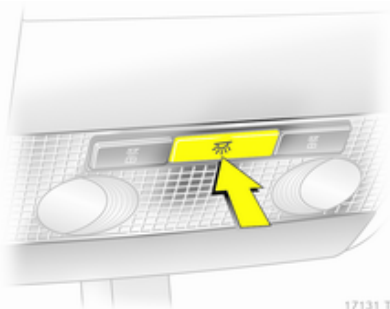
17130 T

Kirkkautta voidaan säätää ulkovalojen ollessa kytkettynä: aktivoi nuppi  painamalla sitä, käännä nuppia ja pidä paikallaan, kunnes kirkkaus on halutulla tasolla.

Sisävalot

Etumainen ja keskimäinen sisävalo syttyvät sisään ja ulos astuttaessa automaattisesti ja sammuvat viivästetysti.

Etumainen sisävalo

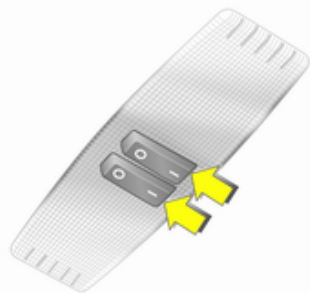


17131 T

Käyttö painikkeella .

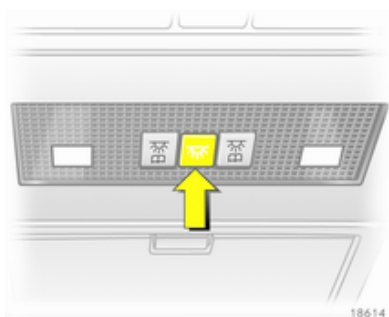
Keskimäinen ja taempi sisävalo

Malleja on kaksi.



17133 T

Käytetään käyttökytkimellä (I = päällä, 0 = pois, keskellä = automaattinen).

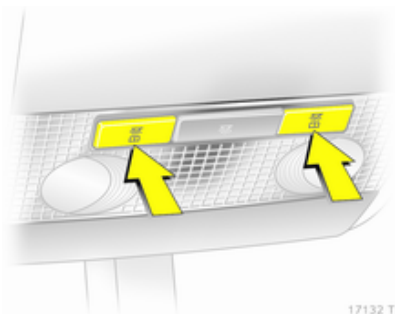


18614 T

Käytöstä poistaminen painikkeella



Lukuvalot



Käyttö painikkeilla ☀ tai kytkimellä
(I = päälle, 0 = pois, keskiasento = automaattinen).

Häikäisysoojien valot

Valo syttyy kantha avattaessa.

Valojen toiminnot

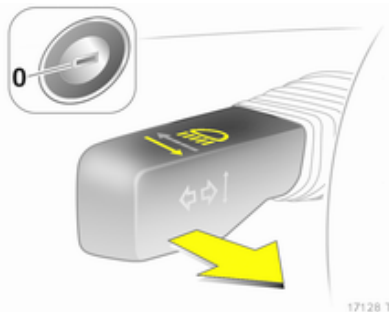
Keskikonsolin valaistus

Kohdevalo sisätaustapeilin kotelossa. Ulkovalaistuksesta riippuvainen automaattisesti säätyvä keskikonsolin valaistus.

Sisääntulovalaistus

Auton lukituksen avaamisen jälkeen mittaristo- ja käyttökytkinvalot sekä rekisterikilven valot palavat muutamana sekunnin.

Poistumisvalaistus



Päällekytkennän ja kuljettajan oven sulkemisen jälkeen ajo- ja peruutusvalot syttyvät n. 30 sekunniksi.

Päällekytkentä

1. Katkaise sytytysvirta.
2. Poista virta-avain lukosta.
3. Avaa kuljettajan ovi.
4. Vedä suuntavilkkuvivusta.
5. Sulje kuljettajan ovi.

Jos kuljettajan ovea ei suljeta, valot sammuvat kahden minuutin kuluttua.

Jos suuntavalovivusta vedetään kuljettajan oven ollessa auki, valot sammuvat heti.

Akun tyhjentymisen esto

Akun suojaamiseksi purkautumiselta kaikki sisävalot sammuvat automaattisesti 10 minuutin kuluttua sytytysvirran katkaisemisesta.

Infotainment-järjestelmä

Johdanto	114
Radio	114
Audiosoittimet	115
Takaistuinten infotainment-järjestelmä	115
Puhelin	115

Johdanto

Käyttö

Käytetään Infotainment-järjestelmän käyttöoppaan mukaan.

Radio

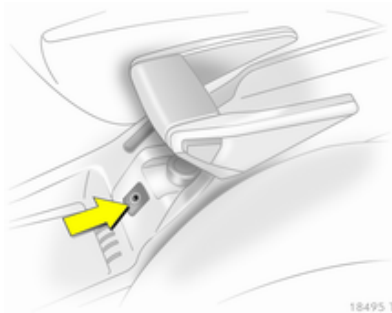
Radiovastaanotto

Radiovastaanotossa voi esiintyä sihi-
nää, kohinaa, säröilyä ja vastaanoton
katkeilua seuraavista syistä:

- etäisyyden muutokset lähettimeen
nähdessä
- monitie vastaanotto heijastumista
johtuen
- katvealueet.

Audiosoittimet

Lisälaitteet



AUX-tulon välityksellä voidaan järjestelmään kytkeä 3,5 mm:n jakkipistokkeella ulkopuolinen audiolähde, esim. kannettava CD-soitin.

AUX-tulo on pidettävä aina puhtaana ja kuivana.

Takaistuinten infotainment-järjestelmä

Takaistuimen audiojärjestelmä



Twin Audio tarjoaa mahdollisuuden kuunnella sekä Infotainment-järjestelmällä valittua että jotain muuta audiolähdettä. Voidaan ohjata vain sitä audiolähdettä, joka ei ole sillä hetkellä aktivoituna Infotainment-järjestelmässä.

Käytettävissä on kaksi kuulokeliitäntää. Niiden äänenvoimakkuutta voidaan säätää erikseen.

Puhelin

Matkapuhelimet ja radiopuhelimet

Asennus- ja käyttöohjeet

Matkapuhelimen asennuksessa ja käytössä on noudatettava autokohtaisia asennusohjeita sekä puhelimen ja handsfree-laitteiston valmistajien käyttöohjeita. Muutoin auton tyyppihyväksyntä voi mitätöityä (EU:n direktiivi 95/54/EY).

Häiriöttömän toiminnan suositellut edellytykset:

- Ammattitaitoisesti asennettu ulkopuolinen antenni varmistaa suurimman mahdollisen kantaman,
- suurin lähetysteho 10 wattia,
- puhelimen asennus asianmukaiseen paikkaan, noudata ohjeita ⇨ 56.

Alan liikkeet antavat neuvoja ulkoantennin ja puhelimen telineen asennuksesta sekä lähetysteholtaan yli 10 W:n laitteiden käytön mahdollisuuksista.

Ulkoisella antennilla varustamatonta matkapuhelinta saa käyttää hands-free-laitteiston kanssa matkapuhelin-standardien GSM 900/1800/1900 ja UMTS kyseessä ollessa vain silloin, kun matkapuhelimen maksimilähetysteho ei GSM 900:lla ylitä 2 wattia eikä muussa tapauksessa 1 wattia.

Turvallisuussyistä emme suosittele puhelimen käyttöä ajon aikana. Handsfree-laitteistoa käytettäessäkin voi huomio kohdistua pois liikenteestä.

Varoitus

Matkapuhelimien, jotka eivät täytä yllä mainittuja matkapuhelinstandardeja, ja radiolaitteiden käyttö on sallittua vain auton ulkopuolisella antennilla varustettuina.

Huomio

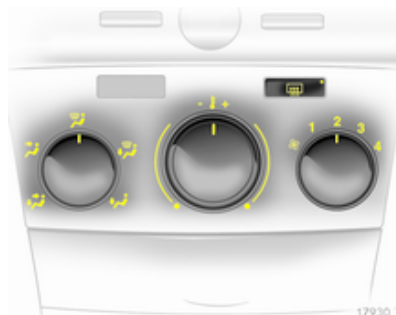
Ulkoisella antennilla varustamatomat matkapuhelimet ja radiolaitteet voivat aiheuttaa auton elektroniikkaan häiriöitä, jos yllä mainittuja määräyksiä ei noudateta.

Lämmitys ja tuuletus

Ilmastointijärjestelmät	117
Tuuletussuulakkeet	123
Huolto	124

Ilmastointijärjestelmät

Lämmitys- ja tuuletusjärjestelmä



Säätimet seuraaville:

- Ilman suuntaus
- Lämpötila
- Puhaltimen nopeus

Takalasin lämmitin  ⇨ 41.

Ilman suuntaus

-  = tuulilasiin ja etusivuikkunoihin
-  = pään korkeudelle
-  = pään korkeudelle

 = tuulilasiin, etusivuikkunoihin ja jalkatilaan

 = jalkatilaan

Väliasentoja on mahdollista käyttää.

Lämpötila

Punainen = lämmintä

Sininen = kylmää

Lämmitysteho on täysin käytettävissä vasta moottorin ollessa normaalissa käyntilämpötilassaan.

Puhaltimen nopeus

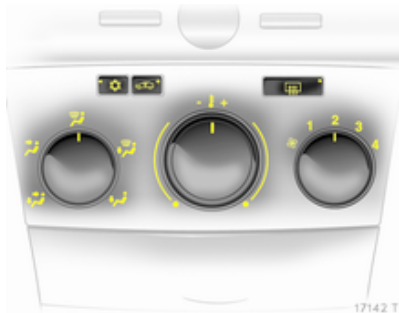
Säädä ilman virtausta kytkemällä puhallin haluamallesi nopeudelle.

Ikkunoiden kuivaus ja sulatus

- Aseta ilmansuuntauksen käyttö-säädin asentoon .
- Aseta lämpötila korkeimmilleen.
- Aseta puhallin suurimmalle nopeudelle.
- Kytke takalasin lämmitin  toimintaan.

- Avaa sivusuulakkeet ja suuntaa ne sivuikkunoihin.
- Jalkatilan lämmittämiseksi saman- aikaisesti aseta ilmansuuntauksen käyttösäädin asentoon .

Ilmastointilaite



Lämmitys- ja tuuletusjärjestelmän lisäksi ilmastointilaitteessa on:

-  = Jäähdytys
-  = Sisäkierto

Jäähdytys

Käytetään painikkeella  ja on toiminnassa vain moottorin käydessä ja puhaltimen ollessa toiminnassa.

Ilmastointilaite jäähdyttää ilmaa ja poistaa siitä kosteutta tietyistä ulko- lämpötilasta alkaen. Siksi ilmasta saattaa tiivistyä kondenssivettä, joka vuotaa auton alle.

Kun jäähdytystä tai kuivausta ei haluta, jäähdytys on kytkettävä pois polttoaineen säästämiseksi.

Sisäkierto

Käyttö painikkeella .

Varoitus

Sisäkiertojärjestelmä vähentää päälle kytkettynä ilman pääsyä autoon. Kun jäähdytystä ei käytetä, ilman kosteus kasvaa ja ikkunat voivat huurtua. Sisäilman laatu heikkenee ajan myötä, mikä voi aiheuttaa väsymystä matkustajille.

Ilmanjako asentoon : Sisäkierto kytketty pois toiminnasta.

Tehokkain jäähdytys

Avaa ikkunat lyhyeksi ajaksi, jotta kuuma ilma pääsee poistumaan nopeasti.

- Kytke jäähdytys .
- Kytke sisäkierto  päälle.
- Aseta ilmansuuntauksen käyttö- säädin asentoon .
- Aseta lämpötila alimmilleen.
- Aseta puhallin suurimmalle nopeudelle.
- Avaa kaikki suulakkeet.

Ikkunoiden kuivaus ja sulatus

- Kytke jäähdytys .
- Aseta ilmansuuntauksen käyttö- säädin asentoon .
- Aseta lämpötila korkeimmilleen.
- Aseta puhallin suurimmalle nopeudelle.
- Kytke takalasin lämmitin  toimintaan.

- Avaa sivusuulakkeet ja suuntaa ne sivuikkunoihin.
- Jalkatilan lämmittämiseksi saman-
aikaisesti aseta ilmansuuntauksen
käyttösäädin asentoon .

Ilmastointiautomaatiikka



Säätimet seuraaville:

- Ilman suuntaus
- Lämpötila
- Puhaltimen nopeus
-  = Jäähdytys
-  = Sisäkierto
-  = Kuivaus ja sulatus

Takalasin lämmitin  41.

Esivalittu lämpötila pidetään vakiona. Automaattitoiminnassa puhaltimen nopeus säätelee ilman virtausta automaattisesti.

Automaattitoiminta

Perussäätö parhaimman mukavuuden saamiseksi:

- Käännä puhaltimen säädin asentoon **A**.
- Säädä ilmansuuntauksen käyttö-
säädin tarpeen mukaan.
- Aseta lämpötila haluamallasi tasolle.
- Kytke jäähdytys .
- Avaa kaikki tuuletussuulakkeet.

Ilman suuntaus

-  = pään korkeudelle ja jalkatilaan
-  = pään korkeudelle
-  = tuulilasiin ja etusivuikkunoihin
-  = tuulilasiin, etusivuikkunoihin ja jalkatilaan
-  = jalkatilaan

Väliasentoja on mahdollista käyttää.

Lämpötilan esivalinta

Käännä kiertosäädin haluamaasi arvoon. Väliasentoja on mahdollista käyttää.

Muuta lämpötilaa mukavuussyistä vain vähän kerrallaan.

Pääteasennoissa lämpötilaa ei säädetä. Ilmastointilaite toimii suurimalla jäähdytys- tai lämmitysteholla.

Lämmitysteho on täysin käytettävissä vasta moottorin ollessa normaalissa käyntilämpötilassaan.

Puhaltimen nopeus

Automaattitoiminnassa **A** puhaltimen nopeus säätelee ilman virtausta automaattisesti. Tarvittaessa ilman virtausta voidaan säätää käsin.

Jäähdytys

Käytetään painikkeella  ja on toiminnassa vain moottorin käydessä ja puhaltimen ollessa toiminnassa.

Ilmastointilaite jäähdyttää ilmaa ja poistaa siitä kosteutta tietystä ulkolämpötilasta alkaen. Siksi ilmasta saattaa tiivistyä kondenssivettä, joka vuotaa auton alle.

Kun jäähdystystä tai kuivausta ei haluta, jäähdytys on kytkettävä pois polttoaineen säästämiseksi.

Sisäkierto

Sisäkierto kytketään päälle painikkeella .

Varoitus

Sisäkiertojärjestelmä vähentää päälle kytkettynä ilman pääsyä autoon. Kun jäähdystystä ei käytetä, ilman kosteus kasvaa ja ikkunat voivat huurtua. Sisäilman laatu heikkenee ajan myötä, mikä voi aiheuttaa väsymystä matkustajille.

Tehokkain jäähdytys

Avaa ikkunat lyhyeksi ajaksi, jotta lämmennyt ilma pääsee poistumaan nopeasti.

- Kytke jäähdytys .
- Aseta ilmansuuntauksen käyttö-säädin asentoon .
- Aseta haluamasi lämpötila lämpötilansäätimellä.

- Käännä puhaltimen säädin asentoon **A**.

- Avaa kaikki suulakkeet.

Automaattinen ilmastointi jäädyttää maksimithehoa käyttäen esiaseteltuun arvoon.

Jos lämpötila säädetään alimmilleen, jäähdystysteho on jatkuvasti suurimmillaan. Ilmastointilaitteen ollessa toiminnassa ilman sisäkierto kytkeytyy automaattisesti.

Ikkunoiden kuivaus ja sulatus

- Kytke jäähdytys .
- Paina painiketta : puhallin kytkeytyy asennossa **A** automaattisesti suurimmalle nopeudelle, ilma suunnataan tuulilasias kohti.
- Aseta lämpötila korkeimmilleen.
- Kytke takalasin lämmitin  toimintaan.

Elektroninen ilmastointijärjestelmä



Säätimet seuraaville:

- Lämpötila
- Ilman suuntaus ja valikkovalinnat
- Puhaltimen nopeus

AUTO = Automaattitoiminta

 = sisäkierto

 = kuivaus ja sulatus

Takalasin lämmitin   41.

Esivalittu lämpötila pidetään vakiona. Automaattitoiminnassa puhaltimen nopeus ja ilman suuntaus säätelevät automaattisesti ilman virtausta.

Järjestelmää voidaan mukauttaa käsin käyttämällä ilman suuntauksen ja virtauksen käyttöäätimiä.



20032

Tiedot näytetään Info-Display-näytössä. Asetuksiin tehdyt muutokset näytetään lyhyesti Info-Display-näytössä avoimena olevan valikon päällä.

Elektroninen ilmastointiautomatiikka on toimintavalmiina vain moottorin käydessä.

Älä peitä kojelaudan anturia, jotta se toimii oikein.

Automaattitoiminta

Perussäätö parhaimman mukavuuden saamiseksi:

- Paina painiketta **AUTO**.
- Avaa kaikki tuuletussuulakkeet.
- Ilmastointi päälle.
- Aseta haluamasi lämpötila.

Lämpötilan esivalinta

Lämpötilat voidaan asettaa haluttuun arvoon.

Muuta lämpötilaa mukavuussyistä vain vähän kerrallaan.

Jos alin lämpötila on valittu, näyttöön tulee **Lo**, ja elektroninen ilmastointilaitte käy suurimmalla jäähdytysteholla.

Jos ylin lämpötila on valittu, näyttöön tulee **Hi**, ja elektroninen ilmastointilaitte käy suurimmalla lämmitysteholla.

Puhaltimen nopeus

Valittu puhaltimen nopeus näytetään näytössä merkinnällä **✱** ja numerolla.

Jos puhallin kytketään pois toiminnasta, myös ilmastointilaitteen toiminta katkaistaan.

Palaaminen automaattitoimintaan: Paina painiketta **AUTO**.

Ikkunoiden kuivaus ja sulatus

Paina painiketta , näyttöön tulee .

Lämpötila ja ilman suuntaus säätyvät automaattisesti ja puhallin toimii suurella nopeudella.

Paluu automaattitoimintaan: paina painiketta  tai **AUTO**.

Kytke takalasin lämmitin  toimintaan.

Manuaaliset asetukset valikossa Sisäilma

Ilmastointiautomatiikan asetuksia voidaan muuttaa keskimmaisella säätimellä, painikkeilla ja näytössä näkyvien valikoiden kautta.

Näytä valikko painamalla keskimäistä säädintä. Näyttöön tulee valikko **sisäilma**.

Yksittäiset valikkokohdat merkitään kääntämällä keskimmäistä säädintä ja valitaan painamalla sitä.

Poistu valikosta kääntämällä keskimmäistä säädintä, kunnes näyttöön tulee **Takaisin** tai **Main**, ja valitse.

Ilman suuntaus

Käännä keskimmäistä säädintä.

Ilmanjako -valikko aktivoituu ja näyttää mahdolliset ilman suuntauksen asetukset:

Ylhäällä = tuulilasiin ja etusivuikkunoihin

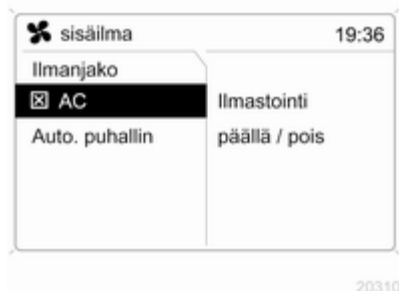
Keskellä = auton matkustajiin

Alhaalla = jalkatilaan.

Valikko **Ilmanjako** voidaan kutsua myös valikosta **Sisäilma**.

Paluu automaattiseen ilman suuntaukseen: Poista kyseinen asetus käytöstä tai paina painiketta **AUTO**.

Jäähdytys



Valitse valikosta **Sisäilma** valikko-kohta **AC** ja kytke jäähdytys päälle tai pois.

Ilmastointilaite jäähdyttää ilmaa ja poistaa siitä kosteutta tietystä ulkolämpötilasta alkaen. Siksi ilmasta saattaa tiivistyä kondenssivettä, joka vuotaa auton alle.

Kun jäähdytystä tai kuivausta ei haluta, kytke jäähdytys pois polttoaineen säästämiseksi, näyttöön tulee **Eco**.

Puhaltimen toiminta automaattitoiminnolla

Puhaltimen toimintaa automaattitoiminnalla voidaan mukauttaa.

Valitse kohta **Auto. puhallin** valikosta **Sisäilma** ja valitse haluamasi toiminta.

Käsivalintainen ilman sisäkierto

Käsivalintainen sisäkierto kytketään päälle painikkeella .

Varoitus

Sisäkiertojärjestelmä vähentää päälle kytkettynä ilman pääsyä autoon. Kun jäähdytystä ei käytetä, ilman kosteus kasvaa ja ikkunat voivat huurtua. Sisäilman laatu heikkenee ajan myötä, mikä voi aiheuttaa väsymystä matkustajille.

Ilmastointi moottorin seistessä

Sytytysvirran ollessa katkaistuna järjestelmässä jäljellä olevaa jäähdytystä tai lämmitystehoa voidaan edelleen käyttää sisätilan ilmastointiin.

Paina painiketta **AUTO** sytytysvirran ollessa pois kytkettynä. Näyttöön tulee lyhyeksi ajaksi teksti **Taukoilmastointi päällä**.

Ilmastointilaite toimii jälkikäytöllä rajoitetun ajan. Kytke pois painamalla **AUTO**-painiketta.

Lisälämmitin

Ilman lämmitin

Quickheat on sähkötoiminen lisälämmitin, joka lämmittää auton sisätilat nopeammin.

Jäähdytysnesteen lämmitin

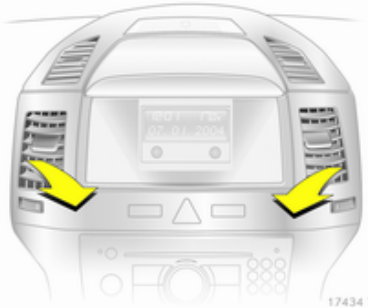
Dieselmoottorilla varustetuissa autoissa on polttoainekäyttöinen jäähdytysnesteen lisälämmitin, joka lämmittää moottorin jäähdytysnestettä moottorin käydessä.

Tuuletussuulakkeet

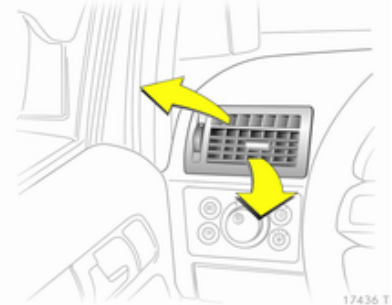
Säädettävät tuuletussuulakkeet

Jäähdytyksen toimiessa on vähintään yhden tuuletussuulakkeen oltava auki höyrystimen jäätymisen estämiseksi.

Säätöpyörällä varustetut tuuletussuulakkeet



Avaa tai sulje suulake kääntämällä säätöpyörää.



Säädä ilman virtaussuunta kallistamalla ja kääntämällä suulakkeen liuskoja.

Säätöpyörällä varustamattomat tuuletussuulakkeet



Avaa liuskat ja säädä ilman virtaus-suunta.

Sulje suulakkeet kääntämällä liuskat alaspäin.

Varoitus

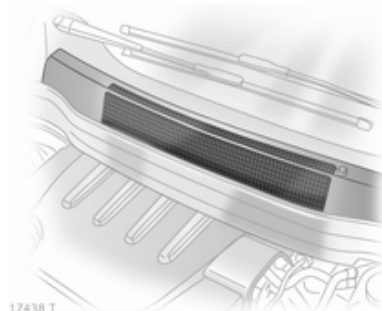
Älä kiinnitä mitään esineitä tuuletussuuttimien liuskoihin. Onnettomuudessa on vaurioiden ja loukkaantumisen vaara.

Kiinteät tuuletussuulakkeet

Lisää tuuletussuulakkeita on tuulilasien ja sivuikkunoiden alapuolella sekä jalkatilassa.

Huolto

Ilmanottoritulät



Pidä tuulilasin edessä moottoritulassa sijaitsevat ilmanottoritulät puhtaina. Poista mahdolliset lehdet, lika tai lumi.

Matkustamon ilmansuodatin

Matkustamon ilmansuodatin poistaa tuuletussuuttimista sisään tulevasta ilmasta pölyn, noen, siitepölyn ja itiöt.

Ilmastointilaitteen säännöllinen käyttö

Jotta jäähdytyksen moitteeton toiminta taataan, se on kytkettävä kuu-kausittain toimintaan muutamaksi minuutiksi säätilasta ja vuodenajasta riippumatta. Jäähdytystä ei voida käyttää, jos ulkolämpötila on liian alhainen.

Huolto

Parhaan jäähdytystehon takaamiseksi suosittelemme lämmitys- ja tuuletusjärjestelmän tarkastuttamista vuosittain; ensimmäinen tarkastus kuitenkin kolmen vuoden kuluttua ensirekisteröinnistä, mukaan lukien:

- Toiminta- ja painekoe,
- lämmityksen toiminta,
- tiiviyskoe,
- käyttöhihnan tarkastus,
- lauhduttimen ja höyrystimen vedenpoistoteiden puhdistus,
- tehon tarkastus.

Ajaminen ja käyttö

Ajovinkkejä	126
Käynnistäminen ja käyttö	126
Moottorin pakokaasut	128
Automaattivaihteisto	130
Käsivaihteisto	135
Automatisoitu käsivaihteisto	135
Jarrut	139
Alustanhallintajärjestelmät	141
Vakionopeussäädin	143
Esteiden havaitsemisjärjestelmät	144
Polttoaine	146
Hinaaminen	149

Ajovinkkejä

Auton hallinta

Älä pysäytä moottoria ajon aikana

Useat järjestelmät (esim. jarrutehostin, ohjaustehostin) eivät tällöin toimi, mikä on vaaraksi itsellesi ja muille.

Polkimet

Täyden polkimen liikkeen varmistamiseksi polkimien alle ei saa sijoittaa mattoa.

Käynnistäminen ja käyttö

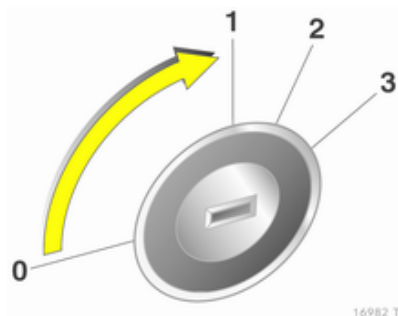
Uuden auton sisäänajo

Vältä tarpeettomia täysjarrutuksia ensimmäisten ajomatkojen aikana.

Ensimmäisen ajon aikana pakoputkistossa voi syntyä savua vahan ja öljyn höyrystyessä. Ensimmäisen ajon jälkeen auton on annettava seistä ulkoilmassa jonkin aikaa. Höyryjen hengittämistä on vältettävä.

Sisäänajoaikana polttoaineen ja moottoriöljyn kulutus voi olla tavallista suurempi.

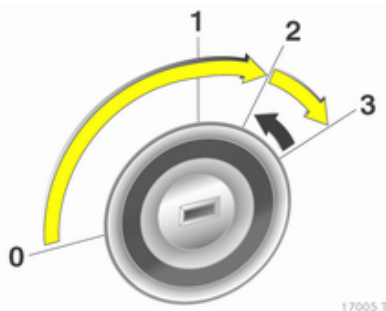
Virtalukon asennot



- 0 = Sytytysvirta pois
- 1 = Ohjaus vapaa, sytytysvirta pois
- 2 = Sytytysvirta kytketty, dieselmoottori: hehkutus
- 3 = Käynnistäminen

Moottorin käynnistäminen

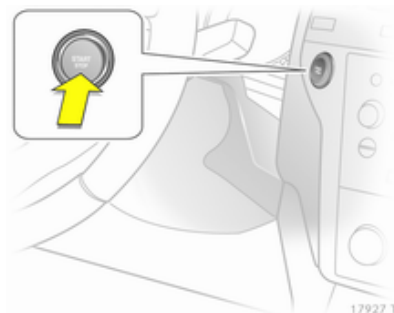
Moottorin käynnistäminen virtalukolla



Paina kytkin- ja jarrupoljinta, automaattivaihteisto asentoon **P** tai **N**, älä paina kaasua; dieselmoottorin hehkutus: avain asentoon 2, kunnes merkkivalo  sammuu, käännä avain hetkeksi asentoon 3 ja vapauta se, kun moottori käy.

Käännä avain asentoon **0** ennen uutta käynnistyskertaa tai moottorin sammuttamiseksi.

Moottorin käynnistys Start/Stop-painikkeella



Elektronisen avaimen on oltava auton sisällä. Paina kytkin- ja jarrupoljinta, automaattivaihteisto asentoon **P** tai **N**, älä paina kaasua; dieselmoottori: aloita hehkutus painamalla painiketta lyhyesti, vapauta ohjauslukko liikuttamalla ohjauspyörää hieman, odota merkkivalon  sammumista ja paina sitten painiketta 1 sekunti ja vapauta se, kun moottori käynnistyy.

Toista käynnistys tai sammuta moottori painamalla painiketta uudelleen.

Polttoaineen syötön katkaisu moottorijarrutuksessa

Moottorijarrutuksen aikana, eli kun ajetaan vaihde kytkettynä kaasua painamatta, polttoaineen syöttö katkaistaan automaattisesti.

Pysäköinti

- Älä pysäköi autoa helposti syttyvälle alustalle. Alusta voi syttyä palamaan pakoputkiston korkean lämpötilan johdosta.
- Kytke seisontajarru aina painamatta vapautuspainiketta. Kytke mahdollisimman tiukasti ylä- tai alamäessä. Paina samalla jarrupoljinta, jotta käyttöön tarvitaan vähemmän voimaa.
- Sammuta moottori ja katkaise sytytysvirta. Käänä ohjauspyörää, kunnes ohjauslukko lukittuu.
- Jos auto seisoo tasaisella maalla tai ylämäessä, kytke ykkösvaihde tai aseta valintavipu asentoon **P** ennen sytytysvirran katkaisua. Ylämäessä käänä lisäksi etupyörät reunakiveyksestä pois päin.

Jos auto seisoo alamäessä, kytke peruutusvaihte tai aseta valintavipu asentoon **P** ennen sytytysvirran katkaisua. Käänä lisäksi etupyörät reunakiveystä kohti.

- Lukitse auto ja kytke murtosuojauslukitus ja murtohälytin toimintaan.

Moottorin pakokaasut

Vaara

Moottorin pakokaasu sisältää myrkyllistä, hajutonta ja väritöntä hiilimonoksidia. Hengitettynä se aiheuttaa hengenvaaran.

Jos auton sisätilaan pääsee pakokaasua, avaa ikkunat. Korjauta häiriön syy korjaamalla.

Vältä ajamasta takaluukku avoinna, koska pakokaasut voivat tällöin päästä sisään auton matkustamoon.

Dieselmoottorin hiukkassuodatin

Dieselmoottorin hiukkassuodatin suodattaa moottorin pakokaasusta haitalliset nokihiukkaset pois. Järjestelmässä on itsepuhdistustoiminto, joka toimii ajon aikana automaattisesti. Suodatin puhdistetaan polttamalla kiinni jääneet nokihiukkaset

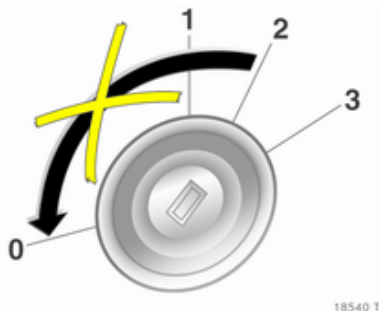
korkeassa lämpötilassa. Tämä tapahtuu automaattisesti tietyissä ajo-olosuhteissa ja voi kestää enintään 25 minuuttia. Tänä aikana polttoaineenkulutus saattaa kasvaa. Hajun ja savun muodostuminen prosessin aikana on normaalia.



Tietyissä ajo-olosuhteissa, esim. lyhyitä matkoja ajettaessa, järjestelmä ei voi puhdistaa itseään automaattisesti.

Kun suodatin on puhdistettava eivätkä viimeisimmät ajo-olosuhteet salli sitä automaattisesti, merkkivalo  vilkkuu. Jatka ajoa äläkä anna moottorin käyntinopeuden laskea alle

2000 kierrokseen/min. Vaihda tarvittaessa pienemmälle vaihteelle. Dieselmoottorin hiukkassuodattimen puhdistus käynnistyy.



Suosittelemme, ettei puhdistuksen aikana keskeytetä ajoa eikä sammuteta moottoria.

Huomio

Jos puhdistus keskeytetään useammin kuin kerran, moottorin vakavan vaurioitumisen riski kasvaa.

Puhdistus tapahtuu nopeimmin moottorin suurilla käyntinopeuksilla ja suurella kuormituksella.



Merkkivalo  sammuu heti, kun itsepuhdistustoiminto on suoritettu loppuun.

Katalysaattori

Katalysaattori vähentää pakokaasujen haitallisia aineita.

Huomio

Muut kuin sivuilla ⇨ 146, ⇨ 206 mainitut polttoainelaadut voivat vahingoittaa katalysaattoria ja elektroniikkakomponentteja.

Palamaton bensiini voi aiheuttaa katalysaattorin ylikuumentumisen ja vaurioitumisen. Siksi on varottava tarpeettoman pitkää käynnistimen käyttöä, polttoainesäiliön ajamista tyhjäksi ja moottorin käynnistämistä työntämällä tai hinaamalla.

Jos moottorissa esiintyy sytytyshäiriöitä, se käy epätasaisesti, moottorin teho alenee selvästi tai esiintyy muita epätavallisia toimintahäiriöitä, korjauta häiriön syy korjaamalla mahdollisimman pian. Häätätapauksessa autolla voidaan ajaa lyhyen aikaa alhaisella nopeudella ja moottorin alhaisella käyntinopeudella.

Automaattivaihteisto

Automaattivaihteisto mahdollistaa automaattisen vaihteensiirron (automaattitoiminto) ja ActiveSelectillä varustettuna lisäksi käsivalintaisen vaihteensiirron (käsivalintatoiminto).

Vaihteistonäyttö



Toiminto tai valittu ajoalue näytetään vaihteistonäytössä.

Jos autossa on Open&Start-järjestelmä, P vilkkuu vaihteistonäytössä, kun sytytysvirta katkaistaan, jos **P**-asentoa ei ole valittu tai seisontajarrua kytketty.

Sport-toiminnon ollessa kytkettynä palaa.

Talviohjelman ollessa kytkettynä palaa .

Valintavipu



- P** = Pysäköintiasento, etupyörät lukittu, kytke vain auton ollessa paikallaan ja seisontajarrun kytketty
- R** = Peruutusvaihde. Kytke vain auton ollessa paikallaan
- N** = Vapaa-asento
- D** = Automaattitoiminto kaikilla vaihteilla



Valintavipu voidaan siirtää pois **P**- tai **N**-asennosta, kun sytytysvirta on kytketty ja jarrupoljinta painetaan (valintavivun lukko).

Kun valintavipu on **N**-asennossa, valintavivun lukko aktivoituu viiveen jälkeen ja vain, jos auto on paikallaan.



Asennoissa **P** ja **N** valintavivun kaavion merkkivalo (☹) palaa punaisena, kun valintavipu on lukittu. Jos valintavipu ei sytytysvirran katkaisun jälkeen ole **P**-asennossa, valintavivun kaavion merkkivalo (☹) ja **P** vilkkuvat.

Kytkeäksesi **P**- tai **R**-asennon paina valintavivun nupista.

Kun **N**-asento on valittu, paina jarrupoljinta tai kytke seisontajarru ennen käynnistystä.

Älä paina kaasua valintavipua siirtäessäsi. Jarrua ja kaasua ei milloinkaan saa painaa samanaikaisesti.

Kun ajoalue on valittu ja jarrupoljin vapautetaan, auto lähtee hitaasti liikkeelle.

Vaihteet 3, 2, 1



3, 2, 1 = Vaihteisto ei vaihda valittua ajoaluetta suuremmalle ajoalueelle.

Kytkeäksesi **3-** tai **1-**asennon paina valintavivun nupista.

Valitse **3, 2** tai **1** vain silloin, kun haluat estää automaattisen ylöspäin vaihtamisen tai tehostaa jarrutusta moottorin avulla.

Moottorijarrutus

Käyttääksesi moottorijarrutusta alamaässä vaihda ajoissa pienemmälle vaihteelle.

Kiinnijuuttuneen auton irti heiluttaminen

Vain jos auto on juuttunut hiekkaan, mutaan, lumeen tai kuoppaan, se saadaan heiluttaa irti. Siirrä valintavipu edestakaisin asentojen **D** ja **R** välillä. Älä nosta moottorin käyntinopeutta äkillisesti, vältä nykivää kaa-
sutusta.

Pysäköinti

Kytke seisontajarru ja **P**.

Virta-avain voidaan poistaa lukosta vain valintavivun ollessa **P**-asennossa.

Manuaalinen käyttötapa



Siirrä valintavipu **D**-asennosta vasemmalle ja sitten eteen- tai taaksepäin.

+ = Vaihto suuremmalle vaihteelle

- = Vaihto pienemmälle vaihteelle

Jos valitaan ajonopeuteen nähden liian suuri tai liian pieni vaihde, vaihtoa ei tapahdu.

Jos moottorin käyntinopeus on liian alhainen, vaihteisto kytkee tietyn nopeuden yläpuolella automaattisesti pienemmän vaihteen.

Suurilla moottorin käyntinopeuksilla automaattista vaihtoa suuremmalle ajoalueelle ei tapahdu.

Turvallisuussyistä pakkovaihto on käytettävissä myös käsivalintatoiminnossa.

Elektroniset ajo-ohjelmat

- Lämmityskäyttöohjelma nopeuttaa kylmäkäynnistyksen jälkeen katalyysaattorin lämpenemistä normaaliin käyttölämpötilaan moottorin käyntinopeutta nostamalla.
- Automaattinen vapaan kytkentä kytkee joutokäynnin, kun eteenpäin liikuttaessa pysähtytään.
- Sport-toiminnon ollessa kytkettynä vaihto tapahtuu suuremmilla käyntinopeuksilla (paitsi jos vakionopeudensäädin on kytketty toimintaan). Sport-toiminto ⇨ 142.

Talviohjelma ❄



Liikkeellelähdön ollessa hankalaa liukkaalla tienpinnalla kytke talviohjelma toimintaan.

Päällekytkentä käsivalintatoiminnolla varustamattomissa malleissa

Paina painiketta ❄ valintavivun ollessa asennossa **P**, **R**, **N**, **D** tai **3**. Auto lähtee liikkeelle 3. vaihteella.

Päällekytkentä käsivalintatoiminnolla varustetuissa malleissa

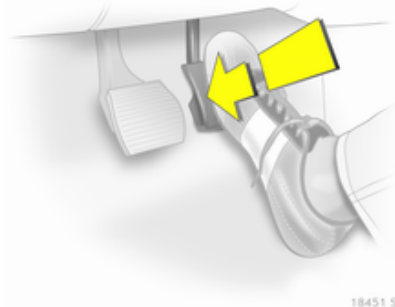
Paina painiketta ❄ automaattitoiminnossa. Auto lähtee liikkeelle tien laadusta riippuen 2. tai 3. vaihteella.

Poiskytkentä

Talviohjelma kytkeytyy pois:

- painettaessa uudelleen ❄-painiketta,
- valittaessa manuaalisesti **2** tai **1**,
- vaihdettaessa käsivalintatoiminnolle,
- katkaistaessa sytytysvirta
- vaihteistoöljyn lämpötilan ollessa liian korkea.

Pakkovaihto



Painettaessa kaasupoljin pohjaan vastuksen ohitse vaihteisto vaihtaa pienemmälle vaihteelle moottorin käyntinopeudesta riippuen.

Ohjeita häiriötilanteen varalta

Häiriötilanteessa palaa . Vaihteisto ei vaihda enää automaattisesti. Ajamista voidaan jatkaa manuaalisesti vaihtaen.

Korjauta häiriön syy korjaamalla.

Käsivalintatoiminnolla varustamattomat mallit

Kakkosvaihte ei ole käytettävissä. Manuaalinen vaihto:

- 1 = 1. vaihte
- 2 = 3. vaihte
- 3, D = 4. vaihte

Käsivalintatoiminnolla varustetut mallit

Vain suurin vaihte on valittavissa. Käsivalintatoiminnossa saattaa häiriöstä riippuen olla käytettävissä myös kakkosvaihte.

Virtakatkos

Virtakatkos estää valintavivun siirtämisen pois **P**- tai **N**-asennosta.

Jos akku on tyhjä, käynnistä käynnistyskaapeleita käyttäen  184.

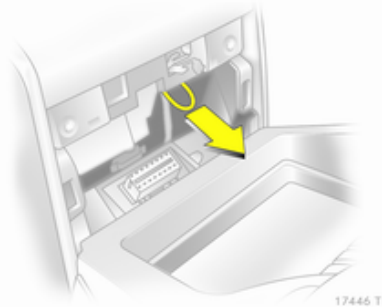
Jos syy ei ole purkautunut akku, vapauta valintavivun lukitus:

1. Kytke seisontajarru.



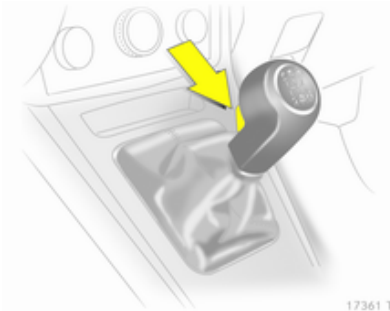
2. Poista tuhkakupin sisäosa  81. Löysää metallikannen ruuvi ja poista kumpikin osa. Auton työkalut  172.

3. Vapauta tuhkakupin kiinnitin tai kansi: tartu yläreunan aukkoon, vapauta tuhkakupin kiinnitin tai kansi ja poista se.



4. Vedä silmukasta ja siirrä valintavipu pois asennosta **P** tai **N**. Kun kytketään uudelleen **P** tai **N**, lukitus tapahtuu jälleen. Korjauta virtakatkoksen syy korjaamalla.
5. Aseta tuhkakupin kiinnitin tai kansi paikalleen ja lukitse se.
6. Kiinnitä metallikansi ruuvilla. Asenna tuhkakupin sisäosa  81.

Käsivaihteisto



Kun haluat kytkeä peruutusvaihteen, paina auton seistessä kytkinpoljinta, vedä 3 sekunnin kuluttua valintavivun nupista ja kytke vaihde.

Jos vaihde ei mene päälle, nosta kytkinpoljin joutokäyntiasennossa, paina poljinta uudelleen ja yritä kytkeä vaihde toistamiseen.

Älä luistata kytkintä tarpeettomasti.

Kytöntä käyttäessäsi paina poljin aivan pohjaan. Älä lepuuta jalkaasi polkimella.

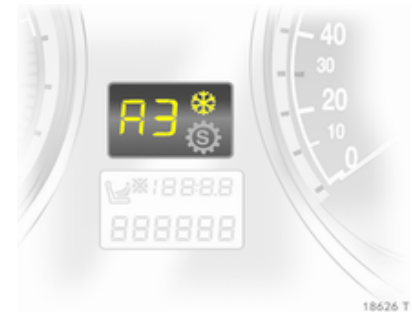
Huomio

Ajaessa ei saa pitää kättä valintavivun päällä.

Automatisoitu käsivaihteisto

Automatisoitu käsivaihteisto Easytronic mahdollistaa vaihtamisen käsivalintaisesti (käsivalintatoiminto) tai automaattisesti (automaattitoiminto), molemmat automaattiseen kytkimen käyttöön yhdistettynä.

Vaihteistonäyttö



Tilan ja kytketyn vaihteen näyttö.

Näyttö vilkkuu muutaman sekunnin, jos moottorin käydessä ja jarrupolkimen ylhäällä ollessa valitaan **A**, **M** tai **R**.

Talviohjelman ollessa kytkettynä palaa ❄️.

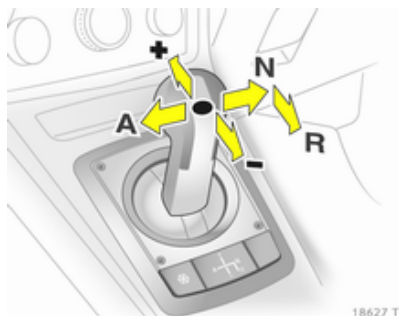
Moottorin käynnistäminen

Paina jarrupoljinta käynnistäessäsi moottoria. Jos jarrupoljinta ei paineta, mittaristossa palaa ⚠️, samanaikaisesti vaihteistonäytössä vilkkuu "N", moottoria ei voida käynnistää.

Jos mikään jarruvalo ei toimi, ei käynnistäminen myöskään ole mahdollista.

Kun jarrupoljinta painetaan, vaihteisto kytkeytyy käynnistettäessä automaattisesti **N**-asentoon. Tällöin saattaa esiintyä pieni viive.

Valintavipu



Siirrä valintavipu valitsemaasi suuntaan aina vasteeseen asti. Vipu palaa vapautettaessa itsestään keskiasentoon.

N = Vapaa-asento.

A = Vaihto automaatti- ja käsivalintaisen toiminnon välillä. Vaihteistonäytössä on **A** tai **M**.

R = Peruutusvaihte. Saa kytkeä vain auton seistessä paikallaan.

+ = Vaihto suuremmalle vaihteelle

- = Vaihto pienemmälle vaihteelle

Liikkeellelähtö

Paina jarrupoljinta ja siirrä valintavipu asentoon **A**, **+** tai **-**. Vaihteisto on automaattitoiminnossa ja ykkösvaihte on kytkettynä. Valittaessa **R** kytkeytyy peruutusvaihte.

Kun jarrupoljin vapautetaan, auto lähtee liikkeelle.

Auto lähtee liikkeelle jarrupoljinta painamatta, kun heti vaihteen kytkennän jälkeen painetaan kaasua.

Jos kaasu- tai jarrupoljinta ei paineta, mikään vaihte ei kytkeydy, ja ilmoitus **A** tai **R** vilkkuu lyhyen aikaa.

Auton pysäyttäminen

Pysäytettäessä asennossa **A** ykkösvaihte kytkeytyy ja kytkin irrottaa.

Asennossa **R** peruutusvaihte jää kytketyksi.

Moottorijarrutus

Automaattitoiminta

Alamäkeen ajettaessa automatisoitu käsivaihteisto vaihtaa suuremmalle vaihteelle vasta korkeammilla käyntinopeuksilla. Jarrutettaessa se vaihtaa hyvissä ajoin pienemmälle vaihteelle.

Käsivalintatoiminto

Käyttääksesi moottorijarrutusta alamäessä vaihda ajoissa pienemmälle vaihteelle.

Kiinnijuuttuneen auton irti heiluttaminen

Vain jos auto on juuttunut hiekkaan, mutaan, lumeen tai kuoppaan, se saadaan heilutusta irti. Siirrä valintavipua edestakaisin asentojen **R** ja **A** välillä. Älä nosta moottorin käyntinopeutta äkillisesti, vältä nykivää kaa-
sutusta.

Pysäköinti

Kytke seisontajarru. Viimeksi kytketty vaihde (näkyvä vaihteistonäytössä) pysyy kytkettynä. Asennossa **N** mikään vaihde ei ole kytkettynä.

Sytytysvirran katkaisun jälkeen vaihteisto ei enää reagoi valintavipuun.

Käsivalintatoiminto

Jos valitaan moottorin kierroslukuun nähden liian suuri tai liian pieni vaihde, vaihtoa ei tapahdu. Siten esitetään moottorin rasittaminen liian alhaisella tai korkealla käyntinopeudella.

Jos moottorin käyntinopeus on liian alhainen, vaihteisto kytkee automaattisesti pienemmän vaihteen.

Jos moottorin käyntinopeus on liian suuri, vaihteisto kytkee vain pakko-
vaihdoilla suuremman vaihteen.

Vaihteisto siirtyy käsivalintatoimintoon ja vaihtaa sen mukaan, miten automaattitoiminnossa valitaan **+** tai **-**.

Elektroniset ajo-ohjelmat

- Lämmityskäyttöohjelma nopeuttaa kylmäkäynnistyksen jälkeen katalyysaattorin lämpenemistä normaaliin käyttölämpötilaan moottorin käyntinopeutta nostamalla.
- Sopeutusohjelmat sovittavat vaihdot ajo-olosuhteisiin esim. ajettaessa suurella kuormalla tai mäki-
sessä maastossa.
- Sport-toiminnolla vaihtoajat lyhenevät ja vaihteensiirto tapahtuu suuremmilla käyntinopeuksilla (paitsi jos vakionopeudensäädin on kytkettynä toimintaan). Sport-toiminto ⇨ 142.

Talviahjelma ❄



Liikkeellelähdön ollessa hankalaa liukkaalla tienpinnalla kytke talviahjelma toimintaan.

Päällekytkentä

Paina ❄-painiketta. Vaihteisto vaihtaa automaattitoimintoon. Auto lähtee liikkeelle 2. vaihteella. Sport -toiminto kytketty pois.

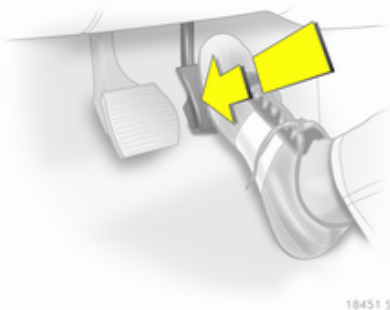
Poiskytkentä

Talviahjelma kytketty pois:

- painettaessa uudelleen ❄-painiketta
- katkaistaessa sytytysvirta

- vaihdettaessa käsivalintatoimintoon (vaihdettaessa takaisin automaattitoimintoon talviahjelma kytketty jälleen päälle)
- kytkimen lämpötilan ollessa liian korkea.

Pakkovaihto



Painettaessa kaasupoljin pohjaan vastuksen ohitse vaihteisto vaihtaa pienemmälle vaihteelle moottorin käyntinopeudesta riippuen.

Vika

Automatisoidun käsivaihteiston vaurioitumisen estämiseksi kytkin kytketty automaattisesti kytkimen lämpötilan ollessa hyvin korkea.

Häiriötilanteessa palaa . Ajoa voidaan jatkaa. Käsivalintatoimintoa ei voida enää käyttää vaihtamiseen.

Jos näytöllä esitetään lisäksi **F**, ajamista ei voida jatkaa.

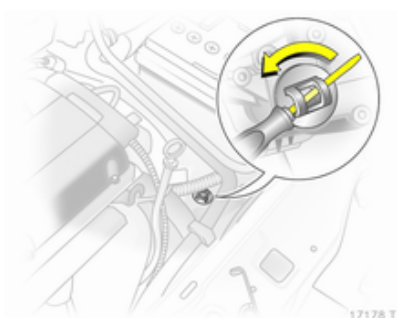
Korjauta häiriön syy korjaamalla.

Virtakatkos

Jos tapahtuu virtakatkos ja vaihde on kytkettynä, kytkin ei vapaudu. Autoa ei voida liikuttaa.

Jos akku on tyhjä, käynnistä käynnistyskaapeleita käyttäen 184.

Jos virtakatkoksen syy ei ole akun tyhjentyminen, käänny korjaamon puoleen.



Jos auto on siirrettävä pois liikennevirrasta, irrota kytkin seuraavasti:

1. Kytke seisontajarru ja katkaise sytytysvirta.
2. Avaa konepelti ⇨ 154.
3. Puhdista vaihteiston suojakannen ympäristö, jotta suojakannen poiston jälkeen vaihteistoon ei pääse likaa.
4. Kierrä suojakansi irti ja nosta se yläkautta pois.
5. Kierrä kannen alla olevaa säätöruuvia oikealle tasakärkisellä ruuvitaltalla, kunnes tuntuu selvä vastus. Kytkin on nyt irrotettu.

6. Asenna puhdistettu kansi takaisin. Kannen on kosketettava kokonaisuudessaan koteloä.

Huomio

Älä kierrä ruuvia vastuksen yli, sillä vaihteisto saattaa vaurioitua.

Huomio

Auton hinaaminen ja moottorin käynnistäminen ei ole sallittua kytkimen ollessa irrotettuna tällä tavoin, mutta autoa voi siirtää lyhyen matkan.

Käänny viipymättä korjaamon puoleen.

Jarrut

Jarrujärjestelmä on jaettu kahteen toisistaan riippumattomaan jarrupiiriin.

Jos toinen jarrupiiri menee epäkuntoon, autoa voidaan edelleen jarruttaa toisella jarrupiirillä. Tällöin jarrutus alkaa kuitenkin vasta, kun poljin on aivan pohjassa. Voimaa on käytettävä huomattavasti enemmän. Jarrutusmatka pitenee. Käänny korjaamon puoleen, ennen kuin jatkat matkaa.

Moottorin ollessa sammutettuna jarrutehostimen vaikutus riittää yhteen tai kahteen jarrupolkimen painallukseen. Jarrutusteho ei kuitenkaan vähene, mutta jarruttamiseen tarvitaan huomattavasti enemmän voimaa. Huomioi tämä erityisesti hinauksessa ollessasi.

Merkkivalo (I) ⇨ 88.

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

ABS estää pyörien lukkiutumisen.

Heti kun jokin pyöristä pyrkii lukkiutumaan, ABS vähentää sen jarrutustehoja. Ohjattavuus säilyy myös täysjarrutuksissa.

ABS:n suorittaman jarrujen säädön tuntee jarrupolkimen tärinästä ja kuuluu laitteiston äänestä.

Optimaalisen jarrutustehon saamiseksi paina jarrupoljinta koko jarrutustahtuman ajan pohjaan sen tärinästä huolimatta. Älä vähennä poljinvoimaa.

Merkkivalo (ABS) ⇨ 89.

Mukautuvat jarruvalot

Täysjarrutuksen aikana vilkkuvat kaikki kolme jarruvaloa ABS-säädön ajan.

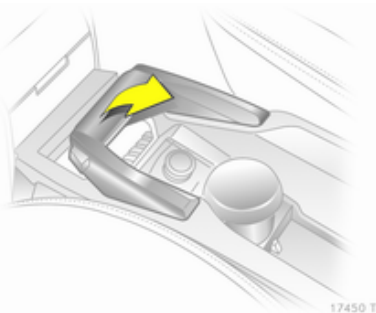
Ohjeita häiriötilanteen varalta

⚠ Varoitus

Jos ABS-järjestelmään tulee toimintahäiriö, pyörät saattavat lukkiutua voimakkaassa jarrutuksessa. ABS-järjestelmän edut eivät tällöin ole käytettävissä. Auto ei ole täysjarrutuksissa enää ohjattavissa, ja se voi joutua luisuun.

Korjauta häiriön syy korjaamalla.

Seisontajarru



Kytke seisontajarru aina tiukasti painamatta vapautuspainiketta, ylä- tai alamäessä niin tiukasti kuin mahdollista.

Vapauta seisontajarru seuraavasti: vedä vipua hieman ylöspäin, paina vapautusnuppia ja laske vipu täysin alas.

Paina samaan aikaan jarrupoljinta seisontajarrun käyttöön tarvittavien voimien pienentämiseksi.

Merkkivalo (P) ⇨ 88.

Jarruassistentti

Kun jarrupoljinta painetaan nopeasti ja voimakkaasti, jarrutusvoima on automaattisesti suurimmillaan (täysjarrutus).

Paina jarrupoljinta tasaisesti koko täysjarrutuksen ajan. Kun jarrupoljin vapautetaan, jarrutusvoima vähenee.

Mäkilähtöapu

Järjestelmä tukee liikkeellelähtöä rin-
teessä pitämällä autoa paikallaan.
Kun seisontajarru on vapautettu ja
jarrupoljin päästetään ylös, jarrujen
vapautumisessa on 2 sekunnin viive.

Alustanhallintajärjestel- mät

Elektroninen ajonvakautusjär- jestelmä

Elektroninen ajonvakautusjärjes-
telmä (ESP®Plus) parantaa ajovaka-
vuutta tarvittaessa tieolosuhteista ja
renkaiden pidosta riippumatta. Se es-
tää myös vetävien pyörien luistami-
sen.

Havaittaessa auton poikkeavan kul-
jettajan haluamasta suunnasta (ali-
tai yliohtautuminen) moottorin tehoa
alennetaan ja pyöriä jarrutetaan erik-
seen. Tämä parantaa auton ajovaka-
vuutta huomattavasti myös liukkaalla
tienpinnalla.

ESP®Plus on toimintavalmis, kun
merkkivalo  sammuu.

ESP®Plus -järjestelmän aktivoituessa
toimintaan merkkivalo  vilkkuu.

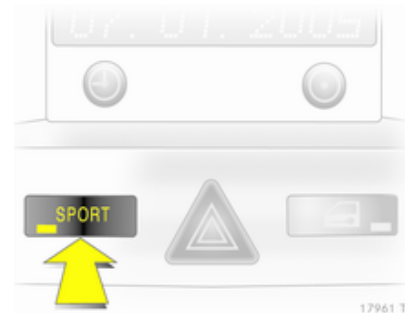
Varoitus

Älä omaksu riskejä ottavaa ajota-
paa tästä turvallisuusjärjestel-
mästä huolimatta.

Sovita nopeus tieolosuhteiden
mukaan.

Merkkivalo   89.

Poiskytkentä



Sport-toiminnon ollessa kytkettynä
ESP®Plus voidaan kytkeä pois toimin-
nasta urheilullisen ajotavan saavutta-
miseksi:

Pidä painiketta **SPORT** painettuna n. 4 sekunnin ajan. Merkkivalo  palaa ja huoltonäyttöön tulee ilmoitus **ESPoff**.

Varoitus

Jos hätäkäyttöominaisuuksilla varustettu rengas on paineeton, älä kytke ESP®Plus-järjestelmää pois toiminnasta.

Kun painiketta **SPORT** painetaan, ESP®Plus kytkeytyy jälleen päälle. Lisäksi huoltonäyttöön ilmestyy **ESPon**. Myös sytytysvirran seuraavan kytkennän yhteydessä ESP®Plus kytkeytyy uudelleen päälle.

Sport -toiminto ⇨ 142.

Interaktiivinen dynaaminen ajojärjestelmä

Interaktiivinen dynaaminen ajojärjestelmä (ISD^{Plus}) yhdistää elektronisen ajonvakautusjärjestelmän (ESP®Plus) lukkiutumattomaan jarrujärjestelmään (ABS) ja elektroniseen iskunvaimenninten säätöön (CDC) parantaakseen ajodynamiikkaa ja turvallisuutta.

SPORT-toiminto

Alusta ja ohjaus reagoivat nopeammin ja tarjoavat paremman kosketuksen tienpintaan. Moottori reagoi nopeammin kaasupolkimen käyttöön.

Automaattinen vaihteensiirto reagoi myös paremmin.

Merkkivalo IDS^{Plus} ⇨ 90.

Päällekytkentä



Paina painiketta **SPORT**.

Merkkivalo  ⇨ 89.

Talviahjelmaa ei voida kytkeä toimintaan.

Poiskytkentä

Paina **SPORT** -painiketta lyhyesti. Kytettäessä sytytysvirta tai talviahjelma Sport-toiminto kytkeytyy pois toiminnasta.

Elektroninen iskunvaimenninten säätö

CDC sovittaa auton jokaisen iskunvaimentimen vaimennuksen ajo-olosuhteisiin ja tienpintaan sopivaksi.

Sport-toiminnon ollessa kytkettynä iskunvaimenninten säätö sovitetaan urheilulliselle ajotavalle.

Merkkivalo **IDS+** ⇨ 90.

Automaattinen tasonsäätöjärjestelmä



17449 T

Auton takaosan korkeus sovittuu ajettaessa automaattisesti kuorman mukaan. Jousto- ja maavaraa suurennetaan ja ajo-ominaisuudet paranevat.

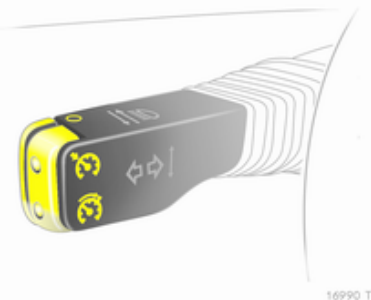
Automaattinen tasonsäätöjärjestelmä aktivoituu tietyn ajomatkan jälkeen auton kuormituksesta ja tieolosuhteista riippuen.

Toimintahäiriön tapauksessa koko kantavuutta ei saa käyttää. Korjauta häiriön syy korjaamalla.

Vakionopeussäädin

Vakionopeudensäädin kykenee talentamaan nopeuksia n. 30-200 km/h ja pitämään ne vakiona. Nousuissa ja laskuissa on mahdollista, että poikeetaan tallennetusta nopeudesta.

Turvallisuussyistä vakionopeudensäädin voidaan aktivoida vasta, kun jarrupoljinta on painettu kerran.



16990 T

Älä käytä vakionopeudensäädintä, jos tasaisen nopeuden ylläpito ei ole suositeltavaa.

Autossa, jossa on automaattivaihteisto tai automatisoitu käsivaihteisto, vakionopeudensäädin tulee kytkeä päälle vain automaattitoiminnossa.

Merkkivalo  .

Päällekytkentä

Kosketa painiketta : kulloinenkin ajonopeus tallentuu muistiin ja pysyy yllä.

Ajonopeutta voidaan nostaa painamalla kaasua. Päästettäessä kaasupoljin vapaaksi vakionopeudensäädin palauttaa aiemmin asetetun nopeuden.

Nopeus säilyy muistissa sytytysvirran katkaisuun asti.

Tallennettu nopeus palaa käyttöön, kun nopeuden ollessa yli 30 km/h kosketetaan painiketta .

Nopeuden lisääminen

Vakionopeudensäätimen ollessa kytkettynä päälle pidä painiketta  painettuna tai painele sitä toistuvasti: ajonopeus nousee tasaisesti tai pienin askelin.

Vapautettaessa painike  auton senhetkinen nopeus jää muistiin.

Nopeuden vähentäminen

Vakionopeudensäätimen ollessa kytkettynä päälle pidä painiketta  painettuna tai painele sitä toistuvasti: ajonopeus laskee tasaisesti tai pienin askelin.

Vapautettaessa painike  auton senhetkinen nopeus jää muistiin.

Poiskytkentä

Kosketa painiketta : vakionopeudensäädin kytkeytyy pois toiminnasta.

Automaattinen pois kytkeytyminen:

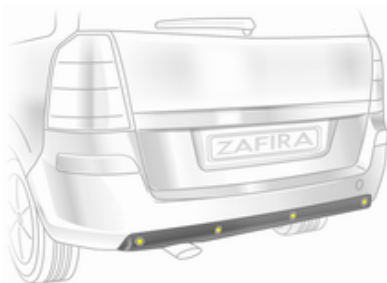
- nopeus on alle n. 30 km/h
- jarrupoljinta painettaessa
- kytkinpoljinta painetaan
- valintavipu on asennossa N.

Esteiden havaitsemisjärjestelmät

Pysäköintitutka



17448 T



17447 T

Pysäköintitutka helpottaa auton pysäköimistä mittaamalla etäisyyden auton ja esteen välillä. Vastuu pysäköinnistä on kuitenkin kuljettajalla.

Järjestelmä koostuu neljästä ultraäänianturista sekä etu- että takapysäköintianturista.

Merkkivalo **P**▲ ⇨ 89.

Huomautus

Havaitsemisalueelle asennetut osat voivat aiheuttaa järjestelmän toimintahäiriöitä.

Päällekytkentä



Järjestelmä kytkeytyy automaattisesti toimintaan peruutusvaihte kytettäessä.

Alhaisilla nopeuksilla järjestelmä voidaan kytkeä päälle myös painamalla painiketta **P**▲.

Esteestä ilmoitetaan äänimerkeillä. Äänimerkkijaksojen väli lyhenee etäisyyden lyhentyessä. Etäisyyden ollessa alle 30 cm (1 ft) äänimerkki on jatkuva.

▲ Varoitus

Tietyissä olosuhteissa, heijastavien pintojen tai vaatteiden sekä ulkopuolisten äänilähteiden lähellä, järjestelmä ei ehkä tunnista estettä.

Poiskytkentä

Jos järjestelmä on kytkettävä pois, paina painiketta **P**▲.

Järjestelmä kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta ajettaessa tiettyä ajonopeutta nopeammin.

Vetolaite

Järjestelmä havaitsee automaattisesti autoon tehtaalla asennetun vetokoukun.

Perävaunua vedettäessä takapysäköintianturit kytkeytyvät pois toiminnasta.

Polttoaine

Bensiinimoottorien polttoaine

Käytä vain lyijyttömiä normin DIN EN 228 mukaisia polttoaineita.

Vastaavia standardoituja polttoaineita, joiden etanolipitoisuus on enintään 10 tilavuusprosenttia, voidaan käyttää. Käytä tässä tapauksessa vain normin DIN 51625 mukaista polttoainetta.

Käytä suositellun oktaaniluvun polttoainetta ⇨ 206. Alhaisemman oktaaniluvun polttoaineen käyttö voi heikentää moottorin tehoa ja vääntömomenttia ja nostaa hieman polttoaineenkulutusta.

Huomio

Liian matalaoktaaninen polttoaine voi aiheuttaa hallitsemattoman palamisen ja moottorin vaurioitumisen.

Dieselmoottorien polttoaine

Käytä vain normin DIN EN 590 mukaista dieselpolttoainetta. Polttoaineen on oltava vähärikkistä (enintään 50 ppm). Vastaavia standardoituja polttoaineita, joissa on biodieseliä (= FAME normin EN14214 mukaisesti) enintään 7 tilavuusprosenttia (kuten DIN 51628 tai vastaavat standardit), voidaan käyttää.

Meridieselöljyn, lämmitysöljyn, kokonaan tai osittain kasviöljypohjaisen dieselpolttoaineen kuten rapsiöljyn tai biodieselin, Aquazolen ja muiden vastaavien dieselöljy-vesiemulsioiden käyttö on kielletty. Bensiinimoottorien polttoaineita ja dieselpolttoaineita ei saa sekoittaa keskenään.

Dieselöljyn juoksevuus ja suodatettavuus riippuvat lämpötilasta. Käytä alhaisissa lämpötiloissa talvikäyttöön tarkoitettua dieselpolttoainetta.

Polttoaine maakaasukäytössä

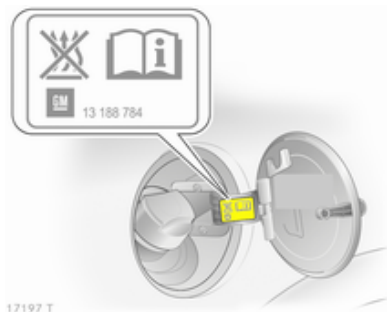
Käytettävän maakaasun metaanipitoisuuden on oltava n. 78 - 99 %.
L-kaasun (Low) pitoisuus on n.

78 - 87 % ja H-kaasun (High) n. 87 - 99 %. Voidaan käyttää myös saman metaanipitoisuuden biokaasua, jos se on kemiallisesti puhdistettua ja siitä on poistettu rikki.

Käytä vain maakaasua tai biokaasua, joka täyttää normin DIN 51624.

Nestekaasua ei saa käyttää.

Tankkaus



⚠ Vaara

Sammuta moottori ja palotilalla varustetut lisälämmittimet (tunnistettavissa polttoainesäiliön täyttöaukon kannessa olevasta tarrasta) ennen tankkausta. Kytke matkapuhelimista virta pois.

Noudata tankatessasi tankkauspaikan käyttö- ja turvallisuusohjeita.

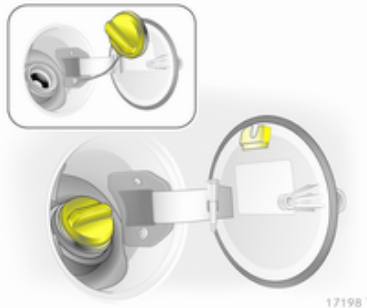
⚠ Vaara

Polttoaine on syttyvää ja räjähdysaltista. Tupakointi on kielletty. Avotulta ei saa sytyttää eikä kipinöitä saa muodostua.

Jos auton sisällä haisee polttoaine, korjauta syy välittömästi korjaamalla.

Polttoainesäiliön täyttöaukko sijaitsee takana oikealla.

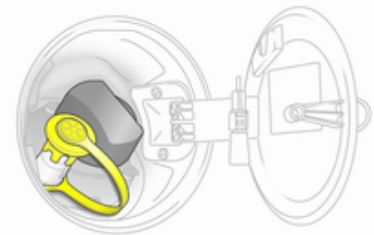
Polttoainesäiliön täyttöaukon luukun saa auki vain auton lukituksen ollessa avattu.



Täyttöaukon korkki voidaan kiinnittää täyttöaukon luukussa olevaan pidikkeeseen.

Huomio

Huuho yli valunut polttoaine heti pois korin pinnalta.

Maakaasun tankkaus

Maakaasua tankatessasi vedä täyttöputken suojus irti.

⚠ Varoitus

Kaasua saa tankata vain enintään 250 baarin paineella. Käytä vain lämpötilakompensoituja tankkauspaikkoja.

Suorita maakaasutankkaus täysin loppuun, esim. ilmaa täyttöputki. Aseta suojus paikalleen.

Maakaasusäiliön täyttyminen riippuu ulkolämpötilasta, täyttöpaineesta ja säiliölaitteiston tyypistä.

Sana "maakaasujoneuvot" eri kielillä:

Saksa Erdgasfahrzeuge

Englanti NGVs = Natural Gas Vehicles

Ranska Véhicules au gaz naturel –
or – Véhicules GNV

Italia Metano auto

Sana "maakaasu" eri kielillä:

Saksa Erdgas

Englanti CNG = Compressed Natural Gas

Ranska GNV = Gaz Naturel (pour)
Véhicules - tai -
CGN = carburantgaz naturel

Italia Metano (per auto)

Polttoainesäiliön täyttöaukon korkki

Vain automallin alkuperäinen täyttöaukon korkki takaa moitteettoman toiminnan. Dieselmoottorilla varustetuissa autoissa on erityismallinen täyttöaukon korkki.

Polttoaineenkulutus - CO₂-päästöt

Polttoaineenkulutus mitataan direktiivin 80/1268/ETY mukaan (viimeksi muutettu direktiivillä 2004/3/EY).

Direktiivin mukainen mittausmenetelmä on laadittu vastaamaan todellista liikennetilannetta. Taajama-ajo edustaa noin $\frac{1}{3}$ ja maantieajo noin $\frac{2}{3}$. Myös kylmäkäynnistys- ja kiihdytysvaiheet otetaan huomioon.

Asetuksen mukaan on myös CO₂-päästöt ilmoitettava.

Normin mukaan mitatut kulutusarvot eivät takaa auton todellista polttoaineenkulutusta. Polttoaineenkulutus

riippuu hyvin paljon henkilökohtaisesta ajotavasta sekä tie- ja liikenneolosuhteista.

Kaikki arvot perustuvat vakiovarusteeseen EU-perusmalliin.

Polttoaineenkulutuksen laskennassa huomioidaan auton omamassa, joka on määritetty määräysten mukaisesti. Lisävarusteet saattavat lisätä polttoaineenkulutusta ja CO₂-päästöjä sekä pienentää huippunopeutta.

Polttoaineenkulutus - CO₂-päästöt
⇒ 209.

Maakaasu

Polttoaineenkulutustiedot on määritetty käyttäen referenssipolttoainetta G20 (metaanipitoisuus 99 - 100 moliprosenttia) säädetyissä ajo-olosuhteissa. Alhaisemman metaanipitoisuuden maakaasua käytettäessä polttoaineenkulutus voi poiketa ilmoitetuista arvoista.

Hinaaminen

Yleistä tietoa

Käytä vain autoon hyväksyttyä perävaunun vetolaitetta. Anna jälkiasennus korjaamon tehtäväksi. Autoon on mahdollisesti tehtävä jäähdytysjärjestelmään, lämpökilpiin tai muihin laitteisiin kohdistuvia muutoksia.

Vetolaitteen asennus voi peittää hinaussilmukan aukon. Jos näin käy, käytä hinaamiseen vetolaitteen kuulatankoa. Pidä vetolaitteen kuulatanko aina mukana autossa.

Tehdasasenteisen vetokoukun asennusmitat ⇨ 218.

Ajo-ominaisuudet ja vinkkejä hinaukseen

Voitele kuula ennen perävaunun kytkemistä, paitsi käytettäessä kuulaan vaikuttavaa vakainta, joka vaimentaa perävaunun sivuttaisliikettä.

Vedetäessä vähemmän vakaita perävaunuja ja perävaunuja, joiden suurin sallittu kokonaismassa on yli 1300

kg, ajonopeutta 80 km/h ei saa ylittää. Heilumisenvaimentimen käyttöä suositellaan ehdottomasti.

Jos perävaunu alkaa heilahdella voimakkaasti, hidasta nopeutta, älä suorita vastaohjausliikkeitä, hätätilanteessa jarruta voimakkaasti.

Käytä alamäkeen ajaessasi samaa vaihdetta kuin ylämäkeen ajaessasi ja aja suunnilleen samalla nopeudella.

Säädä rengaspaineet täyden kuorman arvoon ⇨ 215.

Perävaunun vetäminen

Perävaunun massa

Sallitut perävaunumassat ovat autoja moottorikohtaisia enimmäisarvoja, joita ei saa ylittää. Todellinen perävaunumassa on perävaunun todellisen kokonaismassan ja todellisen aisakuorman välinen erotus perävaunun ollessa kytkettynä.

Auton sallitut perävaunumassat on merkitty auton asiapapereihin. Yleisesti ottaen painot pätevät enintään 12 %:n nousuihin asti.

Autosi sallitut perävaunumassat pätevät enintään ilmoitettuun nousuun asti ja enintään 1000 m merenpinnan yläpuolelle. Koska moottorin teho laskee ilman tiheyden pientyessä korkeuden kasvun vuoksi ja näin ollen myös auton nousukyky huononee, niin sallittu yhdistelmän kokonaismassa pienenee 10 % jokaista aloitettua 1000 metrin korkeudenlisäystä kohden. Ajettaessa teillä, joissa ei ole suuria nousuja (alle 8 %, esim. moottoritie), ei ajoneuvoyhdistelmän kokonaismassaa tarvitse alentaa.

Suurinta sallittua yhdistelmämassaa ei saa ylittää. Suurin sallittu yhdistelmämassa on merkitty auton tyyppikilpeen ⇨ 205.

Aisakuorma

Aisakuorma on voima, joka kohdistuu perävaunusta vetokuulaan. Sitä voidaan muuttaa siirtämällä kuormaa perävaunussa.

Vetoauton suurin sallittu aisakuorma (75 kg) on annettu vetolaitteen tyyppikilvessä ja auton asiapapereissa. Aina tulee pyrkiä vetoauton sallittuun

aisakuormaan, varsinkin perävaunun ollessa raskas. Aisakuorma ei saa koskaan alittaa 25 kg:aa.

Taka-akselikuormitus

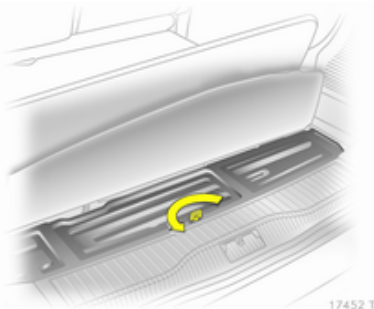
Perävaunun ollessa kytkettynä ja vetoauton täysin kuormattuna suurimman sallitun taka-akselikuormituksen (katso tiedot tyyppikilvestä tai auton asiapapereista) saa ylittää 90 kg:lla ja suurimman sallitun kokonaismassan 75 kg:lla. Jos suurin sallittu taka-akselikuormitus ylitetään, suurin sallittu nopeus on 100 km/h.

Vetolaite

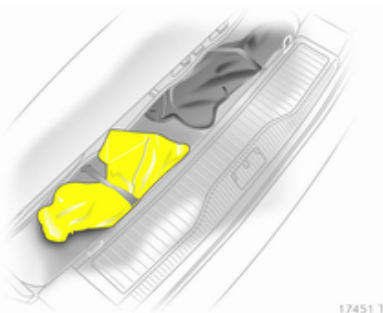
Huomio

Kun autolla ei vedetä perävaunua, on kuulatanko irrotettava.

Kuulatangon säilytys



Avaus: nosta tavaratilan lattiamattoa. Nosta rengas ylös, käännä ja nosta ylöspäin.

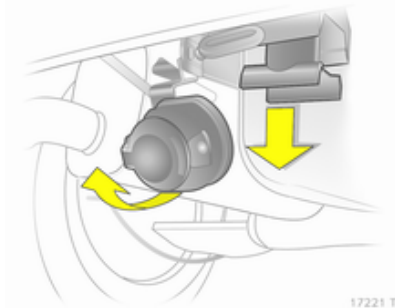


Pussi ja kuulatanko on kiinnitetty kuminauhalla.

Kun asennat kuulatankoa, varmista, että kiertokahva on suunnattuna ylöspäin.

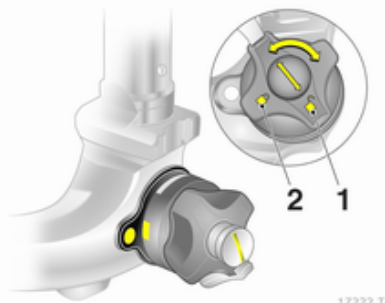
Kuulatangon kiinnitys

Vedä puskurissa oleva kansi alhaalta koloista vinosti taaksepäin pois.



Vapauta pistorasia ja käännä se alas. Irrota kuulatangon kiinnitysaukon suojatulppa ja aseta se talteen.

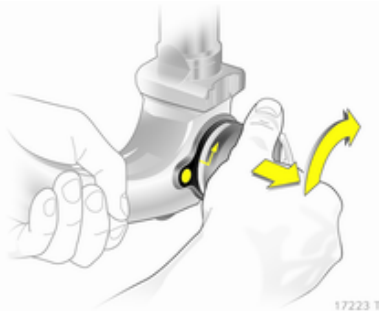
Kuulatangon tiukkuuden tarkastus



- Punaisen merkinnän kiertokahvassa tulee osoittaa kuulatangossa olevaan valkoiseen merkintään päin
- Kiertokahvan ja kuulatangon välisen raon tulee olla n. 6 millimetriä
- Avaimen on oltava asennossa (1).

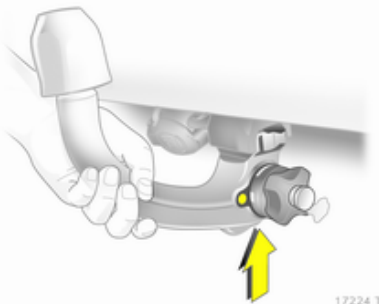
Muuten kuulatanko on kiristettävä ennen paikalleen asettamista:

- Avaa kuulatangon lukko kääntämällä avain asentoon (1)



- käännä kiertokahvaa ulosvedettynä oikealle rajoittimeen asti.

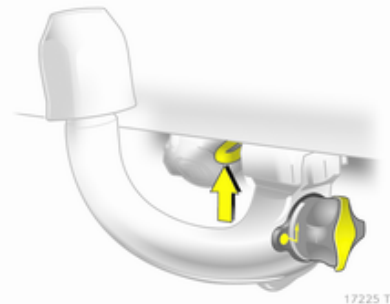
Kuulatangon asennus



Vie kiristetty kuulatanko kiinnitysreikään ja paina sitä voimakkaasti ylöspäin, kunnes se lukittuu kuuluvasti. Kiertokahva kääntyy itsestään takaisin alkuasentoon ja jää kiinni kuulatankoon ilman rakoa.

⚠ Varoitus

Älä koske kiertokahvaan sen paikalleen asetuksen aikana.



Lukitse kuulatanko kääntämällä avain asentoon (2). Poista avain ja sulje suojäläppä.

Varmistusvaijerin silmukka

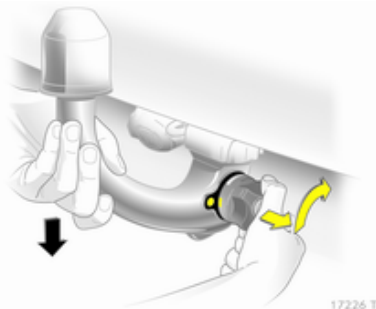
Kiinnitä jarrujen varmistusvaijeri silmukkaan.

Varmista, että kuulatanko on oikein asennettu

- vihreän merkinnän kiertokahvassa tulee osoittaa kuulatangossa olevaan valkoiseen merkintään päin
- kiertokahvan ja kuulatangon välissä ei saa olla rakoa
- kuulatangon on oltava tiukasti lukitunut kiinnitysaukkoon
- kuulatangon on oltava lukittu ja avaimen on oltava vedetty pois.

⚠ Varoitus

Perävaunua saa vetää vain oikein asennetun kuulatangon kanssa. Jos kuulatankoa ei saa asennettua oikein, käänny korjaamon puoleen.

Kuulatangon irrotus

Avaa suojalevy ja avaa kuulatangon lukitus kääntämällä avain asentoon  (1).

Käännä kiertokahvaa ulosvedettynä oikealle rajoittimeen asti. Vedä kuulatanko alakautta pois.

Aseta suojatulppa kiinnitysaukkoon. Käännä pistorasia takaisin.

Aseta kansi puskuriin: Aseta kannen ohjauslistat puskuriin ensin eteen ja sitten taakse ja napsauta paikalleen. Paina tällöin kantta hieman kaarelle.

Perävaunun vedon vakautusjärjestelmä

Jos järjestelmä havaitsee heiluntaliikkeen, moottorin tehoa alennetaan ja yhdistelmää jarrutetaan tavoitteellisesti, kunnes heiluntaliike lakkaa.

Perävaunun vedon vakautusjärjestelmä (TSA) on elektronisen ajonvakautusjärjestelmän (ESP®^{Plus}) ⇨ 141 toiminto.

Auton hoito

Yleisiä tietoja	153
Autolle tehtävät tarkastukset	154
Lampun vaihto	159
Sähköjärjestelmä	166
Auton työkalut	172
Renkaat ja vanteet	172
Käynnistys apukaapeilla	184
Hinaaminen	185
Ulkoasun hoito	187

Yleisiä tietoja

Lisävarusteet ja autoon tehtävät muutokset

Suosittelemme alkuperäisten varaosien ja lisävarusteiden sekä autotyyppille nimenomaisesti hyväksytyjen osien käyttöä. Muiden osien luotettavuutta emme voi - vaikka niillä olisi viranomaisen antama tai muu hyväksyntä - arvioida emmekä vastata niiden sopivuudesta.

Sähköjärjestelmään ei saa tehdä muutoksia, esim. kajota elektronisiin ohjainlaitteisiin (ns. lastuviritys).

Auton poistaminen käytöstä

Auton poistaminen käytöstä pitkäköksi ajaksi

Jos auto on poistettava käytöstä useammaksi kuukaudeksi, seuraavat työt on tehtävä:

- Auton pesu ja vahaus.
- Moottoritilan ja alustan vahauksen tarkastus.
- Tiivistekumien puhdistus ja voitelu.

- Moottoriöljyn vaihto.
- Lasinpesunestesäiliön tyhjennys.
- Jäähdytysnesteen pakkaskestävyyden tarkistus.
- Säädä rengaspaineet täyden kuorman arvoon.
- Pysäköi auto kuivaan ja hyvin tuuletettuun tilaan. Kytke ykkös- tai peruutusvaihte tai siirrä valintavipu asentoon **P**. Aseta pyörien eteen kiilat, jotta auto ei lähde liikkeelle.
- Älä kytke seisontajarrua.
- Avaa konepelti, sulje kaikki ovet ja lukitse auto.
- Irrota kaapelikengä akun miinusnavasta. Huomaa, että kaikki järjestelmät, esim. murtohälytin, eivät ole toimintavalmiudessa.

Auton palauttaminen käyttöön

Tee seuraavat toimenpiteet ennen auton uudelleen käyttöön ottamista:

- Kaapelikengän kiinnitys akun miinusnapaan. Sähkötoimisten ikkunannostimien aktivointi.
- Rengaspaineiden tarkastus.

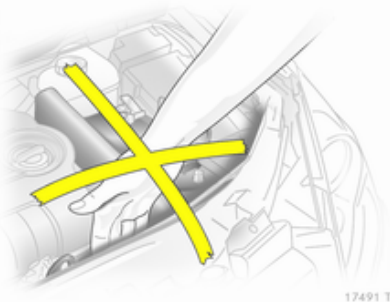
- Lasinpesunestesäiliön täyttö.
- Moottoriöljyn määrän tarkastus.
- Jäähdytysnesteen määrän tarkastus.
- Kiinnitä tarvittaessa rekisterikilpi.

Auton romutus ja kierrätys

Tietoa autojen romutuspisteistä ja kierrätyksestä löytyy www.sivustolamme.fi. Anna auton romutus aina valtuutetun kierrätyskeskuksen tehtäväksi.

Autolle tehtävät tarkastukset

Töiden tekeminen



17491 T

⚠ Varoitus

Moottoritilassa tehtävät tarkastukset saa tehdä vain sytytysvirran ollessa katkaistuna.

Jäähdytyspuhallin voi käynnistyä myös sytytysvirran ollessa katkaistuna.

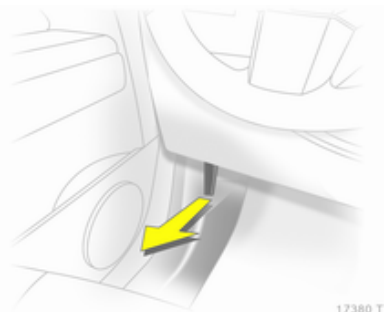
⚠ Vaara

Sytytysjärjestelmässä ja ksenonvaloissa on erittäin korkea jännite. Älä koske niihin.

Tunnistamisen helpottamiseksi moottoriöljyn, jäähdytysnesteen ja pesunesteen täyttöaukkojen kannet ja öljyn mittatikun kahva ovat keltaiset.

Konepelti

Avaaminen



17380 T

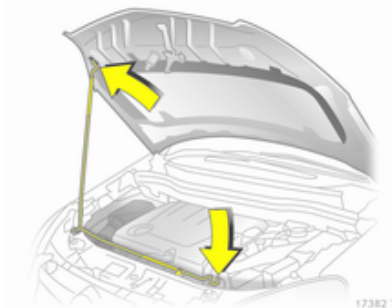
Vedä vapautuskahvasta ja palauta se alkuasentoonsa.



17381 T

Nosta varmistussalpaa ja avaa konepelti.

Ilmanottoritilat ⇨ 124.



17382 T

Tue konepelti.

Sulkeminen

Paina tuki pitimeensä ennen konepellin sulkemista.

Laske konepelti alas ja anna sen pudota lukkoonsa. Tarkista lukkiutuminen.

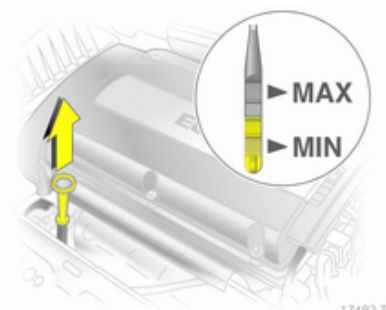
Moottoriöljy

Moottoriöljyn määrä tarkistetaan automaattisesti, auton ilmoitukset ⇨ 91. Tarkista moottoriöljyn määrä kuitenkin säännöllisesti itse, jotta moottori ei vaurioidu.

Tarkastus pitää tehdä auton ollessa vaakasuoralla alustalla. Moottorin on oltava käyttölämpötilassa ja vähintään 5 minuuttia pysäytettynä.

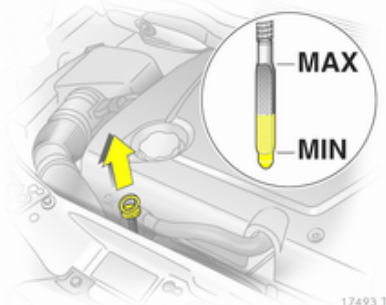
Vedä öljynmittatikku ulos, pyyhi se, aseta se sisään varressa olevaan vastekohtaansa asti, vedä se uudelleen ulos ja lue moottoriöljyn määrä.

Työnnä mittatikku varressa olevaan vastekohtaan asti ja käännä puoli kierrosta.



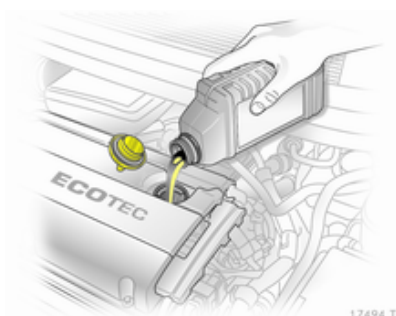
17492 T

Öljynmittatikut ovat erilaisia moottorista riippuen.



17493 T

Lisää öljyä, jos öljymäärä on **MIN**-merkin alapuolella.



17494 T

Suosittelemme käyttämään lisätessä samaa moottoriöljyä kuin mitä moottorissa on.

Moottorin öljymäärä ei saa ylittää mitatutun **MAX**-merkkiä.

Huomio

Liika moottoriöljy on valutettava tai imettävä pois.

Täyttötilavuudet ⇨ 214.

Aseta korkki paikalleen suoraan ja kierrä se kiinni.

Moottorin jäähdytysneste

Jäähdytysnesteen pakkaskestävyys on n. -28 °C.

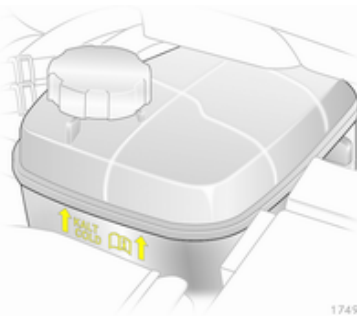
Huomio

Käytä vain hyväksyttyä pakkasnestettä.

Jäähdytysnesteen määrä

Huomio

Liian vähäisestä jäähdytysnesteen määrästä voi seurata moottorin vaurioituminen.



17497 T

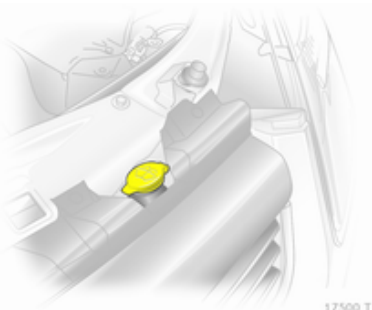
Jäähdytysjärjestelmän ollessa kylmä pitää jäähdytysnesteen pinnan olla säiliössä aivan **KALT/COLD**-merkin yläpuolella. Jos määrä on vähäisempi, nestettä on lisättävä.

⚠ Varoitus

Anna moottorin jäähtyä ennen korkin avaamista. Avaa korkki varovasti, jotta ylipaine purkautuu hitaasti.

Lisää jäätymisenestoainetta. Jos jäätymisenestoainetta ei ole saatavana, käytä puhdasta kraanavettä tai tislattua vettä. Asenna korkki tiukasti. Tarastuta jäähdytysnesteen pakkaskestävyys ja korjauta jäähdytysnesteen häviämisen syy korjaamalla.

Lasinpesuneste



Täytä puhtaalla vedellä ja jäätyminen-estoainetta sisältävällä pesunesteellä.

Jarrut

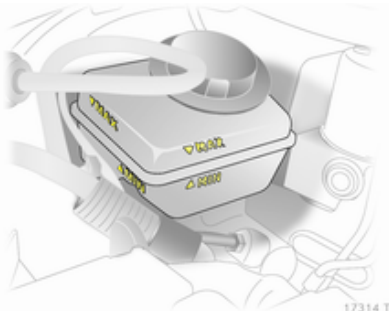
Kirskuva ääni on merkki siitä, että jarrupalat ovat kuluneet minimimitaansa. Ajamista voidaan jatkaa, mutta jarrupalat on vaihdettava mahdollisimman pian.

Kun uudet jarrupalat on asennettu, vältä tarpeettomia täysjarrutuksia ensimmäisten ajomatkojen aikana.

Jarruneste

⚠ Varoitus

Jarruneste on myrkyllistä ja syövyttävää. Älä päästä nestettä iholle, silmiin, kankaille äläkä maa-
lipoille.



Jarrunesteen pinnan on oltava merkien **MIN** ja **MAX** välissä.

Nestettä lisättäessä on noudatettava mitä suurinta siisteyttä, koska jarrunesteen epäpuhtauksista voi seurata

jarrulaitteiston toimintahäiriöitä. Korjauta jarrunestehukan syy korjaamalla.

Käytä vain autoon hyväksyttyä suurtehojarrunestettä, jarru- ja kytkin-
neste ⇨ 157.

Akku

Auton akku ei vaadi huoltoa.

Paristot eivät kuulu kotitalousjätteisiin. Ne on toimitettava kierrätettäväksi jättämällä ne asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Jos auto jätetään seisomaan yli 4 viikoksi, akku voi purkautua. Irrota kaapeliksenä akun miinusnavasta.

Akun saa kytkeä ja irrottaa vain sytytysvirran ollessa katkaistu.

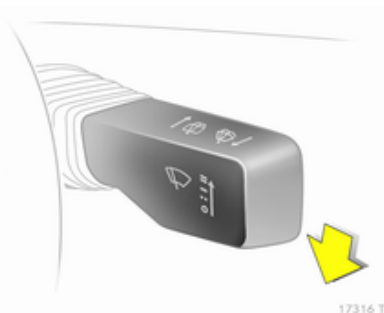
Murtohälytys sireeni on poistettava käytöstä seuraavasti: kytke sytytysvirta ja katkaise se, irrota auton akun kytkennät 15 sekunnin sisällä.

Dieselpolttoainejärjestelmän ilmaus

Jos säiliö on ajettu tyhjäksi, diesel-polttoainejärjestelmästä on poistettava ilma. Kytke sytytysvirta kolme kertaa peräkkäin 15 sekunniksi kerrallaan. Käynnistä moottoria sitten enintään 40 sekuntia. Toista toimenpide aikaisintaan 5 sekunnin kuluttua. Jos moottori ei tällöin käynnisty, käänny korjaamon puoleen.

Pyyhinsulan vaihto

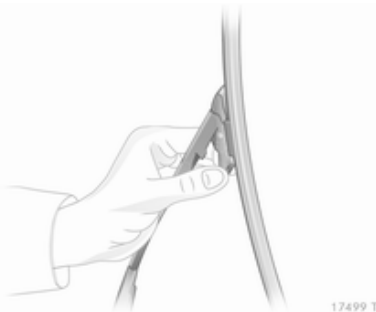
Tuulilasinpyyhkimien huoltoasento



Katkaise sytytysvirta, mutta älä vedä virta-avainta pois äläkä avaa kuljettajan ovea.

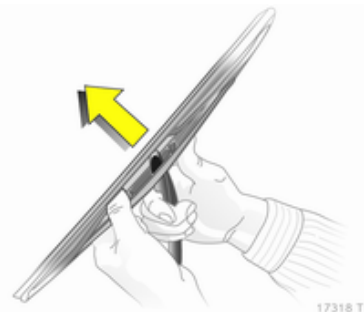
Paina pyyhinvipua alaspäin 4 sekunnin kuluessa ja vapauta pyyhinvipu, kun lasinpyyhkimet ovat pystyasennossa.

Tuulilasinpyyhkimien sulkien vaihto



Nosta pyyhkimen vartta. Purista pyyhkimen varren kumpaakin lukitsinta, vapauta pyyhinsulka ja vedä se pois.

Takalasinpyyhkimen sulka



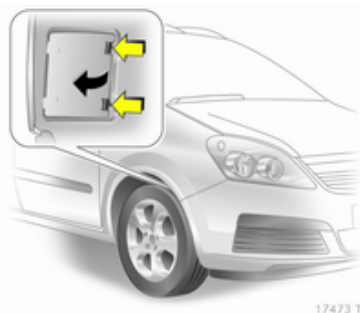
Nosta pyyhkimen varsi. Irrota sulka kuvassa esitetyllä tavalla.

Lampun vaihto

Katkaise sytytysvirta ja kytke vastaava kytkin pois tai sulje ovet.

Tartu uuteen lamppuun vain kannasta! Älä koske lampun lasiin paljain käsin.

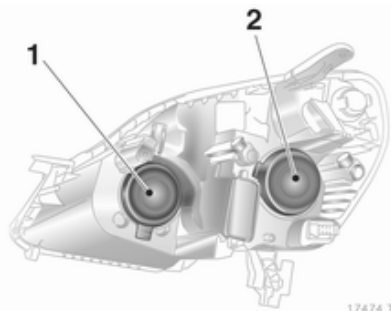
Vaihda vanha lamppu aina samantyyppiseen uuteen lamppuun.



Ulkopuolisten etuvalojen hehkulamput vaihdetaan etupyöräkoteloiden aukkojen kautta: käännä pyörät pois tieltä, avaa salvat ja ota kansi irti.

Moottoritilasta käsin tapahtuvaa lampun vaihtoa varten on oikealla puolella vedettävä ilmaletku irti ilmansuodattimesta. Vasemmalla puolella on vedettävä pistoke irti sulakerasiasta.

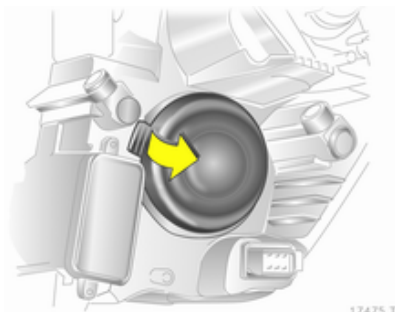
Halogeeniajovalot



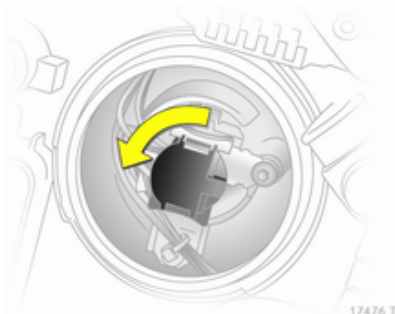
Ajovaloissa on eri järjestelmät kaukovaloja 1 (sisemmät lamput) ja lähivaloja 2 (ulommat lamput) varten.

Lähivalot

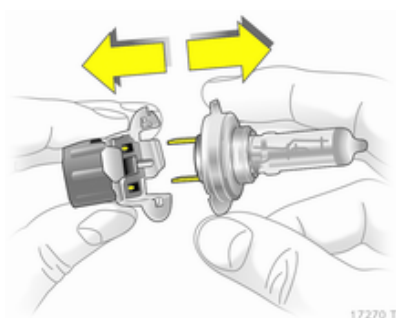
1. Suorita lampun vaihto pyöräkotelon aukon kautta.



2. Irrota suojakansi 2.



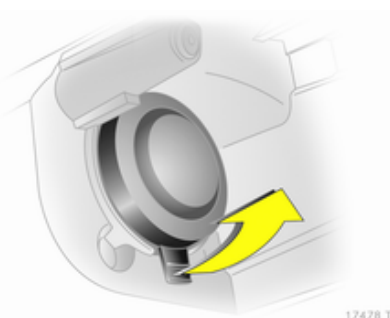
3. Kierrä lampun kantaa vastapäivään vapauttaaksesi sen. Irrota lampun kanta heijastimesta.



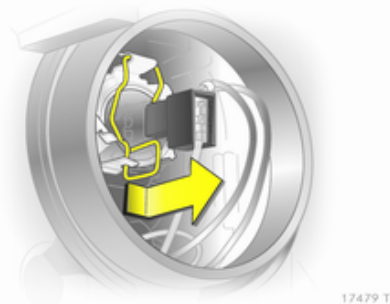
4. Irrota lamppu kannasta ja vaihda se uuteen.
5. Aseta lampun kanta heijastimeen siten, että kannan pykälät osuvat heijastimen uriin, ja kiinnitä kiertämällä myötäpäivään.
6. Kierrä lampun kantaa oikealle vasteeseen asti.
7. Asenna suojakansi.
8. Sulje pyöräkotelon aukko kannella.

Kaukovalot

1. Lamput vaihdetaan moottoritalasta käsin.



2. Irrota suojakansi 1.
3. Irrota johtoliitin lampusta.

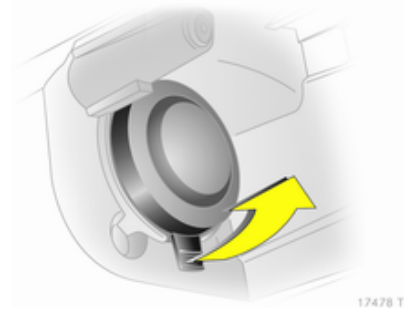


4. Irrota kiinnitysrous kiellekkeistä etukautta ja käännä alas.

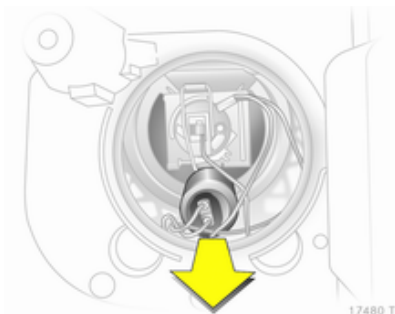
5. Vedä lamppu pois heijastimesta.
6. Aseta uusi lamppu heijastimeen siten, että lampun kiinnityssakarit osuvat heijastimen aukkoihin, ja kiinnitä lampun kiinnitysrous.
7. Asenna johtoliitin lamppuun.
8. Asenna suojakansi.

Sivuvalot

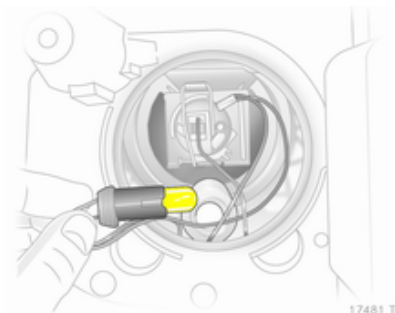
1. Lamput vaihdetaan moottoritalasta käsin.



2. Irrota suojakansi 1.



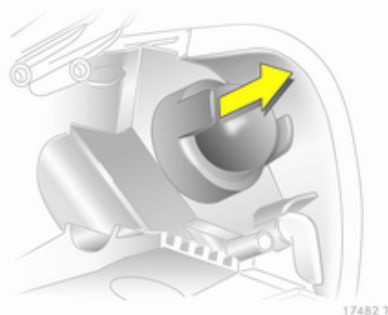
3. Vedä seisontavalolampun kanta pois heijastimesta.



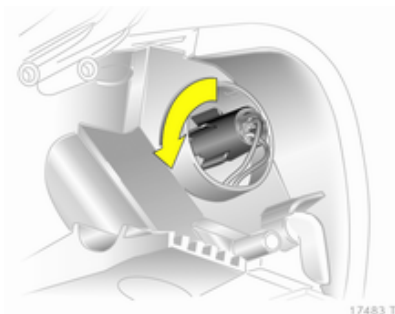
4. Irrota lamppu kannasta ja vaihda se uuteen.
5. Työnnä kanta heijastimeen. Asenna ajovalon suojakansi.

Etusuuntavilkku

1. Suorita lampun vaihto pyöräkotelon aukon kautta.



2. Irrota suojakansi.



3. Kierrä lampun kanta vastapäivään vapauttaaksesi sen.
4. Paina lamppua hieman sisään kantaan, kierrä vastapäivään, vedä ulos ja vaihda uuteen.
5. Aseta lampun kanta heijastimeen ja lukitse kiertämällä myötäpäivään.
6. Asenna suojakansi.
7. Sulje pyöräkotelon aukko kannella.

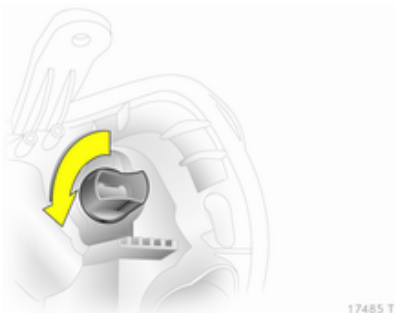
Ksenonajovalot

⚠ Vaara

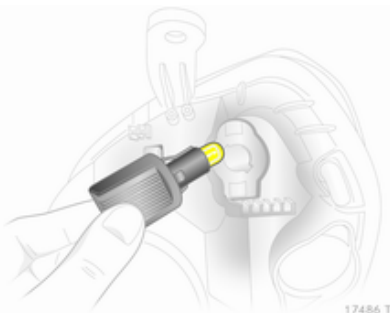
Ksenonvaloissa on erittäin korkea jännite. Älä koske niihin. Vaihdata lamput suuntavilkkuja lukuun ottamatta korjaamalla.

Etusuuntavilkku

1. Lamput vaihdetaan moottoritalasta käsin.



2. Kierrä lampun kantaa vastapäivään vapauttaaksesi sen.

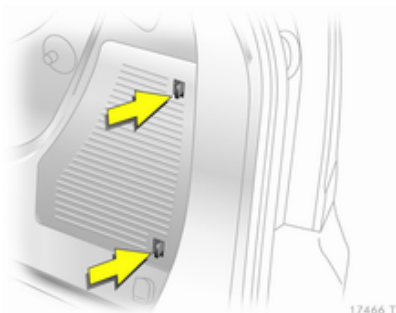


3. Paina lamppua hieman sisään kantaan, kierrä vastapäivään, vedä ulos ja vaihda uuteen.
4. Aseta lampun kanta heijastimeen ja lukitse kiertämällä myötäpäivään.

Sumuvalot

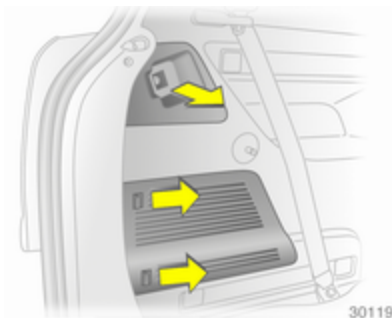
Vaihdata lamput korjaamalla.

Takavalot

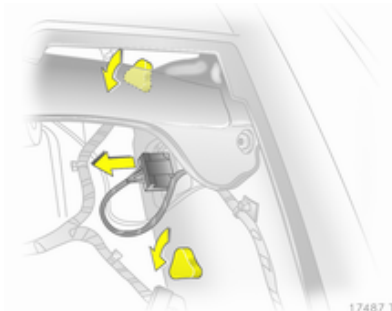


Oikealla puolella avaa lampun vaihtamiseksi: paina lukituskieliä eteenpäin ja ota suoja pois.

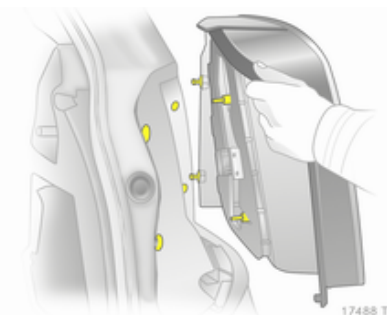
Poista sisäke ja renkaankorjaussarja.



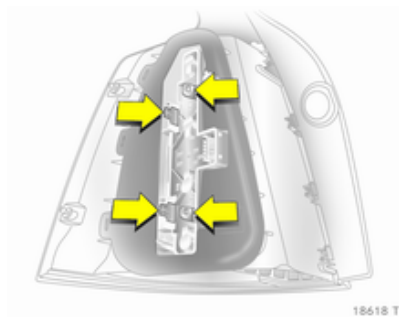
Kun vaihdat lampun vasemmalle puolelle, vedä tavaratilan suojan kiinnitys pois ja avaa sivusuojus: paina lukituskieliä eteenpäin ja ota suoja pois.



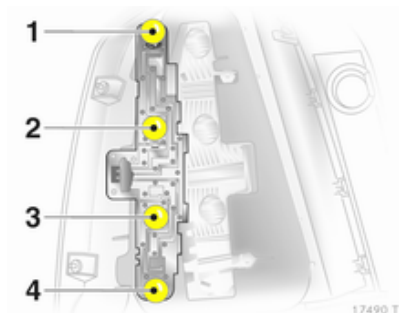
1. Paina johdinpistoketta kokoon ja irrota se lampun kannasta.
2. Ruuvaa kaksi muovista kiinnitysmutteria sisäpuolelta käsin irti.



3. Irrota takavalokokonaisuus.



4. Vapauta lukituskielet ja ota lampujen pidin pois.

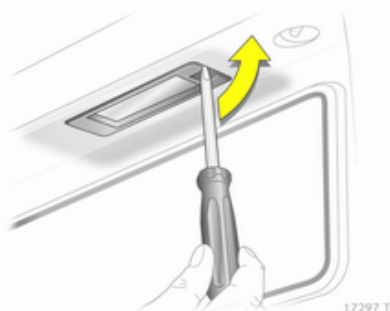


5. Paina lamppua hieman sisään kantaan, kierrä vastapäivään, vedä ulos ja vaihda uuteen.
Takavalon/jarruvalon lamppu (1)
Suuntaviilkun lamppu (2)
Takasumuvalo, saattaa olla vain toisella puolella (3)
Peruutusvalon lamppu (4)
6. Kiinnitä lamppujen pidin takavalokokonaisuuteen. Liitä johdinpistoke. Asenna takavalokokonaisuus koriin ja kiristä kiinnitysmutterit. Asenna oikealla puolella sisäke ja renkaankorjaussarja. Kiinnitä sivusuojus. Kiinnitä vasemmalla puolella tavaratilan suojan kiinnitys.
7. Tarkasta takavalojen toiminta lampun vaihdon jälkeen: kytke sytytysvirta, paina jarrupoljinta, kytke sivuvalot.

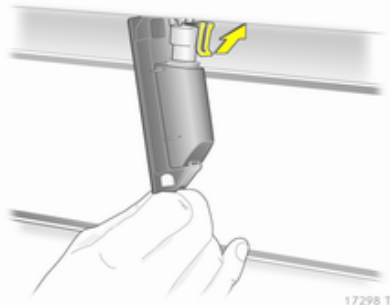
Sivusuuntavalot

Vaihdata lamput korjaamalla.

Rekisterikilven valo



1. Työnnä ruuvitaltta lamppukoteloon, paina sivulle ja vapauta jousi.



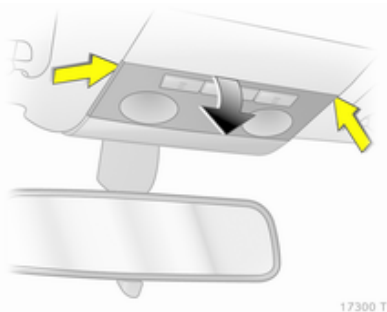
2. Ota lamppukotelo alakautta pois, älä vedä johdosta.
3. Nosta kielekettä ja irrota johtoliitin lampun kannasta.



4. Kierrä lampun kantaa vastapäivään vapauttaaksesi sen.
5. Irrota lamppu kannasta ja vaihda se uuteen.
6. Aseta lampun kanta lamppukoteloon ja kierrä myötäpäivään.
7. Kiinnitä johtoliitin lampun kantaan.
8. Aseta lamppukotelo paikalleen ja lukitse se.

Sisävalot

Etuosan sisävalo, lukuvalot

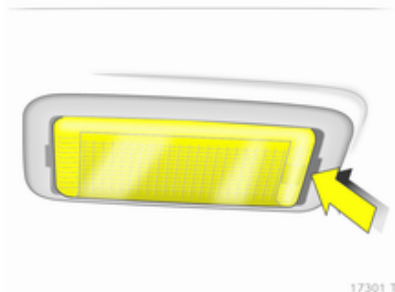


1. Vapauta lasi, paina sitä hieman alas ja vedä vinosti alaspäin irti.
2. Irrota lamppu ja vaihda se uuteen.
3. Kiinnitä lasi.

Takaosan sisävalo ja lukuvalot

Vaihddata lamput korjaamolla.

Käsinelokeron valaistus, jalkatilan valaistus



1. Väännä valaisin syvennykseen ruuvitaltalla.



2. Paina lamppua kevyesti joustavasti ja poista.
3. Aseta uusi lamppu paikalleen.
4. Asenna lamppu.

Kojelaudan valaistus

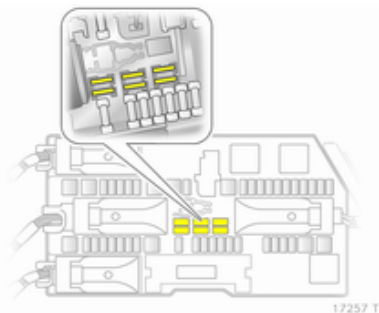
Vaihddata lamput korjaamolla.

Sähköjärjestelmä

Sulakkeet

Varmista, että uuden sulakkeen tiedot vastaavat viallisen sulakkeen tietoja.

Autossa on kaksi sulakerasiaa: kannen alla tavaratilassa vasemmalla ja moottoritilassa edessä vasemmalla.



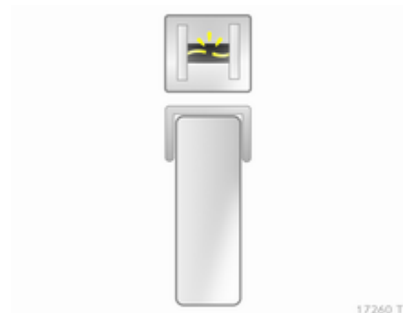
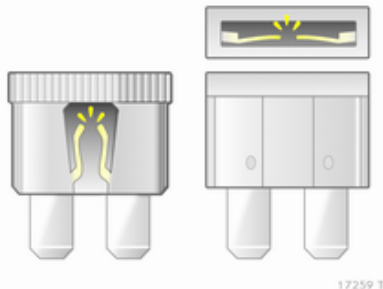
Säilytä varasulakkeet tavaratilan sulakerasiassa, versio B. Avaa kanssi
↻ 169.

Ennen sulakkeen vaihtoa katkaise sytytysvirta ja kytke vastaava katkaisin pois päältä.

Viallisen sulakkeen tunnistaa poikki palaneesta langasta. Vaihda uusi sulake vasta, kun häiriön syy on poistettu.

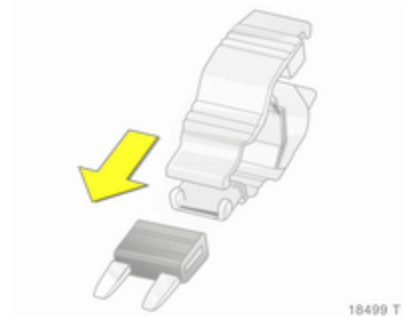
Jotkut toiminnot on voitu suojata useammalla sulakkeella.

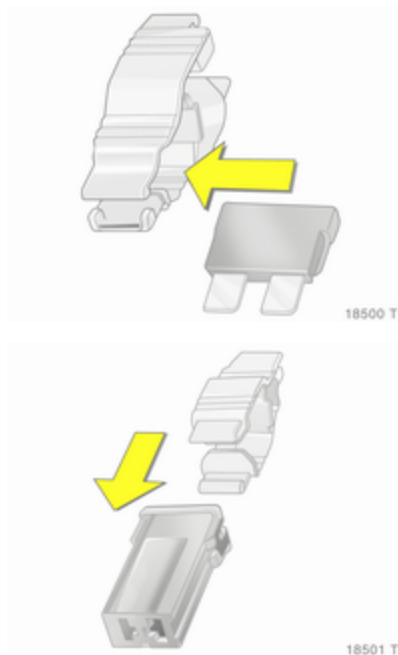
Sulakkeita saattaa olla sulakerasiassa, vaikka niillä ei ole toimintaa.



Sulakkeen irrotin

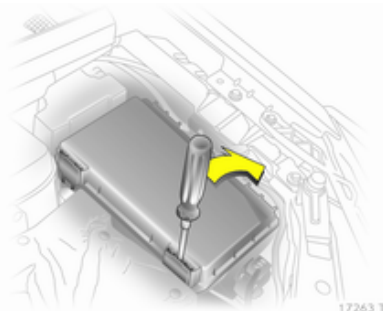
Tavaratilan sulakerasiassa voi olla sulakkeen irrotin.





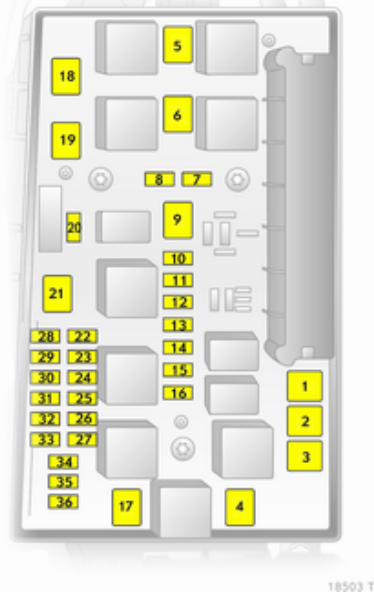
Aseta sulakkeen irrotin ylhäältä tai sivulta päin sulakkeen päälle ja vedä sulake pois.

Moottoritilan sulakerasia



Aseta ruuvitaltta aukkoon vasteeseen asti ja käännä sitä sivulle. Käännä kansi ylös ja poista se.

Varusteluvaihtoehdosta riippuen sulakkeet voivat sijaita tavaratilan sulakerasiassa kahdella tavalla, ⇨ 169.



Sulakepaikat, tavaratilan sulakerasian versio A

Nro Virtapiiri

- 1 ABS
- 2 ABS
- 3 Ilmastointiautomaatiikan sisätilan puhallin
- 4 Lämmityslaitteen ja ilmastointilaitteen puhallin
- 5 Jäähdytyspuhallin
- 6 Jäähdytyspuhallin
- 7 Keskuslukitus
- 8 Tuulilasin pesulaite, takalasin pesulaite
- 9 Takalasin lämmitin, ulkostaustapeilien lämmittimet
- 10 Diagnosoiliitin
- 11 Mittaristo
- 12 Matkapuhelin, Infotainment-järjestelmä, näyttö
- 13 Sisävalo
- 14 Tuulilasinpyyhkimet

Nro Virtapiiri

- 15 Tuulilasinpyyhkimet
- 16 Äänitorvi, ABS, jarruvalokytkin, ilmastointilaite
- 17 Dieselpolttoaineen suodatin tai ilmastointilaite
- 18 Käynnistin
- 19 -
- 20 Äänitorvi
- 21 Moottorin ohjaus
- 22 Moottorin ohjaus
- 23 Ajovalojen kantaman säätö
- 24 Polttoainepumppu
- 25 -
- 26 Moottorin ohjaus
- 27 Lämmitys, ilmastointilaite, Ilmanlaatuanturi
- 28 -
- 29 Ohjaustehostin
- 30 Moottorin ohjaus
- 31 Takalasin pyyhin

Nro Virtapiiri

- 32 Jarruvalokytkin
- 33 Ajovalojen kantaman säätö, ajovalokytkin, kytkimen kytkin, mittari, kuljettajan oven moduuli
- 34 Ohjauspylvään ohjainlaite
- 35 Infotainment-järjestelmä
- 36 Savukkeensytytin, etupistorasia

Sulakepaikat, tavaratilan sulakerasian versio B

Nro Virtapiiri

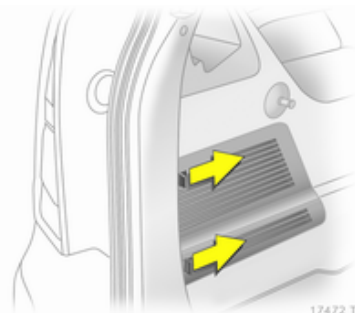
- 1 ABS
- 2 ABS
- 3 Ilmastointiautomaatiikan sisätilan puhallin
- 4 Lämmityslaitteen ja ilmastointilaitteen puhallin
- 5 Jäähdytyspuhallin
- 6 Jäähdytyspuhallin
- 7 Tuulilasin pesulaite

Nro Virtapiiri

- 8 Äänitorvi
- 9 Ajovalojen pesulaite
- 10 Keskuslukituksen hätäavaus
- 11 -
- 12 -
- 13 Sumuvalot
- 14 Tuulilasinpyyhkimet
- 15 Tuulilasinpyyhkimet
- 16 Ohjainlaite-elektroniikka, Open&Start-järjestelmä, ABS, jarruvalokytkin
- 17 Dieselpolttoaineen suodattimen lämmitin
- 18 Käynnistin
- 19 Vaihteiston ohjaus
- 20 Ilmastointilaite
- 21 Moottorin ohjaus
- 22 Moottorin ohjaus
- 23 Kääntyvät ajovalot, ajovalojen kantaman säätö
- 24 Polttoainepumppu

Nro Virtapiiri

- 25 Vaihteiston ohjaus
- 26 Moottorin ohjaus
- 27 Ohjaustehostin
- 28 Vaihteiston ohjaus
- 29 Vaihteiston ohjaus
- 30 Moottorin ohjaus
- 31 Kääntyvät ajovalot, ajovalojen kantaman säätö
- 32 Jarrujärjestelmä, ilmastointilaite, kytkimen kytkin
- 33 Kääntyvät ajovalot, ajovalojen kantaman säätö, ajovalokytkin
- 34 Ohjauspylvään ohjainlaite
- 35 Infotainment-järjestelmä
- 36 Matkapuhelin, Infotainment-järjestelmä, näyttö

Tavaratilan sulakerasia

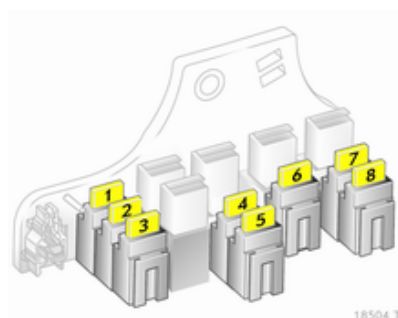
Sulakerasia sijaitsee kannen takana. Paina lukituskieliä eteenpäin ja ota kansi pois.

Älä sijoita kannen alle mitään esineitä.

Varustelusta riippuen sulakerasiasta on kaksi mallia.

Sulakerasia, versio A

Paina sulakkeen vaihtoa varten asi-aankuuluva suojus irti.



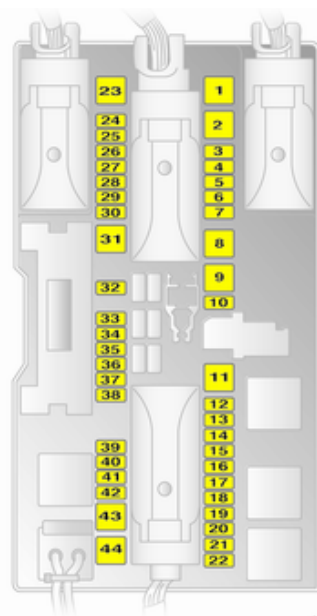
Nro Virtapiiri

- 7 Sähkötoimisten etusivuikkunoiden ikkunannostimet
- 8 Peilien lämmitin

Nro Virtapiiri

- 1 Sumuvalot
- 2 Takapistorasia
- 3 Tavaratilan pistorasia
- 4 Peruutusvalot
- 5 Sähkötoimisten takasivuikkunoiden ikkunannostimet
- 6 Ilmastointilaite

Sulakerasia, versio B



Nro Virtapiiri

- 1 Sähkötoimisten etusivuikkunoiden ikkunannostimet
- 2 -
- 3 Mittaristo
- 4 Lämmitys, ilmastointilaite, ilmastointiautomaatiikka
- 5 Turvatyyny
- 6 -
- 7 -
- 8 -
- 9 -
- 10 -
- 11 Takalasin lämmitin
- 12 Takalasin pyyhin
- 13 Pysäköintitutka
- 14 Lämmitys, ilmastointilaite
- 15 -
- 16 Istuimen käytön tunnistin, Open&Start-järjestelmä

Nro Virtapiiri

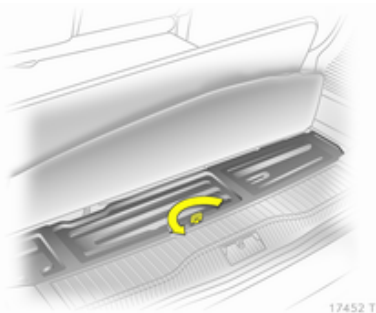
- 17 Sadetunnistin, ilmanlaatuanturi, rengaspaineiden valvontajärjestelmä, sisäpeilit
- 18 Mittaristo, kytkimet
- 19 -
- 20 CDC
- 21 Peilien lämmitin
- 22 -
- 23 Sähkötoimisten takasivuikkunoiden ikkunannostimet
- 24 Diagnoosiliitin
- 25 -
- 26 Sähköisesti taitettavat ulkopeilit
- 27 Ultraäänianturi, murtohälytin
- 28 -
- 29 Savukkeensytytin, etupistorasia
- 30 Takapistorasia
- 31 -
- 32 -

Nro Virtapiiri

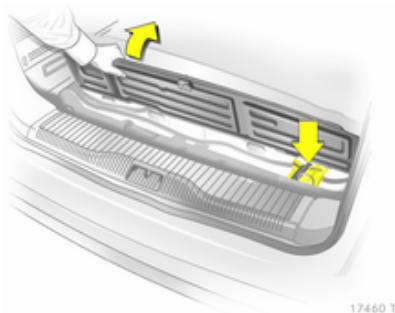
- 33 Open&Start-järjestelmä
- 34 -
- 35 Takapistorasia
- 36 Vetolaitteen pistorasia
- 37 -
- 38 Keskuslukitus, napa 30
- 39 Istuinlämmitys, vasen
- 40 Istuinlämmitys, oikea
- 41 -
- 42 -
- 43 -
- 44 -

Auton työkalut

Työkalut



Avaus: nosta tavaratilan lattiamattoa. Nosta rengas ylös, käännä ja nosta ylöspäin.



Nosturi ja työkalut sijaitsevat pussissa tavaratilan lattian säilytyslokeroissa kuminauhalla kiinnitettynä.

Sulje kansi työntämällä sen etureunassa olevat ulokkeet koloihin ja lukitsemalla se.

Renkaat ja vanteet

Renkaiden ja vanteiden kunto

Ylitä reunakivi hitaasti ja mahdollisimman kohtisuorassa. Terävien reunojen yli ajaminen voi aiheuttaa vaurioita renkaihin ja vanteisiin. Älä jätä rengasta puristukseen reunakiveä vasten.

Tarkasta säännöllisesti, onko renkaissa vaurioita. Jos vaurioita tai epätavallista kulumista esiintyy, käänny korjaamon puoleen.

Renkaat

Koon 225/45 R 17 renkaita saa käyttää vain elektronisen ajonvakautusjärjestelmän kanssa.

Talvirenkaat

Talvirenkaat parantavat ajoturvallisuutta alle 7 °C:n lämpötiloissa ja ne on siksi asennettava kaikkiin pyöriin.

Kokojen 225/40 R 18, 225/40 ZR 18 ja 235/35 R 19 renkaita ei saa käyttää talvirenkaina.

Talvirenkaita saa Zafira OPC:ssä käyttää vain erityisten Opelin hyväksymien kevytmetallivanteiden kanssa.

Hätäkäyttöominaisuuksilla varustetuja talvirenkaita saa käyttää vain tehtaan hyväksymien kevytmetallivanteiden kanssa.

Nopeustarra on kiinnitettävä maakoh-
taisten määräysten mukaan kuljetta-
jan näkökenttään.

Hätäkäyttöominaisuuksilla varustetut renkaat

Hätäkäyttöominaisuuksilla varustetuissa renkaissa on itsekantava, vahvistettu sivuseinäämä. Tämä vahvistus saa aikaan sen, että renkaalla voidaan rajoitetusti ajaa myös sen ollessa paineeton.

Hätäkäyttöominaisuuksilla varustetut renkaat on sallittu vain ajoneuvoissa, joissa on elektroninen ajonvakautusjärjestelmä ja rengaspaineiden alenemisen havaitsemisjärjestelmä tai rengaspaineiden valvontajärjestelmä.

Huomio

Tarkasta rengaspaineet säännöllisesti myös hätäkäyttöominaisuuksilla varustetuista renkaista.

Hätäkäyttöominaisuuksilla varustetut renkaat tunnistaa, valmistajasta riippuen, renkaan kyljen merkinnästä. Esim.

ROF = RunonFlat, Goodyear, tai

SSR = Self Supporting Runflat Tyre, Continental.

Hätäkäyttöominaisuuksilla varustetuja renkaita saa käyttää vain tehtaan hyväksymien kevytmetallivanteiden kanssa.

Renkaanpaikkaussarjaa ei saa käyttää.

ECO-rengaspainetta ei saa käyttää.

Älä yhdistä hätäkäyttöominaisuuksilla varustettuja renkaita vakioenkaisiin.

Vakioenkaisiin vaihtaessasi ota huomioon, että autossa ei ole varapyörää eikä renkaankorjaussarjaa.

Vaurioituneilla renkailla ajo

Renkaan paineen alenemisen ilmaisee rengaspaineiden valvontajärjestelmä tai rengaspaineiden alenemisen havaitsemisjärjestelmä.

Paineettomalla renkaalla voidaan edelleen ajaa

- enintään nopeudella 80 km/h
- enintään 80 km:n matka

Varoitus

Autoa on vaikeampi ohjata ja käsitellä. Jarrutusmatka pitenee.

Sopeuta ajotapa ja nopeus muutuneiden olosuhteiden mukaisiksi.

Rengasmerkinnät

esim. **195/65 R 15 91 H**

195 = Renkaan leveys, mm

65 = Renkaan profiili (renkaan korkeuden suhde renkaan leveyteen, %)

R = Vyö rakenne: Vyörengas

RF = Rakenne: RunFlat, turvarakenne

15 = Vanteen halkaisija, tuumaa

91 = Kantavuusindeksi, esim. 91 vastaa 618 kg:aa

H = Nopeusluokan merkintä

Nopeusluokkien merkinnät:

Q = enintään 160 km/h

S = enintään 180 km/h

T = enintään 190 km/h

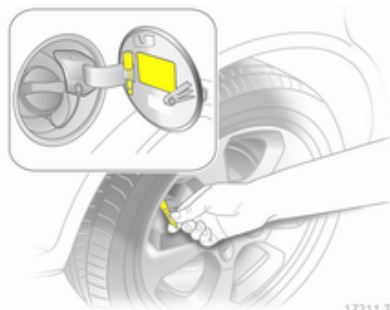
H = enintään 210 km/h

V = enintään 240 km/h

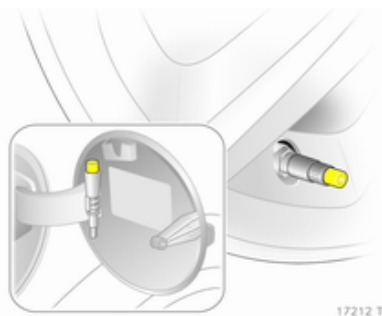
W = enintään 270 km/h

Rengaspaine

Tarkasta rengaspaine kylmistä renkaista vähintään kahden viikon välein ja aina ennen pitkälle ajomatkalle lähtöä. Muista myös varapyörä. Tämä koskee myös rengaspaineiden valvonnalla varustettuja autoja.



Ota venttiilihatun avain polttoainesäiliön täyttöaukon luukusta ja ruuvaa venttiilihatut sillä irti.



Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustetuissa autoissa ruuvaa sovitin venttiiliin.

Rengaspaineet $\geq$ 215 ja polttoainesäiliön täyttöaukon luukun sisäpinnan tarrassa.

Rengaspainearvot koskevat kylmiä renkaita. Ne ovat voimassa kesä- ja talvirenkailla.

Pidä varapyörässä aina täyden kuorman rengaspaine.

ECO-rengaspaineen tarkoituksena on mahdollisimman pienen polttoaineenkulutuksen saavuttaminen. Se ei ole sallittu hätäkäyttöominaisuuksilla varustetuissa renkaissa.

Virheellinen rengaspaine vaikuttaa turvallisuuteen, auton ajo-ominaisuuksiin, mukavuuteen ja polttoaineenkulutukseen sekä lisää renkaan kulumista.

⚠ Varoitus

Liian alhainen paine aiheuttaa renkaan lämpenemistä ja sisäisiä vaurioita, mikä voi johtaa kulutuspinnan irtoamiseen ja jopa renkaan räjähtämiseen suuremmilla ajonopeuksilla.

Rengaspaineiden valvontajärjestelmä

Rengaspaineiden valvontajärjestelmä valvoo tietyistä ajonopeudesta alkaen jatkuvasti kaikkien neljän pyörän painetta.

Kaikissa pyörissä on oltava paineanturit ja renkaissa on oltava ohjeiden mukainen rengaspaine. Muutoin rengaspaineita valvoo rengaspaineiden alenemisen havaitsemisjärjestelmä ➔ 175.

Rengaspaineet esitetään Info-Display-näytössä ➔ 106.

Auton ilmoitukset, rengaspaine ➔ 101.

Merkkivalo  ➔ 90.

Käytettäessä täydellistä pyöräsarjaa, jota ei ole varustettu antureilla (esim. talvirenkaat), vikailmoitusta ei esitetä. Rengaspaineiden valvontajärjestelmä ei ole toimintavalmiudessa. Anturit voidaan jälkiasennuttaa.

Nestemäisten korjaussarjojen käyttö saattaa haitata järjestelmän toimintaa. Tehtaan hyväksymiä järjestelmiä voidaan käyttää.

Ulkoiset suuritehoiset radiolaitteet voivat häiritä rengaspaineiden valvontajärjestelmän toimintaa.

Järjestelmän alustus



Pyörän vaihdon jälkeen järjestelmä on alustettava: täytä renkaat ohjeen mukaiseen paineeseen, kytke sytytysvirta, paina painiketta **DDS** n. 4 sekunnin ajan, merkkivalo  vilkkuu kolme kertaa.

Rengaspaineiden alenemisen valvontajärjestelmä

Rengaspaineiden alenemisen havaitsemisjärjestelmä valvoo jatkuvasti kaikkien neljän pyörän pyörimisnopeutta.

Renkaan paineen aletessa merkkivalo  palaa punaisena. Pysähdy heti ja tarkasta rengaspaineet.

Merkkivalo  ➔ 90.

Järjestelmän alustus



Rengaspaineen korjauksen tai pyörän vaihdon jälkeen järjestelmä on alustettava: kytke sytytysvirta, paina painiketta **DDS** n. 4 sekunnin ajan, merkkivalo  vilkkuu kolme kertaa.

Kuviourien syvyys

Tarkasta kuviourien syvyys säännöllisesti.

Turvallisuussyistä renkaat on uusittava kuviourien syvyyden ollessa 2-3 mm (talvirenkaissa 4 mm).



Kuviopinnan sallittu vähimmäissyvyys (1,6 mm) on saavutettu, kun pinta on kulunut kulumisvaroitimen (TWI = Tread Wear Indicator) tasolle. Kulumisvaroitimien sijainti on merkitty renkaan sivuun.

Jos eturenkaat ovat kuluneemmat kuin takarenkaat, vaihda eturenkaat taakse.

Renkaat vanhenevat, vaikka niillä ei ajettaisikaan. Suosittelemme renkaiden vaihtoa 6 vuoden välein.

Rengas- ja vannevarustuksen muuttaminen

Jos käytetään muita kuin tehtaalla asennettujen renkaiden kokoja, nopeusmittari on mahdollisesti ohjelmoitava uudelleen ja autoon on ehkä tehtävä muita muutoksia.

Kun jälkiasennetaan toisen rengaskoon renkaat, rengaspainetarra on vaihdattava.

Varoitus

Väärä rengas- tai vannetyyppi voi aiheuttaa onnettomuuden ja mitätöidä auton tyyppihyväksynnän.

Pölykapselit

Autossa on käytettävä tehtaan kulloisellekin ajoneuvolle hyväksymiä pölykapseleita ja renkaita, ja kaikkien vanteen ja renkaan yhdistelmää koskevien vaatimusten on täyttyttävä.

Jos käytetään muita kuin tehtaan hyväksymiä pölykapseleita ja renkaita, renkaissa ei saa olla vanteen suoja-reunaa.

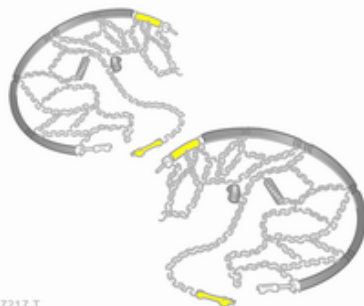
Pölykapselit eivät saa haitata jarrujen jäähdytystä.

Lumiketjuja käytettäessä pölykapselit on irrotettava.

⚠ Varoitus

Väärä rengas- tai pölykapselityyppi voi aiheuttaa rengaspaineen äkillisen laskun ja sitä kautta onnettomuuden.

Lumiketjut



17217 T

Lumiketjuja saa käyttää vain etupyörissä.

Käytä pienilenkkisiä lumiketjuja, joiden ulkonema lukkoineen renkaan kulutuspinnalla ja sisäsivulla on enintään 10 mm.

⚠ Varoitus

Vaurio voi johtaa renkaan räjähtämiseen.

Kokojen 225/40 R 18, 225/40 ZR 18 ja 235/35 R 19 renkaissa ei saa käyttää lumiketjuja.

Tilapäisvarapyörässä ei saa käyttää lumiketjuja.

Renkaanpaikkaussarja

Renkaan kulutuspinnan ja kyljen pienet vauriot voidaan korjata renkaankorjaussarjan avulla.

Älä poista vierasta esinettä renkaasta.

Rengasvaurioita, jotka ovat yli 4 mm:n suuruisia tai sijaitsevat vanneen lähellä, ei voida korjata renkaankorjaussarjalla.

⚠ Varoitus

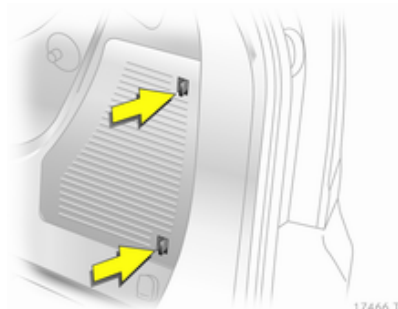
Suurin sallittu ajonopeus on 80 km/h.

Tämä ei ole pitkäaikainen ratkaisu.

Ohjattavuus ja ajo-ominaisuudet voivat huonontua.

Rengasrikon sattuessa:

Kytke seisontajarru ja kytke ykkös- tai peruutusvaihde tai siirrä valintavipu asentoon **P**.



17466 T

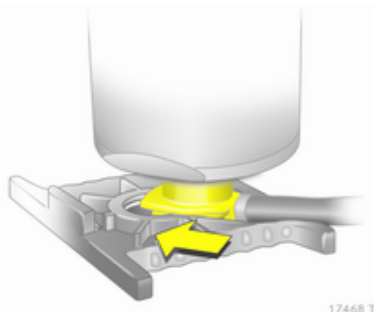
Renkaankorjaussarja sijaitsee tavaratilassa olevassa säilytyslokerossa.

Paina lukituskieliä eteenpäin ja ota kansi pois.

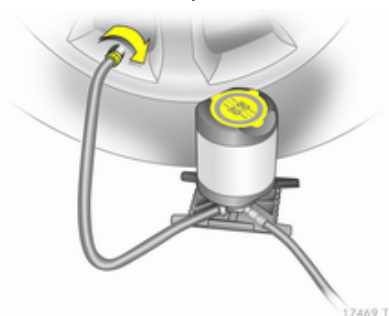
1. Ota tiivistysainepullo ja pidin ilmaletkuineen lokerosta.



2. Kierrä ilmaletku pitimestä irti ja ruuvaa se kiinni tiivistysainepullon liittimeen.



3. Aseta tiivistysainepullo pitimeen. Varmista, että pullo ei kaadu.

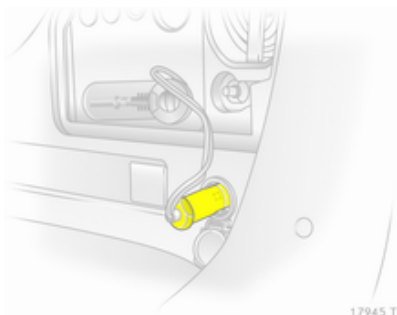


4. Avaa viallisen renkaan venttiilihattu.

5. Kiinnitä renkaantäyttöletku venttiiliin.

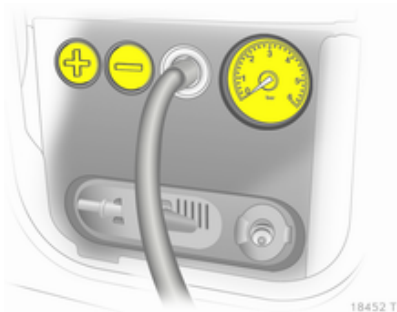


6. Kierrä ilmaletku kompressorin liittimeen.
7. Avaa sähköliitännän kansi vasemmalta ja vedä pistoke ulos.



17945 T

8. Avaa takapistorasia ja työnnä renkaankorjaussarjan pistoke siihen. Suosittelemme antamaan moottorin käydä, jotta akku ei purkautuisi.



18452 T

9. Kytke kompressorin päälle painamalla **+**-painiketta. Rengas täytty tiivistaineella.
10. Kompressorin painemittari näyttää lyhyesti enintään 6 baaria tiivistysainepullon tyhjentymässä (n. 30 sekuntia). Tämän jälkeen paine alkaa laskea.
11. Kaikki tiivistysaine pumpataan renkaaseen. Rengas täytetään ilmalla.
12. Säädetty rengaspaineen ohjearvo on saavutettava 10 minuutin sisällä. Rengaspaine ∇ 215. Kun oikea paine on saavutettu, kytke kompressorin pois päältä painamalla uudelleen painiketta **+**.

Jos ohjeen mukaista rengaspainetta ei saavuteta 10 minuutin kuluessa, irrota renkaankorjaussarja. Siirrä autoa renkaan yhden kierroksen verran. Kytke renkaankorjaussarja uudelleen ja jatka täyttöä 10 minuuttia. Jos ohjeen mukaista rengaspainetta ei edelleenkaan saavuteta, rengas on vaurioitunut liian pahasti. Käänny korjaamon puoleen.

Alenna liian korkeaa rengaspainetta painikkeella **-**.

Älä käytä kompressorin 10 minuuttia kauempaa.

13. Vedä pistoke lisävarustepistorasiasta, aseta se pistokekoteloon ja irrota renkaankorjaussarja. Paina pitimessä olevaa lukitussakaraa ja vedä tiivistysainepullo pois pitimestä. Ruuvaa renkaantäyttöletku tiivistysainepullon vapaaseen liitäntään. Silloin tiivistysaine ei vuoda ulos. Aseta renkaankorjaussarja paikalleen tavaratilaan.
14. Pyyhi pois mahdollisesti ulos valunut tiivistysaine kankaalla.
15. Kiinnitä tiivistysainepullon mukana tuleva tarra, johon on merkitty suurin sallittu nopeus, kuljetajan näkökenttään.
16. Jatka ajoa välittömästi, jotta tiivistysaine jakautuu renkaaseen taasisesti. Pysähdy n. 10 km:n (korkeintaan 10 minuutin) ajomatkan

jälkeen ja tarkasta rengaspaine. Ruuvaa ilmaletku suoraan renkaan venttiiliin ja kompressoriin. Jos rengaspaine on yli 1,3 baaria, korjaa ohjearvoon. Toista toimenpidettä, kunnes painehäviötä ei enää ilmene.

Jos rengaspaine on laskenut alle 1,3 bariin, autoa ei saa enää käyttää. Käänny korjaamon puoleen.

17. Aseta renkaankorjaussarja säilytyspaikkaansa tavaratilaan.

Huomautus

Korjatun renkaan ajo-ominaisuudet ovat voimakkaasti huonontuneet. Sen takia rengas on vaihdettava.

Jos kompressorista kuuluu epänormaalia ääntä tai jos se kuumenee voimakkaasti, se on kytkettävä pois päältä vähintään 30 minuutiksi.

Sisäänrakennettu ylipaineventtiili avautuu 7 baarin kohdalla.

Huomaa korjaussarjan parasta ennen -päiväys. Tämän päivämäärän jälkeen tiivistyskyky ei ole enää taattu. Huomioi tiivistysainepullossa olevat säilytystiedot.

Vaihda käytetty tiivistäinepullo uuteen. Hävitä pullo voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Kompressoria ja tiivistäinettä voidaan käyttää n. -30 °C:n lämpötilasta lähtien.

Mukana olevia sovitimia voidaan käyttää esim. rantapallojen, ilmapallojen, kumiveneiden ym. täyttöön.

Ne sijaitsevat kompressorin alapinnalla. Poista ne ruuvaamalla kompressorin ilmaletku paikalleen ja poistamalla sovitin.

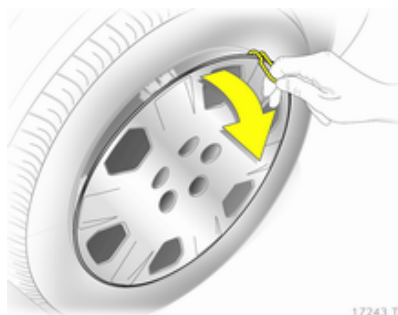
Pyörän vaihto

Varapyörän sijasta varusteena voi olla renkaankorjaussarja ⇨ 177.

Tee seuraavat valmistelut ja noudata seuraavia ohjeita:

- Pysäköi auto vaakasuoralle ja pitävälle alustalle. Aseta etupyörät suoraanajoasentoon.
- Kytke seisontajarru ja kytke ykköskäsi peruutusvaihte tai siirrä valintavipu asentoon P.
- Ota varapyörä esiin ⇨ 182.
- Vaihda aina vain yksi pyörä kerrallaan.
- Käytä auton nosturia vain pyörän vaihtoon.
- Pehmeällä alustalla aseta nosturin alle enintään 1 cm:n (0,4 tuumaa) paksuinen tukeva aluskappale.
- Nosturin varassa olevassa autossa ei saa olla ihmisiä tai eläimiä.

- Älä ryömi nosturin varassa olevan auton alle.
- Älä käynnistä moottoria auton ollessa nosturin varassa.
- Ennen pyöränpulttien kiinnittämistä pultit on puhdistettava ja jokaisen pultin kartio on rasvattava ohuesti tavallisella voitelurasvalla.

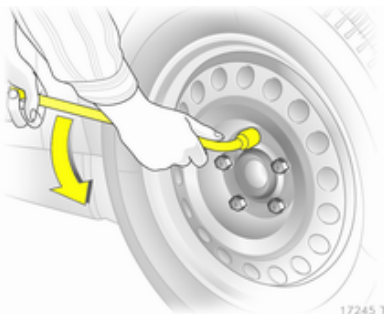


17243 T

1. Irrota pölykapseli koukulla. Auton työkalut ⇨ 172.

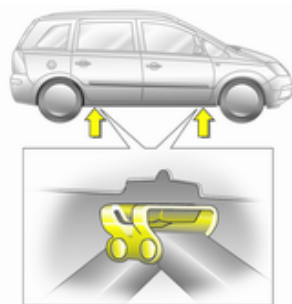
Jos pölykapseleissa on näkyvät pyöränpultit: kapselit voidaan jättää paikoilleen. Pyöränpulttien lukitusrenkaita ei saa poistaa.

Kevytmetallivanteet: Vapauta pyöränpulttien suojukset ruuvitaltalla ja poista ne. Pane vanteen ja ruuvitaltan väliin suojaksi pehmeä riepu.



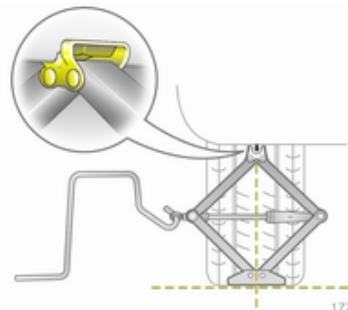
17245 T

2. Paina pyöränpulttiavain tiukasti pulteille ja löysää pyöränpultteja puoli kierrosta.



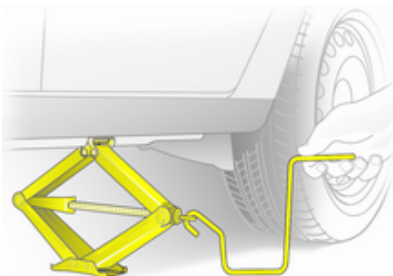
17465 T

3. Tarkista, että nosturi on asetettu oikein auton nostokohtiin.



17247 T

4. Säädä nosturi oikeaan korkeuteen, ennen kuin asetat sen kohtisuoraan nostokohdan alle siten, että se ei pääse luiskahtamaan.



17248 T

Kiinnitä nosturin kampi, tarkista, että nosturi on kohtisuorassa, ja kierrä kammesta, kunnes pyörä on irti maasta.

5. Kierrä pyöränpultit irti.
6. Vaihda pyörä.
7. Kierrä pyöränpultit kiinni.
8. Laske auto alas.
9. Aseta pyöränpulttiavain tiukasti pulteille ja kiristä pultit ristikkäin. Kiristysmomentti on 110 Nm.

10. Pölykapselissa oleva venttiilin reikä on kohdistettava renkaan venttiiliin kohdalle ennen asennusta.

Asenna pyöränpulttien suojukset.

11. Aseta vaihdettu pyörä ⇨ 177 ja työkalut ⇨ 172 säilytyspaikkoihinsa.
12. Tarkista autoon asennetun pyörän rengaspaine ja pyöränpulttien kiristysmomentti mahdollisimman pian.

Vaihddata tai korjauta viallinen rengas.

Varapyörä

Varapyörä voidaan luokitella tilapäis-varapyöräksi, jos sen koko eroaa muista asennetuista renkaista tai maan lainsäädäntö niin määrittelee.

Varapyörässä on teräsvanne.

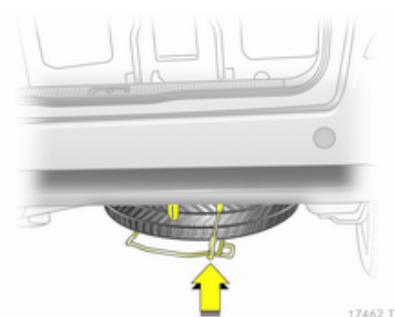
Jos asennettu varapyörä on pienempi kuin auton muut pyörät tai jos muissa pyörissä on talvirenkaat, auton ajo-ominaisuudet saattavat muuttua. Vaihdata viallinen rengas mahdollisimman pian.



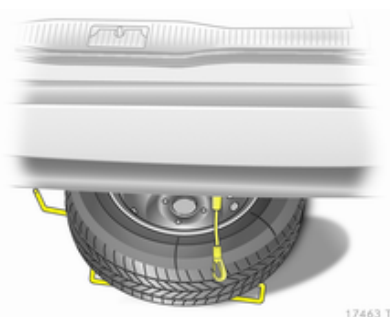
17461 T

Varapyörä on sijoitettu ajoneuvon lattian alle.

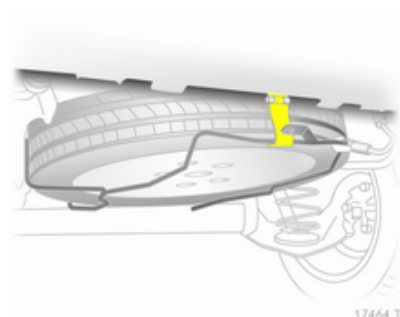
1. Avaa tavaratilan säilytyslokero ⇨ 172.
2. Kierrä kuusiopulttia lokerossa pyöränpulttiavaimella auki niin pitkälle kuin mahdollista.
3. Nosta varapyörän kannatinta.
4. Irrota koukku ja laske varapyörä alas.



5. Irrota varmistusvaijeri.
6. Laske varapyörä täysin alas ja ota se pois.
7. Vaihda pyörä.
8. Aseta vaihdettu pyörä ulkosivu ylöspäin varapyörän kannattimeen. Kannattimeen voidaan sijoittaa enintään 16" kokoinen pyörä.



9. Nosta varapyörän kannatinta ja kiinnitä varmistusvaijeri.
10. Nosta varapyörän kannatinta ja ripusta koukkuun. Koukun on oltava tällöin suunnattuna avattu puoli ajosuuntaan.



11. Kierrä kuusiopulttia lokerossa pyöränpulttiavaimella myötäpäivään.
12. Sulje ja lukitse säilytyslokeron kansi.

Tilapäisvarapyörä

Tilapäisvarapyörää käytettäessä auton ajo-ominaisuudet voivat muuttua. Vaihdata tai korjauta viallinen rengas mahdollisimman pian.

Käytä vain yhtä tilapäisvarapyörää. Suurin sallittu ajonopeus on 80 km/h. Aja kaarteisiin alhaisella nopeudella. Älä käytä tilapäisvarapyörää pitkään. Lumiketjut ➔ 177.

Pyörimissuunnan merkinnällä varustetut renkaat

Jos renkasiin on merkitty pyörimissuunta, merkin on osoitettava ajosuuntaan. Pyörimissuunnan osoittaa renkaan sivuun merkitty symboli (esim. nuoli).

Jos pyörä asennetaan pyörimissuunnan vastaisesti, on huomioitava seuraava:

- Auton ajo-ominaisuudet voivat muuttua. Vaihdata tai korjautaa viallinen rengas mahdollisimman pian.
- Suurin sallittu ajonopeus on 80 km/h.
- Aja erityisen varovasti kostealla säällä ja lumikelillä.

Käynnistys apukaapeleilla

Älä käynnistä pikalatauslaitteen avulla.

Jos auton akku on purkautunut, auto voidaan käynnistää toisen auton avulla käyttäen.

Varoitus

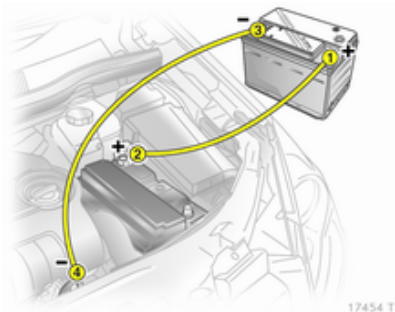
Käynnistyskaapelien avulla käynnistettäessä on noudatettava äärimmäistä varovaisuutta. Seuraavasta ohjeesta poikkeamisesta voi seurata akkujen räjähdys ja siten vammoja ja vaurioita tai kummankin auton sähkölaitteiden vioittuminen.

Varoitus

Älä päästä nestettä iholle, silmiin, kankaille äläkä maalipinnoille. Akkuneste sisältää rikkihappoa, joka voi läikkyessään aiheuttaa vammoja ja vaurioita.

- Akun lähellä ei saa käsitellä avo- tulta tai kipinöitä.
- Tyhjentynyt akku voi jäätyä jo 0 °C:n lämpötilassa. Jäähtynyt akku on sulatettava, ennen kuin käynnistyskaapelit kytketään.
- Työskennellessäsi akun parissa käytä suojalaseja ja suojavaate- tusta.
- Käytä apuakkua, jolla on sama jän- nite (12 V). Sen kapasiteetti (Ah) ei saa olla paljoa alhaisempi kuin pur- kautuneen akun.
- Käytä käynnistyskaapeleita, joissa on eristetyt kaapelikengät ja joiden läpimitta on vähintään 16 mm² (die- selmoottoreissa 25 mm²).
- Älä irrota tyhjentynyttä akkua säh- köjärjestelmästä.
- Kytke pois tarpeettomat virranku- luttajat.
- Älä kumarru akun päälle työn ai- kana.
- Kaapeleiden kaapelikengät eivät saa koskettaa toisiaan.

- Autot eivät saa käynnistyskaapeleilla käynnistettäessä kosketa toisiaan.
- Kytke seisonajarru. Käsivalintainen vaihteisto joutokäynnillä, automaattivaihteisto asennossa P.



Kytke kaapelit seuraavassa järjestyksessä:

1. Liitä punainen kaapeli avustavan auton akun positiiviseen napaan.
2. Liitä punaisen kaapelin toinen pää tyhjentyneen akun positiiviseen napaan.
3. Liitä musta kaapeli avustavan auton akun negatiiviseen napaan.

4. Liitä mustan kaapelin toinen pää käynnistettävän auton maadoituspisteeseen, esim. sylinteriryhmään tai moottorin kannattimen ruuviin. Liitä mahdollisimman kauas, kuitenkin vähintään 60 cm:n etäisyydelle, tyhjentyneestä akusta.

Aseta kaapelit siten, että ne eivät voi kosketa moottorin liikkuviin osiin.

Moottorin käynnistäminen:

1. Käynnistä avustavan auton moottori.
2. Käynnistä 5 minuutin kuluttua toinen moottori. Älä käynnistä kauemmin kuin 15 sekuntia kerrallaan ja pidä käynnistysten välillä vähintään 1 minuutin tauko.
3. Anna molempien moottoreiden käydä joutokäyntiä noin 3 minuuttia kaapelit kytkettyinä.
4. Kytke käynnistettävässä autossa jokin sähkölaite (esim. ajovalot tai takalasin lämmitin) päälle.
5. Irrota kaapelit täsmälleen päinvastaisessa järjestyksessä kuin ne edellä kiinnitettiin.

Hinaaminen

Auton hinaaminen



Peitelistalla varustettu malli: vapauta lista alhaalta, siirrä sitä sivuun ja poista se.

Peitekuvulla varustettu malli: vapauta kupu alhaalta ja poista se alakautta.

Hinaussilmukka on auton työkaluissa ⇨ 172.



17456 T

Kierrä hinaussilmukka rajoittimeen asti kiinni vaakasuoraan asentoon. Kiinnitä hinausköysi, tai mieluummin hinauspuomi, hinaussilmukkaan. Hinaussilmukkaa saa käyttää vain hinaamiseen, ei muuhun vetämiseen. Kytke sytytysvirta, jotta ohjauslukko vapautuu ja voit tarvittaessa käyttää jarruvaloja, äänitorvea ja tuulilasinpyyhkimä.

Open&Start-järjestelmä ⇨ 28.

Vaihteisto vapaa-asennossa.

Huomio

Aja hitaasti. Varo nykäyksiä. Rajut nykäykset hinauksessa voivat vahingoittaa autoa.

Jarruttaminen ja ohjaaminen vaativat huomattavasti enemmän voimaa, kun moottori ei ole käynnissä.

Kytke ilman sisäkierto ja sulje ikkunat, etteivät hinaavan auton pakokaasut pääse tunkeutumaan autoon sisään.

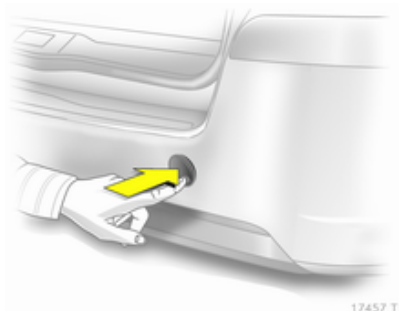
Automaattivaihteistolla varustettua autoa saa hinata vain eteenpäin, enintään 80 km/h:n nopeudella ja enintään 100 km:n matkan. Kaikissa muissa tapauksissa ja vaihteiston ollessa vaurioitunut etuakseli on nostettava irti maasta.

Käänny korjaamon puoleen.

Automatisoitu käsivaihteisto ⇨ 135.

Hinauksen päätyttyä kierrä hinaussilmukka irti ja paina suojus paikalleen.

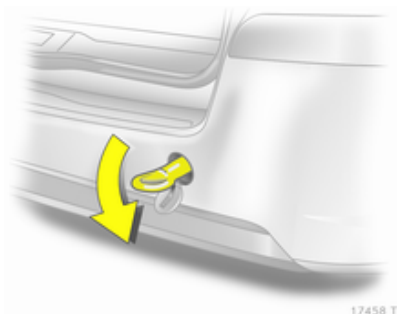
Toisen ajoneuvon hinaaminen



17457 T

vapauta kupu alhaalta ja poista se alakautta.

Hinaussilmukka on auton työkaluissa ⇨ 172.



Kierrä hinaussilmukka rajoittimeen asti kiinni vaakasuoraan asentoon.

Silmukkaa auton alla takana ei saa missään tapauksessa käyttää hinaukseen.

Kiinnitä hinausköysi, tai mieluummin hinauspuomi, hinaussilmukkaan.

Hinaussilmukkaa saa käyttää vain hinaamiseen, ei muuhun vetämiseen.

Huomio

Aja hitaasti. Varo nykäyksiä. Rajut nykäykset hinauksessa voivat vahingoittaa autoa.

Hinauksen päätyttyä kierrä hinaussilmukka irti ja paina suojus paikalleen.

Ulkoasun hoito

Lukot

Lukot on tehtaalla voideltu korkealaatuisella lukkosylinterirasvalla. Käytä jäänpoistoainetta vain, jos se on ehdottoman välttämätöntä, koska se poistaa rasvaa ja haittaa lukkojen toimintaa. Jäänpoistoaineiden käytön jälkeen lukot on voideltava korjaamalla uudelleen.

Pesu

Maalipinta on jatkuvasti alttiina ympäristörasituksille. Pese ja vahaa auto siksi säännöllisesti. Valitse automaattipesussa ohjelma, joka sisältää vahauksen.

Puhdista lintujen ulosteet, kuolleet hyönteiset, pihka, siitepöly jne. nopeasti pois, sillä ne sisältävät maalipintaa syövyttäviä aineita.

Noudata automaattipesussa pesukoneen valmistajan ohjeita. Kytke tuulilasinyyhkimet ja takalasin pyyhin pois päältä. Irrota antenni ja ulkoiset lisävarusteet, kuten kattotelineet yms.

Pestessäsi auton käsin huuhtelee pyöränkoteloiden sisäpuolet huolellisesti.

Avaa ovet ja konepelti ja pese myös niiden sisäreunat ja taitteet sekä niiden peittämät korin osat.

Rasvauta kaikkien ovien saranat korjaamalla.

Älä pese moottoritilaa höyry- tai painepesurilla.

Huuhtelee ja kuivaa auto säämiskällä huolellisesti. Huuhdo säämiskä usein. Käytä eri säämiskää ikkuna- ja maalipinnoille: vahajäänteet lasissa heikentävät näkyvyyttä.

Älä hankaa pikitahroja kovilla esineillä. Käytä maalipintoihin pienpoistotumutetta.

Ulkopuoliset valot

Ajo- ja muiden valojen suojukset ovat muovivia. Älä käytä hankaavia äläkä syövyttäviä aineita. Älä hankaa pintoja kuivana äläkä jääraapalla.

Kiillotus ja vahaus

Vahaa auto säännöllisesti (viimeistään silloin, kun vesi ei enää helmeile auton pinnalla). Muussa tapauksessa maalipinta kuivuu.

Kiillotus on tarpeen vain, jos maalipinta on himmeä ja kiilloton tai siihen on tarttunut likahiukkasia.

Silikonipitoinen kiilloke muodostaa suojakalvon, jonka jälkeen autoa ei tarvitse vahata.

Älä käsittele korin muoviosia vahoilla äläkä kiillotusaineilla.

Ikkunat ja tuulilasinpyyhkimet

Käytä pehmeää, nukkaamatonta liinaa tai säämiskää ja ikkunanpesuainetta sekä hyönteistenpoistoainetta.

Lämmitettävää takalasia puhdistettaessa on varottava vahingoittamasta sisäpinnassa olevia vastuslankoja.

Poista jää teräväreunaisella jääkaapimella. Paina kaavin tiukasti lasia vasten, jotta likaa ei pääse kaapimen alle eikä lasi naarmuunnu.

Puhdista likaantuneet pyyhkimien suulat pesunesteeseen kastetulla pehmeällä liinalla.

Panoraamakatto

Älä milloinkaan käytä puhdistukseen liuottimia, hankausaineita, polttoaineita, syövyttäviä aineita (esim. lakkanpoistoaineita, asetonipitoisia liuoksia tms.), happoa sisältäviä tai voimakkaasti emäksisiä aineita äläkä hankaussieniä. Älä levitä panoraamakaton keskiosaansa vahaa tai kiillotusaineita.

Renkaat ja vanteet

Älä käytä minkäänlaiseen puhdistukseen painepesuria.

Käytä vanteiden puhdistukseen pH-neutraalia puhdistusainetta.

Vanteet ovat maalattuja, ja niihin voidaan käyttää samoja puhdistus- ja kiillotusaineita kuin koriin.

Maalivauriot

Korjaa pienet maalivauriot maalikyntällä, ennen kuin ruostetta muodostuu. Korjauta suuremmat maalivauriot ja ruostevauriot korjaamalla.

Alusta

Alusta on osittain suojattu PVC-alustansuojausaineella, ja muut kriittiset alueet on kesto-suojattu vahakerroksella.

Alusta on tarkastettava alustanpesun jälkeen ja vahaus uusittava tarvittaessa.

Bitumikautsumateriaalit voivat vahingoittaa PVC-suojakerrosta. Alustan suojaustyöt on teetettävä korjaamolla.

Auton alusta on hyvä pestä ennen ja jälkeen talven. Tarkastuta suojavahakerros.

Moottoritila

Hoida moottoritilan autonvärisiksi maalattuja pintoja kuten kaikkia muitakin maalattuja pintoja.

Pese moottoritila ennen talvea ja sen jälkeen ja vahaa se. Peitä laturi ja jarrunestesäiliö muovisuojuksilla ennen moottorin pesua.

Pestäessä moottori höyryllä höyry-suihkua ei saa suunnata lukkiutumattomaan jarrujärjestelmään, ilmastointilaitteeseen eikä hihnakäyttöön eikä näiden järjestelmien osiin.

Moottorin pesun jälkeen on kaikki moottoritilassa olevat osat käsiteltävä korjaamolla perusteellisesti suojavahalla.

Älä käytä minkäänlaiseen puhdistukseen painepesuria.

Maakaasulaitteisto

Älä kohdista höyry- tai korkeapaine-suihkua maakaasulaitteiston osiin. Suojaa erityisesti maakaasusäiliöt ja auton alustassa ja moottoritilassa rin-tapellissä sijaitsevat paineventtiilit.

Näitä osia ei saa käsitellä kemiallisilla puhdistusaineilla eikä suoja-aineilla.

Puhdistuta maakaasulaitteiston osat maakaasuautojen huoltoon valtuutetulla korjaamolla.

Vetolaite

Älä pese kuulatankoa höyry- tai painepesurilla.

Auton sisäpuolen hoito

Sisätilat ja verhoukset

Matkustamon, kojetaulu ja verhoilut mukaan luettuina, puhdistukseen saa käyttää vain kuivaa kangasta tai sisäpuhdistusainetta.

Puhdista mittariston lasi vain kostealla, pehmeällä kankaalla.

Puhdista kangasverhoilu pölynimurilla ja harjalla. Poista tahrat verhoilun tahrannoistoa-aineella.

Puhdista turvavyöt haalealla vedellä tai sisäpuhdistusaineella.

Huomio

Vaatteiden avatut tarrakiinnittimet voivat vahingoittaa istuinpäällystettä. Sulje tarrakiinnittimet.

Muovi- ja kumiosat

Muovi- ja kumiosien puhdistukseen voidaan käyttää samoja aineita kuin korin puhdistukseen. Käytä tarvittaessa sisäpuhdistusainetta. Älä käytä muita aineita. Erityisesti liuottimia ja polttoaineita ei saa käyttää. Älä käytä minkäänlaiseen puhdistukseen painepesuria.

Huolto ja ylläpito

Yleisiä tietoja	191
Huolto-ohjelma	193
Neste-, voiteluaine- ja varaosasuositukset	201

Yleisiä tietoja

Huoltotiedot

Auton käyttö- ja liikenneturvallisuu-
den, taloudellisuuden sekä arvon säi-
lymisen vuoksi on tärkeää, että kaikki
huoltotyöt tehdään suositelluin välein.

Eurooppalaiset huoltovälit

30 000 km:n tai 1 vuoden välein riip-
puen siitä, kumpi ensin saavutetaan.

Kansainväliset huoltovälit

15 000 km:n tai 1 vuoden välein riip-
puen siitä, kumpi ensin saavutetaan.

Huoltotöiden kirjaaminen

Huollot kirjataan huolto- ja takuuvih-
koon. Päivämäärän ja kilometrimää-
rän lisäksi merkitään huoltavan kor-
jaamon leima ja allekirjoitus.

Tarkista, että huolto- ja takuuvihko
täytetään oikein, koska se on todiste
tehdyistä huolloista ja oleellinen esi-
tettäessä takuuvaatimuksia tai good-
will-pyyntöjä. Siitä on hyötyä myös
autoa myytäessä.

Kiinteä huoltoväli

Huoltotöiden ollessa ajankohtaiset
huoltonäyttöön ilmestyy sytytysvirran
kytkemisen jälkeen n. 10 sekunniksi
ilmoitus **InSP**. Teetä huoltotyöt kor-
jaamalla viikon tai 500 km:n kuluessa
(sen mukaan, kumpi ensin saavute-
taan).

Joustava huoltoväli

Huoltoväli perustuu useisiin paramet-
reihin, jotka riippuvat auton käytöstä,
ja se lasketaan näiden parametrien
perusteella.

Jos jäljellä oleva ajomatka on alle
1500 km, näyttöön tulee sytytysvirran
kytkemisen ja katkaisun jälkeen
InSP sekä jäljellä oleva ajomatka
1000 km. Jos matkaa on jäljellä alle
1000 km, **InSP** esitetään näytössä
usean sekunnin ajan. Teetä huolto-
työt korjaamalla viikon tai 500 km:n
kuluessa (sen mukaan, kumpi ensin
saavutetaan).

Jäljellä olevan ajomatkan näyttö:

1. Katkaise sytytysvirta.
2. Paina osamatkamittarin nollauspainiketta lyhyesti. Kilometri-näyttö ilmestyy.
3. Paina nollauspainiketta uudelleen n. 2 sekunnin ajan. Näyttöön tulee **InSP** ja jäljellä oleva ajomatka.

Huolto-ohjelma

Huolto-ohjelmat

Eurooppalainen huolto-ohjelma

Eurooppalainen huolto-ohjelma koskee seuraavia maita:

Alankomaat, Andorra, Belgia, Espanja, Grönlanti, Irlanti, Islanti, Iso-Britannia, Italia, Itävalta, Kreikka, Kypros, Latvia, Lietua, Luxemburg, Malta, Norja, Portugali, Puola, Ranska, Ruotsi, Saksa, Slovakia, Slovenia, Suomi, Sveitsi, Tanska, Tsekin tasavalta, Unkari, Viro

Muissa maissa noudatetaan kansainvälistä huolto-ohjelmaa.

Huoltotyöt	vuosi ¹⁾ km (x 1000)	1 30	2 60	3 90	4 120	5 150
Hallintalaitteiden, valojen, merkinantovälineiden ja turvatyynyjen silmämääräinen tarkastus, ohjaus- ja virtalukon tarkastus		X	X	X	X	X
Kauko-ohjaimen paristojen vaihto (muista myös vara-avain)		2 vuoden välein				
Tuulilasinpyyhkimien, tuulilasin pesulaitteen ja ajovalojen pesulaitteen tarkastus ja korjaus		X	X	X	X	X
Jäähdytysnesteen määrän ja pakkasnesteen (vaalean oranssi) ²⁾ tarkastus, korjaus		X	X	X	X	X
Pakkaskestävyyden merkintä huolto- ja takuuvihkoon (kuittauskenttiin)						
Vesiletkujen tiiviyden ja kiinnitysten tarkastus		X	X	X	X	X
Jarrunestemäärän tarkastus, korjaus		X		X		X
Tarkista, että akkukengät ovat lujasti paikoillaan		X	X	X	X	X

¹⁾ Sen mukaan, kumpi ensin saavutetaan.

²⁾ Jos kulutus on liian suurta tai vuotoja/kulumista esiintyy, tee lisätoimenpiteet asiakkaan suostumuksella.

Huoltotyöt	vuosi ¹⁾ km (x 1000)	1 30	2 60	3 90	4 120	5 150
Auton järjestelmätarkastus TECH2:lla		X	X	X	X	X
Siitepöly- tai aktiivihillisuodattimen vaihto			X		X	
● Jos ilmassa on paljon saasteita, pölyä, hiekkaa tai siitepölyä tai ilmastointilaitteesta tulee hajua		Asiakkaan suostumuksella				
Ilmanpuhdistimen panoksen vaihto		4 vuoden / 60 000 km:n välein				
⊕ Sytytystulppien vaihto						
Z 16 XE1, Z 16 XER, Z 18 XER, Z 20 LEH, Z 20 LER, Z 16 XNT		4 vuoden / 60 000 km:n välein				
Z 16 YNG		2 vuoden / 30 000 km:n välein				
Z 22 YH		8 vuoden / 120 000 km:n välein				
Moniurahihnan silmämääräinen tarkastus			X		X	
Moniurahihnan vaihto		10 vuoden / 150 000 km:n välein				
⊕ Venttiilinvälysten tarkistus, säätö		150 000 km:n välein				
Z 16 XE1, Z 16 XER, Z 18 XER, Z 17 DTJ, A 17 DTJ, A 17 DTR						
Z 19 DT, Z 19 DTL		60 000 km:n välein				
⊕ Hammashihnan ja kiristysrullan vaihto,		8 vuoden / 120 000 km:n välein				
Z 20 LER, Z 20 LEH						
Z 16 YNG, Z 16 XNT		6 vuoden / 90 000 km:n välein				
Z 16 XE1, Z 16 XER, Z 16 XNT, Z 18 XER, A 17 DTJ, A 17 DTR, Z 17 DTJ, Z 19 DT, Z 19 DTH, Z 19 DTL		10 vuoden / 150 000 km:n välein				

Huoltotyöt	vuosi ¹⁾ km (x 1000)	1 30	2 60	3 90	4 120	5 150
Ohjaustehostimen vuototarkastus, nestemäärän tarkistus/korjaus		X	X	X	X	X
Sähköhydraulisen ohjaustehostimen (EHPS) öljymäärän tarkistus (mittatikulla varustettu korkki)		X	X	X	X	X
Moottoriöljyn ja suodattimen vaihto		X	X	X	X	X
● Polttoainesuodattimen vedenpoisto, diesel (ilman kosteuden ollessa suuri ja/tai polttoaineen huonolaatuista)		X	X	X	X	X
Öljynerottimen tyhjennys, maakaasu		4 vuoden / 60 000 km:n välein				
Polttoaineensuodattimen vaihto ja tyhjennys, diesel (laatu EN 590)		X		X		
Polttoaineensuodattimen vaihto, ulkoinen, bensiini ja maakaasu (laatu EN 228)		4 vuoden / 60 000 km:n välein				
Seisontajarrun tarkastus, säätö (renkaat kuormittamatta), pyöränripustuksen ja jousituksen tarkastus takana ja edessä, jarruputkien, jarrupaineletkujen, polttoaineputkien, maakaasuautojen kaasuputkien, tasonsäädön ja pakoputkiston silmämääräinen tarkastus		X		X		
Korin ulkopuolen/alustan ruostesuojausten tarkastus, vaurioiden merkintä huolto- ja takuuvihkoon		X	X	X	X	X
● Etu- ja takapyöränjarrujen silmämääräinen tarkastus, jos rengaspaineiden valvontajärjestelmä on asennettu, älä vaihda pyörien paikkoja keskenään		X	X	X	X	X
Moottorin, vaihteiston (AT, MT), ilmastointilaitteen kompressorin tiiviyn tarkastus		X	X	X	X	X
Ohjauksen paljekumien, raidetankojen, vetopyörästön silmämääräinen tarkastus		X	X	X	X	X
Raidetangonpäiden ja alapallonivelten tarkastus		X	X	X	X	X

Huoltotyöt	vuosi ¹⁾ km (x 1000)	1	2	3	4	5
		30	60	90	120	150
⊕ Jarru- ja kytkinnesteen (MTA) vaihto		2 vuoden välein				
Pyörien kiinnityksen löysääminen (ole varovainen, jos rengaspaineiden valvontajärjestelmä on asennettu) ja kiristys 110 Nm:n kiristysmomenttiin Pyöränpultin kartio on rasvattava tai öljyttävä kevyesti asennettaessa. Renkaiden kunnon tarkastus. Rengaspaineiden (mukaan lukien varapyörä) tarkistus/korjaus Renkaankorjaussarjalla varustetut mallit: tarkista sarjan täydellisyys ja parasta ennen -päiväys. Tiivisteainepullon vaihto 4 vuoden välein.			X		X	
Ensiapupakkauksen (sijainti säilytyslokerossa, täydellisyys ja parasta ennen -päiväys), hinaussilmukoiden, varoituskolmion ja heijastinliivin silmämääräinen tarkastus		2 vuoden välein				
Ajovalojen suuntauksen tarkastus/korjaus (ml. lisäajovalot)			X		X	
Ovisaranoiden, ovenrajoittimen, lukkosylinterin, lukon vastakappaleen, konepellin salvan, takaluukun saranoiden voitelu, ovenrajoittimen pyyhkiminen puhtaaksi ennen rasvausta			X		X	
Koeajo, lopputarkastus (ohjauslukko ja virtalukko, mittaristo ja merkkivalot, koko jarrujärjestelmä, ohjaus, ilmastointilaitte, moottori, kori, alusta), huoltovälin näytön nollaus TECH 2:lla		X	X	X	X	X

⊕: Lisätoimenpiteet.

●: Erittäin vaativissa olosuhteissa ja maakohtaisesti välejä lyhennetään.

Kansainvälinen huolto-ohjelma

Kansainvälistä huolto-ohjelmaa sovelletaan maissa, joita ei ole lueteltu eurooppalaisen huolto-ohjelman kohdalla.

Huoltotyöt	vuosi	1	2	3	4	5
	km (x 1000)	15	30	45	60	75
Hallintalaitteiden, valojen, merkinantovälineiden ja turvatyynyjen silmämääräinen tarkastus, ohjaus- ja virtalukon tarkastus		X	X	X	X	X
Kauko-ohjaimen paristojen vaihto (muista myös vara-avain)		2 vuoden välein				
Tuulilasinpyyhkimien, tuulilasin pesulaitteen ja ajovalojen pesulaitteen tarkastus ja korjaus		X	X	X	X	X
Jäähdytysnesteen määrän ja pakkasnesteen (vaalean oranssi) tarkastus, korjaus		X	X	X	X	X
Pakkaskestävyyden merkintä huolto- ja takuuvihkoon (kuitauskenttiin)						
Vesiletkujen tiiviyden ja kiinnitysten tarkastus		X	X	X	X	X
Jarrunestemäärän tarkastus, korjaus		X		X		X
Tarkista, että akkukengät ovat lujasti paikoillaan		X	X	X	X	X
Auton järjestelmätarkastus TECH2:lla		X	X	X	X	X
Siitepöly- tai aktiivihiiisuodattimen vaihto			X		X	
● Jos ilmassa on paljon saasteita, pölyä, hiekkaa tai siitepölyä tai ilmastointilaitteesta tulee hajua						
Ilmanpuhdistimen panoksen vaihto		4 vuoden / 60 000 km:n välein				

Huoltotyöt	vuosi km (x 1000)	1 15	2 30	3 45	4 60	5 75
⊕ Sytytystulppien vaihto						
Z 16 XE1, Z 16 XER, Z 18 XER, Z 20 LEH, Z 20 LER, Z 16 XNT		4 vuoden / 60 000 km:n välein				
Z 16 YNG		2 vuoden / 30 000 km:n välein				
Z 22 YH		8 vuoden / 120 000 km:n välein				
Moniurahihnan silmämääräinen tarkastus		X		X		
Moniurahihnan vaihto		10 vuoden / 150 000 km:n välein				
⊕ Venttiilinvälysten tarkistus, säätö		150 000 km:n välein				
Z 16 XE1, Z 16 XER, Z 18 XER, Z 17 DTJ, A 17 DTJ, A 17 DTR						
Z 19 DT, Z 19 DTL		60 000 km:n välein				
⊕ Hammashihnan ja kiristysrullan vaihto,		8 vuoden / 120 000 km:n välein				
Z 20 LER, Z 20 LEH						
Z 16 YNG, Z 16 XNT		6 vuoden / 90 000 km:n välein				
Z 16 XE1, Z 16 XER, Z 16 XNT, Z 18 XER, A 17 DTJ, A 17 DTR, Z 17 DTJ, Z 19 DT, Z 19 DTH, Z 19 DTL		10 vuoden / 150 000 km:n välein				
Ohjaustehostimen vuototarkastus, nestemäärän tarkistus/korjaus		X	X	X	X	X
Sähköhydraulisen ohjaustehostimen (EHPS) öljymäärän tarkistus (mittatikulla varustettu korkki)		X	X	X	X	X
Moottoriöljyn ja suodattimen vaihto		X	X	X	X	X

Huoltotyöt	vuosi km (x 1000)	1	2	3	4	5
		15	30	45	60	75
⊕● Polttoainesuodattimen vedenpoisto, diesel (ilman kosteuden ollessa suuri ja/tai polttoaineen huonolaatuista)		X	X	X	X	X
Öljynerottimen tyhjennys, maakaasu		4 vuoden / 60 000 km:n välein				
Polttoaineensuodattimen vaihto ja tyhjennys, diesel (laatu EN 590)			X		X	
Polttoaineensuodattimen vaihto, ulkoinen, bensiini ja maakaasu (laatu EN 228)		4 vuoden / 60 000 km:n välein				
Seisontajarrun tarkastus, säätö (renkaat kuormittamatta), pyöränripustuksen ja jousituksen tarkastus takana ja edessä, jarruputkien, jarrupaineletkujen, polttoaineputkien, maakaasuautojen kaasuputkien, tasonsäädön ja pakoputkiston silmämääräinen tarkastus			X		X	
Korin ulkopuolen/alustan ruostesuojausten tarkastus, vaurioiden merkintä huolto- ja takuuvihkoon		X	X	X	X	X
⊕● Etu- ja takapyöränjarrujen silmämääräinen tarkastus, jos rengaspaineiden valvontajärjestelmä on asennettu, älä vaihda pyörien paikkoja keskenään		X	X	X	X	X
Moottorin, vaihteiston (AT, MT), ilmastointilaitteen kompressorin tiiviyden tarkastus		X	X	X	X	X
Ohjauksen paljekumien, raidetankojen, vetopyörästä silmämääräinen tarkastus		X	X	X	X	X
Raidetangonpäiden ja alapalloniveltien tarkastus		X	X	X	X	X
⊕ Jarru- ja kytkinnesteen (MTA) vaihto		2 vuoden välein				

Huoltotyöt	vuosi km (x 1000)	1	2	3	4	5
		15	30	45	60	75
Pyörien kiinnityksen löysääminen (ole varovainen, jos rengaspaineiden valvontajärjestelmä on asennettu) ja kiristys 110 Nm:n kiristysmomenttiin			X		X	
Pyöränpultin kartio on rasvattava tai öljyttävä kevyesti asennettaessa.						
Renkaiden kunnon tarkastus. Rengaspaineiden (mukaan lukien varapyörä) tarkistus/korjaus						
Renkaankorjaussarjalla varustetut mallit: tarkista sarjan täydellisyys ja parasta ennen -päiväys. Tiivistainepullon vaihto 4 vuoden välein.						
Ensiapupakkauksen (sijainti säilytyslokerossa, täydellisyys ja parasta ennen -päiväys), hinaussilmukoiden, varoituskolmion ja heijastinliivin silmämääräinen tarkastus		2 vuoden välein				
Ajovalojen suuntauksen tarkastus/korjaus (ml. lisäajovalot)			X		X	
Ovisaranoiden, ovenrajoittimen, lukkosylinterin, lukon vastakappaleen, konepellin salvan, takaluukun saranoiden voitelu, ovenrajoittimen pyyhkiminen puhtaaksi ennen rasvausta			X		X	
Koeajo, lopputarkastus (ohjauslukko ja virtalukko, mittaristo ja merkkivalot, koko jarrujärjestelmä, ohjaus, ilmastointilaite, moottori, kori, alusta), huoltovälin näytön nollaus TECH 2:lla		X	X	X	X	X

⊕: Lisätoimenpiteet.

●: Erittäin vaativissa olosuhteissa ja maakohtaisesti välejä lyhennetään.

Lisähuoltotyöt

Lisätoimenpiteet ⊕

Lisätoimenpiteitä ei tarvita jokaisella huoltokerralla, mutta ne voidaan tehdä määräaikaishuoltojen yhteydessä. Tällaisten töiden ohjeajat eivät sisälly määräaikaishuoltoihin ja niistä veloitetaan erikseen. Toimenpiteet on taloudellisempaa tehdä määräaikaishuollon yhteydessä kuin erillisinä töinä.

Vaativat käyttöolosuhteet ●

Käyttöolosuhteet ovat vaativat, jos ainakin yksi seuraavista tilanteista esiintyy usein:

- kylmäkäynnistykset
- pysähtelevä ajo
- perävaunun veto
- mäkinen ja/tai korkealla merenpinnasta oleva maasto
- huonot tienpinnat
- hiekka ja pöly
- jyrkät lämpötilavaihtelut.

Myös poliisiautot, taksit ja autokoulujen opetusautot luokitellaan käytettäväksi vaativissa käyttöolosuhteissa.

Vaativissa käyttöolosuhteissa tietyt määräaikaaiset huoltotyöt on mahdollisesti tarpeen teettää useammin kuin huolto-ohjelmassa ilmoitetaan.

Kysy tekniseltä asiantuntijalta neuvoa erityisistä käyttöolosuhteista riippuvista huoltotarpeista.

Neste-, voiteluaine- ja varaosasuositukset

Neste- ja voiteluainesuositukset

Käytä vain testattuja ja hyväksytyjä tuotteita. Takuu ei kata hyväksymättömien materiaalien käytöstä aiheutuneita vahinkoja.

Varoitus

Käyttömateriaalit ovat vaarallisia ja mahdollisesti myrkyllisiä. Käsittele niitä varoen. Huomioi pakauksissa olevat tiedot.

Moottoriöljy

Moottoriöljyt luokitellaan niiden laadun ja viskositeetin mukaan. Laatu on viskositeettia tärkeämpää valittaessa käytettävää moottoriöljyä.

Uusi moottoriöljy GM-Dexos 2 on korkealaatuisinta tällä hetkellä saatavana olevaa öljyä. Jos sitä ei ole saatavana, muiden lueteltujen laatuojen moottoriöljyjä voidaan käyttää.

Moottoriöljyn laatu eurooppalaisessa huolto-ohjelmassa

GM-	=	Bensiini- ja dieselmoottorit
Dexos 2		
GM-LL-	=	Bensiinimoottorit
A-025		
GM-LL-	=	Dieselmoottorit
B-025		

Moottoriöljyn laatu kansainvälisessä huolto-ohjelmassa

GM-	=	Bensiini- ja dieselmoottorit
Dexos 2		
GM-LL-	=	Bensiinimoottorit
A-025		
GM-LL-	=	Dieselmoottorit
B-025		
ACEA-	=	Bensiinimoottorit
A3		
ACEA-	=	Dieselmoottorit ilman hiukkassuodatinta (DPF)
B4		
ACEA-	=	Dieselmoottorit hiukkassuodattimella
C3		

Moottoriöljyn lisääminen

Eri valmistajien ja erimerkkisiä moottoriöljyjä voidaan sekoittaa keskenään, jos ne ovat laatuvaatimuksen mukaisia (laadun ja viskositeetin puolesta).

Jos laatuvaatimuksen mukaista öljyä ei ole saatavana, voidaan käyttää enintään 1 litra ACEA A3/B4- tai A3/B3-luokituksen mukaista öljyä (vain kerran kunkin öljynvaihdon välillä). Viskositeetin on oltava oikea.

ACEA A1/B1- ja A5/B5 -moottoriöljyn käyttö on ehdottomasti kielletty, koska nämä laadut voivat aiheuttaa pitkän aikavälin moottorivaurioita tietyissä käyttöolosuhteissa.

Moottoriöljyn lisäaineet

Moottoriöljyn lisäaineiden käyttö voi aiheuttaa vaurioita ja mitätöidä takuun.

Moottoriöljyn viskositeetti

Käytä vain viskositeettien SAE 0W-30, 0W-40, 5W-30 ja 5W-40 moottoriöljyjä.

SAE-viskositeettiluokitus määrittelee öljyn virtauskyvyn. Kylmän öljyn viskositeetti on suurempi kuin lämpimän.

Moniasteöljyn osoittaa kaksi merkkiä. Ensimmäinen merkki, jonka perässä on W, ilmoittaa alhaisen lämpötilan viskositeetin ja toinen merkki korkean lämpötilan viskositeetin.

Jäähdytysneste ja pakkasneste

Käytä vain silikaatitonta pitkäikäistä jäähdytysnestettä (LLC) ja pakkasnestettä.

Järjestelmä on tuotannossa täytetty jäähdytysnesteellä, jonka pakkaskesto on enintään -28 °C. Säilytä riittävä pakkasnestepitoisuus.

Jäähdytysnesteen lisäaineet, jotka on tarkoitettu antamaan parempi korroosiosuojaus tai tiivistämään pienet vuodot, voivat aiheuttaa toimintaongelmia. Auton valmistaja ei ole vastuussa jäähdytysnesteen lisäaineiden käytöstä aiheutuvista seurauksista.

Jarru- ja kytkinneste

Käytä vain DOT4-jarrunestettä.

Ajan myötä jarruneste imee kosteutta, jolloin jarrutusteho pienenee. Jarruneste on siksi vaihdettava määrätyin väliajoin.

Jarrunestettä on säilytettävä umpinaisessa säiliössä veden absorption välttämiseksi.

Varmista, että jarruneste ei pääse liikaantumaan.

Tekniset tiedot

Auton tunnistus 204

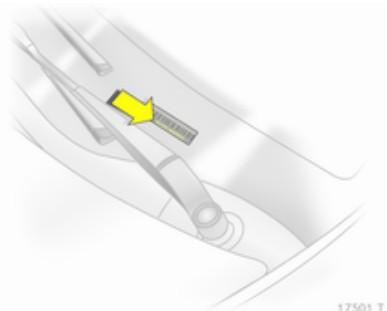
Autotiedot 206

Auton tunnistus

Auton valmistenumero

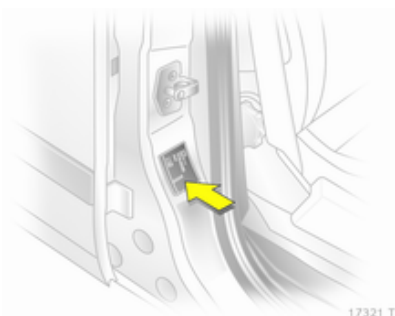


Auton valmistenumero on merkitty tyyppikilpeen ja auton lattiaan lattiapäällysteen alla olevan peitelevyn alle.



Auton valmistenumero voi olla myös painettu kojelautaan siten, että sen näkee tuulilasin läpi.

Tyypikilpi



Tyypikilpi on kiinnitetty oikean etuoven kehykseen.



Tyypikilven tiedot:

- 1 = Valmistaja
- 2 = Tyypihyväksyntänumero
- 3 = Auton valmistenumero
- 4 = Suurin sallittu kokonaismassa
- 5 = Suurin sallittu yhdistelmämassa
- 6 = Suurin sallittu etuakselin kuormitus
- 7 = Suurin sallittu taka-akselin kuormitus
- 8 = Auto- tai maakohtaiset tiedot

Etu- ja taka-akselikuormitukset eivät yhteenlaskettuna saa ylittää auton suurinta sallittua kokonaismassaa. Esim. jos etuakselikuormitus on suurin sallittu, taka-akselia ei saa kuormittaa niin paljon, että suurin sallittu kokonaismassa ylittyy.

Auton tekniset tiedot on määritelty EY-normien mukaisesti. Valmistaja pidättää oikeuden tehdä muutoksia. Auton asiapaperien tiedot pätevät ensisijaisesti ohjekirjaan nähden.

Autotiedot

Moottoritiedot

Tyypimerkintä Moottorin tyypimerkintä	1.6 Z 16 XER	1.6 Z 16 XE1	1.6 CNG Z 16 XNT	1.6 CNG Z 16 YNG
Sylinteriluku	4	4	4	4
Iskutilavuus [cm ³]	1598	1598	1598	1598
Moottorin teho [kW]	85	77	110	69
käyntinopeudella	6000	6000	5000	6200
Vääntömomentti [Nm]	155	150	210	133
käyntinopeudella	4000	3900	2300 - 5000	4200
Polttoainelaji	Bensiini	Bensiini	Maakaasu/bensiini	Maakaasu/bensiini
Oktaaniluku (RON)				
suositeltu	95	95	95	95
mahdollinen	98	98	98	98
mahdollinen	91	91	-	-
Öljynkulutus [l/1000 km]	0,6	0,6	0,6	0,6

Tyypimerkintä Moottorin tyypimerkintä	1.8 Z 18 XER	2.0 Turbo Z 20 LER	2.0 Turbo Z 20 LEH	2.2 Z 22 YH
Sylinteriluku	4	4	4	4
Iskutilavuus [cm ³]	1796	1998	1998	2198
Moottorin teho [kW]	103	147	177	110
käyntinopeudella	6300	5400	5600	5600
Vääntömomentti [Nm]	175	262	320	215
käyntinopeudella	3800	4200	2400-5000	4000
Polttoainelaji	Bensiini	Bensiini	Bensiini	Bensiini
Oktaaniluku (RON)				
suositeltu	95	95	98	95
mahdollinen	98	98	95	98
mahdollinen	91	91	91 ¹⁾	-
Öljynkulutus [l/1000 km]	0,6	0,6	0,6	0,6

¹⁾ Mahdollista vain vältettäessä moottorin suurta tai täyskuormitusta sekä vuoristossa ajoa perävaunua hinaten tai raskaasti kuormattuna.

Tyypimerkintä	1.7	1.7	1.7	1.9 CDTI	1.9 CDTI	1.9 CDTI
Moottorin tyypimerkintä	A 17 DTJ	A 17 DTR	Z 17 DTJ	Z 19 DTL	Z 19 DT	Z 19 DTH
Sylinteriluku	4	4	4	4	4	4
Iskutilavuus [cm ³]	1686	1686	1686	1910	1910	1910
Moottorin teho [kW]	81	92	81	74	88	110
käyntinopeudella	3800	4000	3800	3500	3500	4000
Vääntömomentti [Nm]	260	280	260	260	280	320
käyntinopeudella	2300	2300	2300	1700-2500	2000-2750	2000-2750
Polttoainelaji	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel
Öljynkulutus [l/1000 km]	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

Teho

Moottori	Z16XER	Z16XE1	Z16XNT	Z16YNG
Huippunopeus ²⁾ [km/h]				
Käsivalintainen vaihteisto	185	177	200	165
Automatisoitu käsivaihteisto	–	–	–	–
Automaattivaihteisto	–	–	–	–

²⁾ Ilmoitettu huippunopeus on saavutettavissa omamassalla (ilman kuljettajaa) plus 200 kg:n lisäkuormalla. Erikoisvarusteet voivat pienentää ilmoitettua huippunopeutta.

Moottori	Z18XER	Z20LER	Z20LEH	Z22YH
Huippunopeus [km/h]				
Käsivalintainen vaihteisto	197	225	231	200
Automatisoitu käsivaihteisto	197	–	–	–
Automaattivaihteisto	–	–	–	190

Moottori	A17DTJ	A17DTR	Z17DTJ	Z19DTL	Z19DT	Z19DTH
Huippunopeus [km/h]						
Käsivalintainen vaihteisto	179	189	180	174	186	202 / 204 ³⁾
Automatisoitu käsivaihteisto	–	–	–	–	–	–
Automaattivaihteisto	–	–	–	–	182	198

Polttoaineenkulutus - CO₂-päästöt

Renkaan leveys 195 mm:iin asti käsivaihteistolla / automatisoidulla käsivaihteistolla / automaattivaihteistolla.

Moottori	Z16XER	Z 16 XE1	Z18XER	Z20LER	Z20LEH	Z22YH
taajama [l/100 km]	9,2/-/-	9,3/-/-	9,8/9,6/-	–	–	11,3/-/11,6
maantie [l/100 km]	5,7/-/-	5,8/-/-	5,9/5,7/-	–	–	6,4/-/6,7
yhdistetty [l/100 km]	7,0/-/-	7,1/-/-	7,3/7,1/-	–	–	8,2/-/8,5
CO ₂ [g/km]	167/-/-	169/-/-	174/169/-	–	–	197/-/204

³⁾ Versio, jonka pakokaasupäästöjä on pienennetty.

Moottori	A17DTJ	A17DTR	Z17DTJ	Z19DTL	Z19DT	Z19DTH
taajama [l/100 km]	7,0/-/-	7,0/-/-	6,4/-/-	7,5/-/-	7,5/-/9,5 ⁵⁾	7,6 (7,5) ⁴⁾ /-/9,7 ⁵⁾
maantie [l/100 km]	4,8/-/-	4,8/-/-	4,5/-/-	5,0/-/-	5,0/-/5,4 ⁵⁾	5,1 (5,0) ⁴⁾ /-/5,6 ⁵⁾
yhdistetty [l/100 km]	5,6/-/-	5,6/-/-	5,2/-/-	5,9/-/-	5,9/-/6,9 ⁵⁾	6,0 (5,9) ⁴⁾ /-/7,1 ⁵⁾
CO ₂ [g/km]	149/-/-	149/-/-	138/-/-	156/-/-	156/-/183 ⁵⁾	160 (156) ⁴⁾ /-/188 ⁵⁾

Renkaan leveys 225 mm:iin asti käsivaihteistolla / automatisoidulla käsivaihteistolla / automaattivaihteistolla.

Moottori	Z16XER	Z16XE1	Z18XER	Z20LER	Z20LEH	Z22YH
taajama [l/100 km]	9,3/-/-	9,4/-/-	9,9/9,7/-	13,3/-/-	13,4/-/-	11,3/-/11,6
maantie [l/100 km]	5,8/-/-	5,9/-/-	6,0/5,8/-	7,3/-/-	7,4/-/-	6,4/-/6,7
yhdistetty [l/100 km]	7,1/-/-	7,2/-/-	7,4/7,2/-	9,5/-/-	9,6/-/-	8,2/-/8,5
CO ₂ [g/km]	169/-/-	172/-/-	177/172/-	228/-/-	230/-/-	197/-/204

Moottori	A17DTJ	A17DTR	Z17DTJ	Z19DTL	Z19DT	Z19DTH
taajama [l/100 km]	7,1/-/-	7,1/-/-	6,5/-/-	7,6/-/-	7,6/-/9,6 ⁵⁾	7,7 (7,6) ⁴⁾ /-/9,8 ⁵⁾
maantie [l/100 km]	4,9/-/-	4,9/-/-	4,6/-/-	5,1/-/-	5,1/-/5,5 ⁵⁾	5,2 (5,1) ⁴⁾ /-/5,7 ⁵⁾
yhdistetty [l/100 km]	5,7/-/-	5,7/-/-	5,3/-/-	6,0/-/-	6,0/-/7,0 ⁵⁾	6,1 (6,0) ⁴⁾ /-/7,2 ⁵⁾
CO ₂ [g/km]	152/-/-	152/-/-	139/-/-	159/-/-	159/-/186 ⁵⁾	165 (159) ⁴⁾ /-/191 ⁵⁾

Renkaan leveys 225 mm:iin asti käsivaihteistolla.

⁵⁾ Maakohtainen kevennetty versio.

⁴⁾ Versio, jonka pakokaasupäästöjä on pienennetty.

Moottori	Z16XNT	Z16YNG
taajama [m ³ /100 km]/[kg/100 km]	10,8/7,1	10,1/6,6
maantie [m ³ /100 km]/[kg/100 km]	6,0/3,9	6,4/4,2
yhdistetty [m ³ /100 km]/[kg/100 km]	7,8/5,1	7,7/5,0
CO ₂ [g/km]	139	138

Auton massa

Perusmallin omamassa

Zafira	Moottori	Käsivalintainen vaihteisto	Automatisoitu käsivaihteisto	Automaattivaihteisto
ilman ilmastointilaitetta / ilmastointilaitteella [kg]	Z16XER, Z16XE1	1505/1520	–/–	–/–
	Z16XNT	–/1735	–/–	–/–
	Z16YNG	1665/1680	–/–	–/–
	Z18XER	1503/1518	1503/1518	–/–
	Z20LER	–/1610	–/–	–/–
	Z20LEH	–/1665	–/–	–/–
	Z22YH	1570/1585	–/–	1595/1610
	A17DTJ, A17DTR	1600/1615	–/–	–/–
	Z17DTJ	1600/1615	–/–	–/–
	Z19DTL, Z19DT	1613/1628	–/–	–/–
	Z19DT ⁶⁾	–/–	–/–	1613/–
	Z19DTH	1613/1628	–/–	–/–
	Z19DTH ⁶⁾	–/–	–/–	1613/–

6) Maakohtainen kevennetty versio

Lisämassa

Moottori	Z16XER	Z16XE1	Z16XNT	Z16YNG	Z18XER	Z20LER	Z20LEH
Edition/Enjoy [kg]	10	10	10	10	10	5	–
Cosmo [kg]	23	23	23	23	23	16	–
Sport [kg]	20	20	–	–	20	13	–

Moottori	Z22YH	A17DTJ	A17DTR	Z17DTJ	Z19DTL	Z19DT	Z19DTH
Edition/Enjoy [kg]	5	5	5	5	5	5	5
Cosmo [kg]	16	16	16	16	16	16	16
Sport [kg]	13	13	13	13	13	13	13

Raskaat lisävarusteet

Lisävarusteet	Panoraamakatto	Vetolaite	Ajovalojen pesulaite	Kääntyvät ajovalot
Massa [kg]	35	17	3	4

Auton mitat

	Zafira	Zafira OPC
Pituus [mm]	4467	4503
Leveys ilman ulkopeilejä [mm]	1801	1801
Leveys kahden ulkopeilin kanssa [mm]	2025	2025
Korkeus (ilman antennia) [mm]	1635	1635

	Zafira	Zafira OPC
Korkeus panoraamakaton kanssa (ilman antennia) [mm]	1670	1670
Tavaratilan pituus lattiassa [mm]	1088	1088
Tavaratilan leveys [mm]	1071	1071
Tavaratilan aukon korkeus [mm]	895	895
Akseliväli [mm]	2703	2703
Kääntöympyrän halkaisija [m]	11,50	11,85

Tilavuudet

Moottoriöljy

Moottori	Z16XE1 Z16XER Z18XER	Z16XNT	Z16YNG	Z20LER	Z20LEH Z22YH	A17DTJ A17DTR	Z17DTJ	Z 19 DTL Z19DT Z19DTH
sis. suodattimen [l]	4,5	4,5	3,5	4,25	5,0	5,4	5,4	4,3
merkkien MIN ja MAX välissä [l]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Polttoainesäiliö

Bensiini/diesel, nimellisetilavuus [l]	58
Maakaasu, nimellisetilavuus [kg] tai [l]	21 tai 122
Bensiini, nimellisetilavuus [l]	14

Rengaspaineet

Moottori	Renkaat	Comfort enintään 3 hengen kuormalla		ECO enintään 3 hengen kuormalla		Täyskuormalla	
		edessä [kPa/baaria] (psi)	takana [kPa/baaria] (psi)	edessä [kPa/baaria] (psi)	takana [kPa/baaria] (psi)	edessä [kPa/baaria] (psi)	takana [kPa/baaria] (psi)
Z 16 XER Z16XE1	195/65 R 15, 205/55 R 16 225/45 R 17	200/2,0 (29)	200/2,0 (29)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	210/2,1 (30)	260/2,6 (38)
Z18XER	195/65 R 15, 205/55 R 16 225/45 R 17	200/2,0 (29)	200/2,0 (29)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	210/2,1 (30)	260/2,6 (38)
	225/40 R 18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	–	–	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
Z16XNT Z16YNG	205/55 R 16 225/45 R 17 ⁷⁾	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	–	–	240/2,4 (35)	310/3,1 (45)
	205/55 R 16	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	310/3,1 (45)
Z22YH	205/55 R 16 225/45 R 17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	225/40 R 18	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	–	–	250/2,5 (36)	300/3,0

⁷⁾ Vain Z 16 XNT.

Moottori	Renkaat	Comfort enintään 3 hengen kuormalla		ECO enintään 3 hengen kuormalla		Täyskuormalla	
		edessä	takana	edessä	takana	edessä	takana
		[kPa/baaria] (psi)	[kPa/baaria] (psi)	[kPa/baaria] (psi)	[kPa/baaria] (psi)	[kPa/baaria] (psi)	[kPa/baaria] (psi)
Z20LER	205/55 R 16	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	310/3,1 (45)
	225/45 R 17						
	225/40 R 18	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	–	–	280/2,8 (41)	320/3,2 (46)
Z20LEH	205/50 R 17 ⁸⁾	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	270/2,7 (39)	320/3,2 (46)
	225/45 R 17 ⁸⁾ ⁹⁾ ,						
	225/40 ZR 18						
	235/35 ZR 19						
	225/40 R 18 ¹⁰⁾	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	–	–	280/2,8 (41)	320/3,2 (46)
A17DTJ, A17DTR	195/60 R 16	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	–	–	280/2,8 (41)	320/3,2 (46)
	205/55 R 16	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	–	–	260/2,6 (38)	310/3,1 (45)
	225/45 R 17						
	225/40 R 18	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	270/2,7 (39)	310/3,1 (45)
Z17DTJ	195/60 R 16	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	–	–	280/2,8 (41)	320/3,2 (46)

⁸⁾ Sallittu vain talvirenkaina.

⁹⁾ Ohjelmoi nopeusmittari uudelleen, jotta ajonopeus näytetään oikein.

¹⁰⁾ Vain Venäjällä.

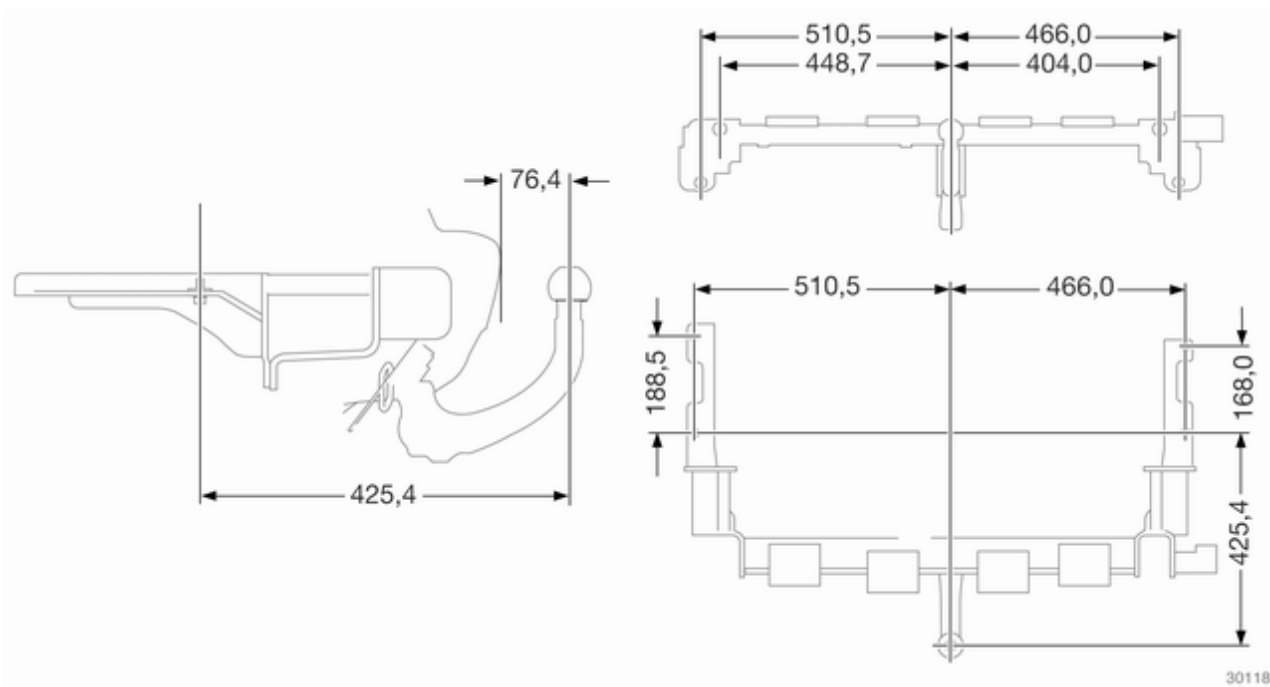
Moottori	Renkaat	Comfort enintään 3 hengen kuormalla		ECO enintään 3 hengen kuormalla		Täyskuormalla	
		edessä	takana	edessä	takana	edessä	takana
		[kPa/baaria] (psi)	[kPa/baaria] (psi)	[kPa/baaria] (psi)	[kPa/baaria] (psi)	[kPa/baaria] (psi)	[kPa/baaria] (psi)
Z19DTL	195/60 R16	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	–	–	280/2,8 (41)	320/3,2 (46)
Z19DT	205/55 R 16	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	–	–	260/2,6 (38)	310/3,1 (45)
Z19DTH	225/45 R 17						
	205/55 R 16 ¹¹⁾	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	310/3,1 (45)
	225/45 R 17 ⁹⁾						
	225/40 R 18 ¹²⁾	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	270/2,7 (39)	310/3,1 (45)
kaikki	Tilapäisvarapyörä	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

¹¹⁾ Z19DTH automaattivaihteistolla ja panoraamakatolla.

⁹⁾ Ohjelmoi nopeusmittari uudelleen, jotta ajonopeus näytetään oikein.

¹²⁾ Ei Z19DTL.

Vetokoukun asennusmitat



Tietoa asiakkaalle

Auton tietojen merkitseminen
muistiin ja tietosuojalla 219

Auton tietojen merkitseminen muistiin ja tietosuojalla

Tapahtumamuistit

Autossa on useita teknisesti erittäin kehittyneitä järjestelmiä, jotka valvovat ja tarkkailevat erilaisia auton tietoja. Tapahtumamuistit (EDR) voivat tallentaa joitakin tietoja normaalin ajon aikana havaittujen vikojen korjaamista varten, toisia vain onnettomuustapauksessa tai läheltä piti-tilanteesta.

Järjestelmät voivat tallentaa tietoja auton kunnosta ja käytöstä (esim. ajonopeus, jarrujen painaminen, turvavöiden käyttö). Näiden tietojen lukemiseen tarvitaan erikoislaitteita ja yhteys autoon. Nämä ovat käytettävissä korjaamalla huollon yhteydessä. Jotkut tiedot syötetään elektronisesti GM:n globaaleihin vianmääritysjärjestelmiin. Valmistaja ei hae mitään tietoja onnettomuudesta tai välitä niitä kolmansille osapuolille muuten kuin:

- auton omistajan tai leasing-auton vuokranneen henkilön suostumuksella,
 - poliisiin tai vastaavien valtiollisten viranomaisten vaatimuksesta,
 - puolustustarkoituksessa valmistajaa kohtaan kohdistuvassa oikeusprosessissa,
 - lainsäätäjän vaatimuksesta.
- Lisäksi valmistaja voi käyttää kerättyjä tietoja seuraavasti:
- valmistajan tutkimustarkoituksiin,
 - sellaisiin tutkimustarkoituksiin, joissa luottamuksellisuus on taattu ja tiedot ovat tarpeen,
 - yhdessä muiden organisaatioiden kanssa tutkimustarkoituksessa yhteenvetoihin, jotka eivät liity johonkin tiettyyn autoon.

Hakemisto

A

Ajo- ja takavalojen lasien	
huurtuminen	111
Ajonestin	36
Ajoneuvokohtaiset tiedot	3
Ajo-ominaisuudet ja vinkkejä	
hinaukseen	149
Ajotietokone	22
Ajotietokoneen näyttö	93
Ajotietokoneen tiedot näytössä ..	102
Ajotietokone graafisessa tai	
värinäytössä	103
Ajovalojen kantaman säätö	108
Ajovalokytkin	107
Ajovalot ajettaessa ulkomailla ...	108
Akku	157
Akun tyhjentyminen esto	113
Alhainen moottoriöljyn määrä	91
Aurinkolasilokero	67
Automaattinen tasonsäätöjär-	
jestelmä	143
Automaattinen valojen ohjaus ...	107
Automaattisesti himmentyvä	
sisätaustapeili	39
Automaattivaihteisto	130
Automatisoitu käsivaihteisto.....	135
Auton hallinta	126
Auton hinaaminen	185
Auton ilmoitukset	100

Auton lukituksen avaus	6
Auton massa	212
Auton mitat	213
Auton poistaminen käytöstä.....	153
Auton romutus ja kierrätys	154
Auton sisäpuolen hoito	189
Auton valmistenumero	204
Autopassi	26
Avaimet	26

B

Bensiinimoottorien polttoaine	146
------------------------------------	-----

C

Check-Control	22
---------------------	----

D

Dieselmoottorien polttoaine	146
Dieselmoottorin	
hiukkassuodatin	25, 128
Dieselpolttoaineen suodattimen	
vedenpoisto	101
Dieselpolttoainejärjestelmän	
ilmaus	158

E

Easytronic.....	135
Elektroninen ajonvakautusjär-	
jestelmä	89, 141

Elektroninen ilmastointijärjestelmä	120
Elektroninen iskunvaimennuksen säätö	143
Elektroniset ajo-ohjelmat ...	133, 137
Ensiapupakkaus	73
Etuistuinten aktiiviset pääntuet	22
Etusumuvalot	110
Etuturvavyöjärjestelmä	57

F

FlexOrganizer	23
---------------------	----

G

Graafinen näyttö, värinäyttö	96
------------------------------------	----

H

Halogeeniajovalot	159
Hehkutus ja dieselmoottorin hiukkassuodatin	90
Huolto	125, 191
Huoltoilmoitus	84
Huoltomuistutus	88
Huolto-ohjelmat	193
Huoltotiedot	191
Häikäisyn vähentäminen manuaalisesti	38
Häikäisysuojat	41

Häikäisysuojien valot	113
Hätäkäyttöominaisuuksilla varustetut renkaat	173

I

Ikkunoiden manuaalinen käyttö ...	39
Ilmanotto-tilat	124
Ilmastointiautomaattika	119
Ilmastointilaite	118
Ilmastointilaitteen säännöllinen käyttö	125
Interaktiivinen ajojärjestelmä, jatkuva iskunvaimennuksen säätö, Sport-toiminto	90
Interaktiivinen dynaaminen ajojärjestelmä	142
Istuimen asento	45
Istuimen käytön tunnistin	60, 87
Istuimen kääntäminen eteen	47
Istuimen säätö	7, 45

J

Jarruassistentti	140
Jarru- ja kytkinjärjestelmä	88
Jarruneste	157
Jarrut	139, 157
Jarruvalokytkin	100
Johdanto	3
Juomanpitimet	66
Jäähdytysnesteen lämpötila	90

K

Katalysaattori	129
Kattoluukku	42
Kattoteline	73
Kattoverhouksen säilytyslokerot ..	67
Kauko-ohjain	27
Kaukovalot	92, 108
Kaukovalovilku	108
Kello	79
Keskikonsolin valaistus	113
Keskuslukitusjärjestelmä	31
Kierroslukumittari	83
Kiinteät tuuletussuulakkeet	124
Kojelaudan kuvaus	11
Kojelaudan valaistuksen ohjaus ..	112
Kojelaudan valaistus	165
Kokoontaitettava pöytä	73
Kolmannen istuinrivin istuimet	20
Kolmannen rivin istuimet	50
Kolmipisteturvavyö	54
Kolmitoiminäyttö	93
Konepelti	154
Ksenonajovalot	162
Kuormakiskot ja koukut	69
Kuormakiinnityslenkit	69
Kupera muoto	37
Kuviourien syvyys	176
Käsinelokero	66
Käsinoja	48

Käsivaihteisto	135
Käsivalintatoiminto	137
Käynnistys apukaapeilla	184
Käyttö	114
Kääntyvät ajovalot	24, 92, 109
Kääntäminen	37

L

Lampun vaihto	159
Lapsilukot	33
Lasinpesuneste	157
Lasinpesunesteen määrä	102
Lastausohjeita	74
Lasten Isofix-turvajärjestelmät	64
Lastenistuimen asennuspaikat	62
Lasten Top-Tether- turvajärjestelmä	64
Lasten turvajärjestelmät	61
Latausjärjestelmä	88
Liikkeellelähtö	16
Lisähuoltotyöt	201
Lisälaitteet	115
Lisälämmitin	123
Lisävarusteet ja autoon tehtävät muutokset	153
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)	89, 139
Lukuvalot	113
Lumiketjut	177
Lämmitys	38, 48

Lämmitys ja tuuletus	14
Lämmitys- ja tuuletusjärjestelmä	117

M

Maakaasukäyttö	25
Manuaalinen käyttötapa	132
Matkamittari	82
Matkapuhelimet ja radiopuhelimet	115
Matkustamon ilmansuodatin	124
Merkit	4
Merkkivalot	84
Mittaristo	82
Moottorin jäähdytysneste	156
Moottorin jäähdytysnesteen määrä	100
Moottorin käynnistäminen .	127, 136
Moottorin pakokaasut	128
Moottorin öljynpaine	91
Moottoritiedot	206
Moottoritilan sulakerasia	167
Moottoriöljy	155
Muistiin tallennetut asetukset	28
Murtohälytin	35, 101
Murtosuojauslukitus	34
Mäkilähtöapu	141

N

Neste- ja voiteluainesuositukset	201
Nopeusmittari	82

O

Ohjauspyörän säätimet	76
Ohjauspyörän säätö	9, 76
Ohjeita häiriötilanteen varalta	134
Open&Start-järjestelmä	28, 91
Osamatkamittari	82
Ovi auki	92

P

Paina jarrupoljinta	92
Pariston jännite	100
Peilin säätö	9
Peruutusvalot	111
Perävaunun vedon vakautusjärjestelmä	152
Perävaunun vetäminen	149
Pesu- ja pyyhinjärjestelmät	13
Pistorasiat	80
Poistumisvalaistus	113
Polttoaineenkulutus - CO ₂ - päästöt	148, 209
Polttoaineen syötön katkaisu moottorijarrutuksessa	128
Polttoaineen valintapainike	84
Polttoaine maakaasukäytössä ...	146
Polttoainemittari	83

Polttoaine vähissä	91
Pysäköinti	17, 128
Pysäköintitutka	144
Pyyhinsulan vaihto	158
Pyörän vaihto	180
Päiväajovalot	109
Pääntuen säätö	8
Pääntuet	43
Pölykapselit	176

Q

Quickheat.....	123
----------------	-----

R

Radiovastaanotto	114
Rekisterikilven valo	164
Rengas- ja vannevarustuksen muuttaminen	176
Rengasmerkinnät	173
Rengaspaine	101, 174
Rengaspaineet	106, 215
Rengaspaineiden alenemisen havaitsemisjärjestelmä.....	24
Rengaspaineiden alenemisen valvontajärjestelmä	175
Rengaspaineiden alenemisen valvontajärjestelmä ja rengaspaineiden valvontajärjestelmä.....	90

Rengaspaineiden valvontajärjestelmä	24, 175
Renkaanpaikkaussarja	177
Renkaat	172
Renkaat ja vanteet	172

S

Savukkeensytytin	81
Seisontajarru.....	140
Seisontavalot	111
Sekuntikello	105
Sisävalot	112, 165
Sisääntulovalaistus	113
Sivusuuntavalot	164
Sivuturvatyynyjärjestelmä	58
Sivuvalot	107
SPORT-toiminto	23, 89, 142
Sulakkeet	166
Sumuvalo	92
Sumuvalot	162
Suunta- ja kaistanvaihtovilkut	110
Suuntavilkku	87
Sähkökäyttöiset ikkunat	39
Sähkötoiminen säätö	37
Säilytyslokero istuimen alla	67
Säädettävät tuuletussulakkeet	123

T

Takaistuimen audiojärjestelmä ..	115
Takaistuinten audiojärjestelmä	23

Takalasin lämmitin	41
Takalasin pyyhin/pesulaite	78
Takasumuvalo	92
Takasumuvalot	111
Takavalot	162
Talviohjelma	89
Talvirenkaat	172
Tankkaus	146
Tapahtumamuistit.....	219
Tavarankuljetusjärjestelmä	70
Tavaratila	34, 68
Tavaratilan lattian suojalevy	69
Tavaratilan sulakerasia	169
Tavaratilan suoja	68
Teho	208
Tilavuudet	214
Toimintavien merkkivalo	88
Toisen ajoneuvon hinaaminen .	186
Toisen rivin istuimet	19, 48
Transpondereilla varustetut lasten turvajärjestelmät	64
Tuhkakupit	81
Turvatyynyjärjestelmä	56
Turvatyyny ja turvavyönkiristimet	87
Turvatyynyverhojärjestelmä	59
Turvaverkko	71
Turvavyö	8
Turvavyömuistutin	87

Turvavyöt	53
Tuuletus.....	117
Tuulilasinpyyhkimet/tuulilasin pesulaite	77
Tyypikilpi	205
Työkalut	172
Tämän käsikirjan käyttö	3
Töiden tekeminen	154

U

Ulkoasun hoito	187
Ulkolämpötila	79
Ulkopuolen valot	12, 92
Ultraäänellä toimiva pysäköintitutka	89
Uuden auton sisäänajo	126

V

Vaara, Varoitus ja Huomio	4
Vaihteisto	15
Vaihteistonäyttö	130, 135
Vakionopeussäädin	92, 143
Valaistus	101
Valintavipu	131, 136
Varapyörä	182
Varoituskolmio	73
Varoitusvilkut	110
Varoitussäätimet	100
Vetokoukun asennusmitat	218
Vetolaite	150

Vika	138
Virtakatkos	134, 138
Virtalukon asennot	127

Y

Yleistä tietoa	149
----------------------	-----

Ä

Äänitorvi	13, 77
-----------------	--------